

Nr 34 (511)

25 sierpnia 2021 r.

ISSN 2083-960X

nr indeksu 279498

cena 3,20 zł (VAT 5%)

f Jesteśmy na Facebooku
TWÓJ GŁOS - gazeta
powiatu garwolińskiego



TWÓJ

Głos

GAZETA POWIATU GARWOLIŃSKIEGO

Dziupla z „lewymi” papierosami zlikwidowana

STR 7

REKLAMA

Skorzystaj z bezpłatnego badania słuchu oraz przetestuj aparaty słuchowe!

zadzwoń i umów się pod nr tel. 25 682 03 13
lub przyjdź Kościuszki 46 D, Garwolin

Umów się na badanie już dziś!

OKULARIUM
STREFA WZROKU I SŁUCHU
strefasluchu.okularium.pl

W NUMERZE:

ŁASKARZEW

W weekend mieszkańcy miasta i jego okolic bawili się na Dniach Łaskarzewa. Zadbano o atrakcje dla młodszych i starszych. Zastężeni obywatele zostali uhonorowani. W „Alejkach” wylądował nawet... balon! **STR 4**

BOROWIE

Podczas festynu rodzinnego połączono „przyjemne z pożytecznym” **STR 10**

ŻYCZYN

Z przygotowanych atrakcji korzystały całe rodziny. 22 sierpnia plac przy szkole zamienił się w istne wesołe miasteczko **STR 12**

DAMIANÓW

Panie z gminy Trojanów wyśmienicie zadebiutowały na festiwalu kół gospodyń wiejskich. Ich potrawa zajęła pierwsze miejsce w konkursie „Jadą Goście Jadą... I czym ich podejmiemy?” **STR 20**

PIJANY BUS

Kilka godzin garwolińscy policjanci usuwali skutki wypadku, do którego doszło w niedzielę na drodze wojewódzkiej 801. W wyniku zdarzenia dwóch aut ranne zostały cztery osoby. Trzeba było wezwać śmigłowiec LPR

phot. OSP Wilga



phot. Czytelnik Andrzej

REDMI NOTE 8 PRO
AI QUAD CAMERA

2021/8/22 10:46

STR 3

Nowy gont za blisko 500 tys. zł

Od tygodnia trwają prace na budynku zabytkowego kościoła w Mariańskim Porzeczu. Inwestycja polega na remoncie i renowacji pokrycia dachowego **STR 5**

Odszedł na wieczną wartę

Strażacy stracili cenionego druha, a szkoła oddanego nauczyciela. 18 sierpnia mieszkańcy gminy Żelechów pożegnali Stanisława Zatykę **STR 6**

Aż dziewięć złotych w górę!

Mieszkańcy miasta Łaskarzew będą musieli zapłacić aż 35 złotych od osoby miesięcznie za śmieci, zamiast dotychczasowych 26 zł **STR 13**

REKLAMA



BAR mleczny
Garwolin ul. Senatorska 1

**Pierogi
Ruskie
Leniwe**

DOWÓZ !!! Tel. 508 900 108
czynne cały tydzień

Co się dzieje w ogródkach działkowych?

GARWOLIN W garwolińskich Rodzinnych Ogródkach Działkowych rozpoczynają się prace dofinansowane w ramach Mazowieckiego Instrumentu Aktywizacji Działkowców. W ROD „Relax” przy ulicy Olimpijskiej zostanie przeprowadzony remont Domu Działkowca. Obejmuje on między innymi zamontowanie sufitu podwieszanego, postawienie ścian z karton gipsu, montaż drzwi i malowanie. Prace wykona Mirosław Gurzyński z Pogorzela. Ma na to czas do końca września. Umowa opiewa na 29 549,50 zł. Z kolei w ROD „Wiaterek” przy Żołnierzy II AWP ma zostać zamontowana insta-

lacja fotowoltaiczna. Zajmuje się tym firma Electro Active ze Sławina. Zadanie wynosi 25 tys. zł. Ma ono zostać zrealizowane do 15 października. Oba przedsięwzięcia otrzymały dofinansowanie w ramach Mazowieckiego Instrumentu Aktywizacji Działkowców Mazowsze 2021. ROD „RELAX” skorzysta z 10 tys. zł, a ROD „WIATEREK” otrzymał 10 tys. złotych. Dofinansowanie (8 tys. zł) otrzymał także ROD „Zefirek” na modernizację sieci wodociągowej. W tym wypadku umowa z wykonawcą ma zostać dopiero podpisana.

JS

SZLACHETNA PACZKA SZUKA WOLONTARIUSZY



Szlachetna Paczka

➡ Każdy może pomóc i zostać wolontariuszem. Można się o tym przekonać wchodząc na www.superw.pl



Przed nami 21. już edycja Szlachetnej Paczki w Polsce. W powiecie garwolińskim również ma swoją tradycję. Pilawa, Garwolin, Żelechów i Wilga - to obszary, na których skupione są paczkowe działania - także i w tym roku

Pomimo, że ten ogólnopolski program wsparcia kojarzy się głównie z okresem zimowym, to już teraz trwa rekrutacja wolontariuszy, którzy dzięki swoim działaniom będą mieli prawdziwy wpływ na życie ludzi

w potrzebie. Szlachetna Paczka koncentruje się na niesieniu mądrej pomocy ludziom, którzy z różnych powodów znaleźli się w trudnej sytuacji życiowej, ale starają się ją zmienić, walcząc z napotkanymi trudnościami. Pomoc oferowana przez Szlachetną Paczkę jest bodźcem stymulującym do zmian, a nie gotowym czy krótkotrwałym rozwiązaniem za kogoś problemu. Wolontariusze Szlachetnej Paczki, po wyposażeniu w niezbędną wiedzę oraz narzędzia, umawiają się na spotkania z potrzebującymi rodzinami. Podczas rozmów poznają ich historie, potrzeby oraz motywacje do wprowadzenia zmian. To właśnie dzięki wolontariuszom los wielu ludzi odmienia się - pomoc materialna, wsparcie, zrozumienie, motywacja do działania, a także wydo-

bycie ukrytego piękna rodziny sprawiają, że obie strony stają się silniejsze. -Wolontariat w Szlachetnej Paczce to przede wszystkim ludzie, doświadczenie i poczucie spełnienia. Jeśli więc czujesz, że Ty również chciałbyś być częścią tego zespołu i chciałbyś przełamać poczucie bezradności w swoim otoczeniu, wejdź na stronę www.superw.pl i zarejestruj się, wybierając swój rejon w: Wildze, Żelechowie, Garwolinie lub Pilawie. I Ty też możesz pomóc! Przekonaj się o tym sam! -mówi Milena Bojarczuk, Koordynator Regionalny Szlachetnej Paczki. Już niedługo ruszą także poszukiwania rodzin. -Jeśli chciałbyś zgłosić potrzebującą rodzinę lub osobę zadzwoń pod nr tel. 508 229 632 -dodaje Milena Bojarczuk.

Ewelina Karbowska

Bus zderzył się z osobówką

MIĘTNE Do kolizji doszło w niedzielę (15 sierpnia) na S-17. Tuż po 8:00 rano do Stanowiska Kierowania PSP wpłynęła informacja o zdarzeniu drogowym, w którym uczestniczyły

dwa samochody. Busem i osobówką łącznie podróżowało siedem osób. Wszystkie opuściły te pojazdy przed przybyciem na miejsce zastępów straży pożarnej i nie wymagały hospitalizacji.

EK.

WAŻNE TELEFONY	
ALARMOWE	
Straż Pożarna	998 lub 25 682 22 88
Policja	997 lub 25 684 02 00
POGOTOWIE	
Ratunkowe	999 lub 25 684 34 31
Ciepłownicze	993 lub 25 682 20 34
Wodno-kanalizacyjne	25 684 32 10
Energetyczne	991 lub 25 684 21 00
INSTYTUCJE I URZĘDY	
Starostwo Powiatowe w Garwolinie	25 684 30 10
Urząd Skarbowy	25 682 39 30
ZUS	25 682 22 32
KRUS	25 684 32 46
ARiMR	25 682 07 95
Prokuratura Rejonowa	25 684 36 33
Sąd Rejonowy	25 682 30 41
Pocztą Garwolin	25 682 23 03
Powiatowy Urząd Pracy	25 685 25 00
Urząd Miasta Garwolin	25 684 34 23
Urząd Miasta i Gminy Pilawa	25 685 61 10
Urząd Miasta Żelechów	25 754 11 44
Urząd Miasta Łaskarzew	25 684 52 50
Urząd Gminy Borowie	25 685 90 70/72
Urząd Gminy Garwolin	25 682 05 60
Urząd Gminy Górzno	25 681 22 54
Urząd Gminy Łaskarzew	25 684 50 24
Urząd Gminy Maciejowice	25 682 57 37
Urząd Gminy Miastków Kościelny	25 751 12 86
Urząd Gminy Parysów	25 685 53 19
Urząd Gminy Sobolew	25 682 50 23
Urząd Gminy Trojanów	25 682 71 20
Urząd Gminy Wilga	25 685 30 70
INSPEKCJE	
Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego	25 684 35 88
SANEPID	25 684 35 95
Powiatowy Inspektorat Weterynarii	25 684 34 45
OŚRODKI ZDROWIA	
SPZOZ Garwolin Szpital	25 684 47 00 lub 25 684 47 35
SPZOZ Garwolin Przychodnia ul. Staszica	25 682 30 23
SPZOZ Trojanów	25 682 71 22
SPZOZ Borowie	25 685 90 29
SPZOZ Pilawa	25 685 61 74
SPZOZ Górzno	25 681 22 22
SPZOZ Łaskarzew	25 684 50 17
SPZOZ Miastków Kościelny	25 754 41 23
SPZOZ Wilga	25 685 35 55

DYŻURY APTEK

25 sierpnia
dyżur pełni apteka przy ulicy Senatorskiej 4 w Garwolinie.

26 sierpnia
dyżur pełni apteka przy ulicy Mazowieckiej 17 w Garwolinie.

27 sierpnia
dyżur pełni apteka przy ulicy Kościuszki 49 F w Garwolinie.

28 sierpnia
dyżur pełni apteka przy ulicy Kościuszki 4a w Garwolinie.

29 sierpnia
dyżur pełni apteka przy ulicy Dobrej 1/4-5 w Garwolinie.



30 sierpnia
dyżur pełni apteka przy ulicy Korczaka 35 lok. 1 w Garwolinie.

31 sierpnia
dyżur pełni apteka przy ulicy Targowej 1 bud C lok. 8 w Garwolinie.

W tym tygodniu obchodzimy imieniny :

- 25.08.** - Ludwika, Luizy, Patrycji
- 26.08.** - Aleksandra, Marii, Natalii, Sandry
- 27.08.** - Józefa, Moniki, Cezarego
- 28.08.** - Aleksego, Augustyna, Patrycji
- 29.08.** - Beatrycze, Jana, Sabiny
- 30.08.** - Szczęsnego, Róży, Tekli, Feliksa
- 31.08.** - Bohdana, Rajmunda, Ramony



Solenizantom życzymy wszystkiego najlepszego!

REDAGUJESZ:

Łukasz Szymański - red. naczelny, tel. 505 272 382, e-mail: lukasz@twojglos.pl
Jarostaw Staszczuk - z-ca red. naczelnego, tel. 606 851 510, e-mail: staszczuk@twojglos.pl
Ewelina Karbowska - tel. 503 006 290, e-mail: pilawa@twojglos.pl
Urszula Ruta - tel. 514 180 801, e-mail: ula.ruta@egarwolin.pl
Wioleta Zajac - tel. 508 662 577, e-mail: wioleta@twojglos.pl
Urszula Jendrych - tel. 721 135 129, e-mail: urszula@twojglos.pl
Tomasz Kępka - tomaszkepka@twojglos.pl
DZIAŁ HISTORII: Michał Kurach - tel. 784 650 726, e-mail: historia@twojglos.pl
DZIAŁ SPORTU: Mateusz Połynka - tel. 511 199 671, e-mail: sport@twojglos.pl
DZIAŁ FOLKLORU: Monika Antoniuk - tel. 505 409 151, e-mail: monika@twojglos.pl
WSPÓŁPRACOWNIA: asp. sztab. Marek Kapusta - oficer prasowy KPP w Garwolinie, **st. kpt Tomasz Biernacki** - oficer prasowy PSP w Garwolinie
SKŁAD ŁAWANE: Marek Kurdziałek, Michał Gawryłótek
WYDAWCA: Firma Wydawnicza Michał Gawryłótek, ul. Szkolna 1, 08-500 Ryki
DRUK: Drukarnia AGORA w Warszawie, nakład 4900 egz.

REDAKCJA:

GARWOLIN: ul. Mazowiecka 22, 08-400 Garwolin, tel. 500 413 026, e-mail: garwolin@twojglos.pl

REKLAMĘ ZAMÓW SZ

Monika Antoniuk, tel. 505 409 151, e-mail: monika@twojglos.pl oraz w biurze redakcji - Garwolin, ul. Mazowiecka 22, tel. 500 413 026

eprasa.pl 0e9311491f



TWÓJ GŁOS
GAZETA POWIATU GARWOLIŃSKIEGO
eGarwolin.pl

Jesteśmy na Facebooku:

> Twój Głos - gazeta powiatu garwolińskiego
> eGarwolin

„PIJANY BUS”



Kilka godzin garwolińscy policjanci usuwali skutki wypadku, do którego doszło w niedzielę na drodze wojewódzkiej 801. W wyniku zderzenia dwóch aut ranne zostały cztery osoby. Trzeba było wezwać śmigłowiec LPR

Zgłoszenie o zdarzeniu drogowym, do którego doszło w Wildze na skrzyżowaniu drogi wojewódzkiej 801 z drogą krajową 76, wpłynęło na policję 22 sierpnia o godzinie 9:14. Wstępne ustalenia policjantów wskazują, że do wypadku doszło z winy kierującego busem 21-latka, który nie dość, że był nietrzeźwy, to posiadał orzeczoną przez sąd aktywny zakaz kierowania pojazdami. Sprawcy wypadku drogowego, spowodowanego pod działaniem alkoholu, a którego następstwem jest ciężki uszczerbek na zdrowiu lub śmierć, grozi kara do 12 lat pozbawienia wolności. -Policjanci, którzy pracowali na miejscu, wstępnie ustalili, że kierujący busem marki Renault, jadąc z Garwolina w kierunku Wilgi, prawdopodobnie nie ustąpił pierwszeństwa osobowemu



Wypadki na tym skrzyżowaniu zdarzają się regularnie. tym razem konieczne było wezwanie śmigłowca LPR

saabowi, który jechał drogą wojewódzką w kierunku Puław. W wyniku zderzenia pojazdów cztery osoby w wieku od 20 do 24 lat, które podróżowały busem, z obrażeniami ciała trafiły do szpitala. Jadącej saabem dwójce dzieci w wieku do trzech lat i ich rodzicom medycy udzieli pomocy na miejscu. Na szczęście okazało się, że nie muszą być zabrani do szpitala -informuje nas mł. asp. **Małgorzata Pychner**, asystent ds. prasowo-informacyjnych komendanta powiatowego policji w Garwolinie.

PIJANY, Z ZAKAZEM, A I TAK WSIADŁ ZA KIEROWNICĘ

-Z ustaleń policjantów wynika też, że do wypadku doszło

z winy 21-letniego mieszkańca powiatu białobrzeskiego, kierującego busem. Okazało się, że mężczyzna miał aktywny zakaz prowadzenia pojazdów, orzeczony przez sąd w Grójcu. Badanie alkomatem wykazało u niego ponad promil alkoholu w organizmie. Pozostałe osoby, podróżujące busem, również były pod działaniem alkoholu -uzupełnia rzeczniczka garwolińskiej policji. Do czasu usunięcia skutków wypadku ruch odbywał się z utrudnieniami. Dla pasa w kierunku Puław policjanci wyznaczyli objazd przez centrum Wilgi, natomiast ruch w kierunku Warszawy odbywał się normalnie. Co dalej w tej sprawie? -Cały czas jeszcze ustalamy dokładne okoliczności

i przyczyny tego wypadku -dodaje rzeczniczka garwolińskiej policji.

ur.

Pijany kierowca? Zawsze reaguj!

Garwolińscy policjanci często informują o sytuacjach, kiedy to świadkowie reagują i nie pozwalają na dalszą jazdę nietrzeźwym kierowcom. Choć obserwujemy brak przyzwolenia na jazdę na „podwójnym gazie” wśród społeczeństwa, niestety nadal zdarzają się kierowcy, którzy decydują się prowadzić auto w stanie nietrzeźwości. Najwyższą ceną takiego zachowania jest ludzkie zdrowie i życie. Dlatego nieustannie apelujemy – Pięś? Nie jedź!

Co mówi prawo?

Kierowco pamiętaj, że prowadzenie pojazdu mechanicznego w stanie nietrzeźwości zagrożone jest karą pozbawienia wolności do lat dwóch. W sytuacji, gdy nietrzeźwy kierowca spowoduje wypadek, którego skutkiem jest śmierć lub ciężki uszczerbek na zdrowiu, sąd może wymierzyć mu karę nawet 12 lat więzienia. Ponadto sąd orzeka wobec osoby decydującej się wsiąść za kierownicę po alkoholu zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych nawet na okres 15 lat. Co więcej, osoba kierująca pojazdem w stanie nietrzeźwości musi się liczyć z dolegliwymi konsekwencjami finansowymi. Niezależnie od orzeczonej kary, sąd obligatoryjnie nakłada na takiego kierowcę świadczenie pieniężne w wysokości nie mniejszej niż 5 tys. złotych.

Podziękowania i gratulacje dla dyrektorek

W ubiegłym tygodniu w siedzibie Urzędu Miasta w Garwolinie burmistrz Marzena Świeczak podziękowała Magdalenie Białeckiej za współpracę i pełnienie funkcji dyrektora Publicznego Przedszkola Nr 1 „Bajka” w Garwolinie. Pogratulowała także dyrektorkom - Katarzynie Kozłowskiej i Annie Lodowskiej

-Składam Pani Magdalenie Białeckiej serdeczne podziękowania i wyrazy uznania za rzetelne wykonywanie obowiązków oraz satysfakcjonującą współpracę w okresie pełnienia przez nią funkcji dyrektora Publicznego Przedszkola Nr 1 „Bajka” w Garwolinie.



Od lewej: nowa dyrektorka PP Nr 1 Katarzyna Kozłowska, dyrektorka PP Nr 8 Anna Lodowska, burmistrz Marzena Świeczak oraz była dyrektorka „Bajki” Magdalena Kozłowska

Odpowiedzialność i ogrom pracy to nieodłączne elementy wiążące się z pracą dyrektora -powiedziała na spotkaniu burmistrz miasta. -Dziękuję za zaangażowa-

nie i trud włożony w realizowanie powierzonych obowiązków, co miało odzwierciedlenie w doskonałym kierowaniu placówką. Życzę pomyślności, wielu

sukcesów zawodowych oraz spełnienia wszystkich marzeń i życiowych planów -dodała. Po przeprowadzeniu 16 lipca konkursu na stanowi-

ska dyrektora Publicznego Przedszkola Nr 1 „Bajka” w Garwolinie, funkcję kierowania placówką na okres 5 lat szkolnych - od 1 września 2021 roku do 31 sierpnia 2026 r. burmistrz miasta powierzyła Katarzynie Kozłowskiej. Na ten sam okres przedłużyła także powierzenie stanowiska dyrektora Publicznego Przedszkola nr 8 „Plastuś” w Garwolinie Annie Lodowskiej. -Dyrektorkom składam życzenia wytrwałości w tworzeniu wizji funkcjonowania przedszkoli w Garwolinie i zrealizowania wszystkich zamierzonych planów. Trzymam kciuki za udane inicjatywy i decyzje w zarządzaniu, owocną współpracę z pracownikami, wychowanekami, rodzicami i organem prowadzącym -podkreśliła burmistrz. **Wioleta Zajac**

Niebezpieczne na Trakcie

GARWOLIN Tylko w minionym tygodniu doszło do dwóch groźnie wyglądających zdarzeń drogowych przy wyjeździe z miasta. 16 sierpnia po 14:00 do Stanowiska Kierowania PSP wpłynęła informacja, że doszło do zderzenia dwóch samochodów. Pojazdami łącznie podróżowało sześć osób. Jedna z nich została przewieziona do szpitala przez zespół ratownictwa medycznego. Dwa dni później, o 8:00 zderzyły się dwa auta, którymi jechały trzy osoby. W obu przypadkach działania strażaków polegały na zabezpieczeniu miejsca zdarzenia i odłączeniu zasilania w pojazdach. Na miejsce kierowano po dwa zastępy PSP oraz po jednym OSP.

EK.

Pieniądze na drogę

GM. TROJANÓW Mieszkańcy trzech sołectw doczekają się wkrótce zmodernizowanej nawierzchni asfaltowej w swoich miejscowościach. 11 sierpnia w Mazowieckim Urzędzie Wojewódzkim w Warszawie odbyło się podpisanie umowy na dofinansowanie ze środków Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg przebudowy drogi gminnej Dębówce, Prandocinie i Damianowie. Dokument podpisał wojewodę mazowieckiego Konstanty Radziwiłł oraz wójt gminy Trojanów Stanisław Kostyra. Zaś kwota dofinansowania wynosi niespełna 901 tys. 650 zł.

TK.

Zmieniają godziny urzędowania

GARWOLIN Urząd miasta po okresie wakacyjnym powraca do stałych godzin pracy. Od środy, 1 września ulegną zmianie godziny otwarcia i przyjmowania interesantów. Urząd będzie czynny w poniedziałki od 8:00 do 17:00, a od wtorku do piątku od 8:00 do 16:00.

EK.

Masz Temat?
Zadzwoń
500 413 026

ŁASKARZEW ŚWIĘTOWAŁ 603. URODZINY



Jarosław Staszczuk

W weekend mieszkańcy miasta i jego okolic bawili się na Dniach Łaskarzewa. Zadbano o atrakcje dla młodszych i starszych. Zastępeni obywatele zostali uhonorowani. W „Alejkach” wyładował nawet... balon

Więcej zdjęć z tego wydarzenia publikujemy na naszym portalu. Zainteresowanych zapraszamy na www.eGarwolin.pl



Na scenie w „Alejkach” wystąpili Tadeusz Talarek, Koło Gospodyń „Serbianki” oraz Kapela z Kacprówka

„Myślę, że wszystko się udało”

- Jestem bardzo zadowolona z Dni Miasta Łaskarzewa. Miałam poczucie rodzinnej atmosfery, radosnej zabawy, wzajemnej życzliwości oraz współpracy różnych stowarzyszeń między sobą. Bardzo mnie cieszyła bogata oferta różnych atrakcji dla młodszych i starszych. Mam poczucie, że było przy czym się zatrzymać. Myślę, że wszystko się udało - dopisała pogoda, mieszkańcy i goście - podsumuje burmistrz Anna Laskowska.



Kilka dni przed obchodami Rada miasta nadała tytuł „Zasłużony dla Miasta Łaskarzewa” Kazimierzowi Licbarskiemu, Marianowi Urawskiemu, Ryszardowi Niewczasowi, a także pośmiertnie Remigiuszowi Trzaskowskiemu oraz Marianowi Bednarczykowi. Podczas Dni Miasta oficjalnie wręczono statuetki. Na zdjęciu stoją (od lewej): burmistrz Anna Laskowska, wicestarosta Marek Ziędalski, K. Licbarski, M. Urawski, Eliza Bednarczyk - żona M. Bednarczyka, Hanna Trzaskowska - żona R. Trzaskowskiego i R. Niewczas



Miasto wystawiło swoje stoisko informacyjno-promocyjne. Mieszkańcy mogli wziąć udział w Narodowym Spisie Powszechnym i w inwentaryzacji indywidualnych źródeł ciepła. Mieli możliwość zasięgnięcia informacji o Programie Czyste Powietrze. Czekali na nich także punkt szczepień



Jedną z niewątpliwych atrakcji była możliwość lotu balonem na uwięzi ze Spółdzielnią Mleczarską Ryki



W niedzielę przedstawiciele władz miasta wręczyli najstarszej mieszkance, 97-letniej Stanisławie Brzostowskiej, list gratulacyjny, kwiaty i upominki



Podczas wydarzenia mieszkańcy mogli obejrzeć zdjęcia starego Łaskarzewa. Wystawa została przygotowana przez Stowarzyszenie Historyczne Ziemi Łaskarzewskiej



Podczas obchodów nie zabrakło łaskarzewskiego Misia Uszatka oraz powiatowego smoka Zygmusia



Na zaproszenie Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Uzależnień do Łaskarzewa przyjechał busik profilaktyczny. Pośród licznych atrakcji -alkogolii, gokartów, gier, dmuchańców -jego załoga zachęcała dzieci i młodzież do prowadzenia zdrowego stylu życia, wolnego od przemocy i uzależnień

NOWY GONT ZA BLISKO 500 TYS. ZŁ



Od tygodnia trwają prace na budynku zabytkowego kościoła w Mariańskim Porzeczu. Inwestycja polega na remoncie i renowacji pokrycia dachowego wraz z wymianą zniszczonego gontu

Nim prace się rozpoczęły, trzeba było uzyskać niezbędne dokumenty. *-Nasz kościół jest zabytkowy, więc bez zgody konserwatora nie możemy nic zrobić. Wymagało to zarówno zgody konserwatora, jak i pozwolenia na budowę -relacjonuje nam proboszcz parafii pw. Matki Boskiej Bolesnej w Mariańskim Porzeczu, ks. Jan Krajewski.* *-Postępy prac idą zgodnie z planem. Mijamy nadzieję, że aura nie będzie nam przeszkadzała -liczy duchowny.* Remont nie należy do najtańszych. Jest to inwestycja za ok. 500 tys. zł. Wsparł ją Urząd Marszałkowski kwotą 80 tys. zł. Parafia otrzymała także dotację od Mazowieckiego Konserwatora Zabytków w wysokości 100 tys. zł.

WZ



Na czas wymiany dachu okna zabezpieczono grubą plandeką

Nbwy pies w komendzie

Garwolińska komenda ma nowego, czworonożnego funkcjonariusza. Ma 1,5 roku, cztery łapy, bystre oczy, czujne uszy i najbardziej na świecie lubi bawić się piłeczką

Prima razem ze swoim opiekunem sierż. szt. **Dariuszem Domaszczyńskim** z Komendy Powiatowej Policji w Garwolinie wspólnie rozpoczynają naukę w Zakładzie Kynologii Policyjnej w Sułkowicach. To jedyna w Polsce szkoła tresury, w której uczniami są policyjne czworonogi. Przedmiotem szkolenia jest tutaj nauka posłuszeństwa, zasad prawidłowej pielęgnacji, właściwego żywienia oraz tropienia śladów ludzkich. Prima to suczka przeznaczona do szkolenia w kategorii tropiącej. Po ukończeniu 5-miesięcznej tresury otrzyma atest będący podstawą do jej udziału w służbie. Będzie tropiła osoby zaginione i sprawców przestępstw. Przysmakiem suczki rasy owczarek niemieckie są świeże maliny i smaczki



Wydział Prewencji KWPIES

W Komendzie Powiatowej Policji w Garwolinie nie ma jeszcze psa, więc Prima po szkoleniu będzie miała łapy pełne roboty

z żurawiną. Prima pochodzi z hodowli Mariusza Filipiaka ze Zduńskiej Woli, który od 20 lat zajmuje się szkoleniem psów. Wiele z nich zasiliło szeregi policji i straży granicznej. Zakup psa sfinansowany

EK.

został ze środków przekazanych przez Starostwo Powiatowe w Garwolinie w ramach Funduszu Wsparcia Policji Województwa Mazowieckiego.

DREWNO KOMINKOWE I OPAŁOWE

Sosna • Brzoza • Dąb • Grab • Buk
+48 690 615 095



Jesień pod znakiem remontów

GARWOLIN Miasto rozstrzygnęło przetarg na cztery inwestycje drogowe. Wszystkie roboty zrealizuje PUH Artur Gielo i Michał Kot z Garwolina. Na ul. Asnyka wyrówna istniejącą nawierzchnię z kostki betonowej (trylinki) kruszywem łamanym, ułoży warstwę wiążącą (gr. 4 cm) i warstwę ścieralną (gr. 3 cm) z betonu asfaltowego, wymieni krawężniki i wykona zjazd. Prace wyniosą 449,8 tys. zł. Na ulicy Budzeń wykonawca będzie miał za zadanie między innymi wykonanie podbudowy oraz nawierzchni chodnika z kostki. Dostarczy i zamontuje bariery/poręczce ochronne. Wykona oznakowanie poziome i pio-

nowe. Oczyszczy także rów. Te prace wycenił na 176,6 tys. zł. Kolejne roboty, to budowa zatoki parkingowej przy ul. Żołnierzy II Armii Wojska Polskiego. Roboty wyniosą 256,8 tys. zł. Pomiędzy ulicami Batalionów Chłopskich i 1 Pułku Strzelców Konnych powstanie 69 miejsc parkingowych, w tym 5 dla niepełnosprawnych. Przebudowana zostanie ul. Henryka Dłużniewskiego ps. „Lech” na całej długości, tzn. na blisko 440 metrach. Zostanie wykonana podbudowa i nawierzchnia oraz postawione oznakowanie. Wszystko to za 275,7 tys. zł. Remonty mają się zakończyć do 11 października.

JS

OGŁOSZENIE

Spółdzielnia Mieszkaniowa w Garwolinie, ul. Kościelna 6 ogłasza przetarg na roboty remontowe instalacji elektrycznych, polegających na:

- modernizacja WLZ, TG i TA budynków przy ul. Stacyjnej 47 w Garwolinie oraz Czarna Droga 7A, 7B, 7F w Trąbkach.
- Wymiana instalacji elektrycznej na klatce schodowej budynku przy ul. Stacyjnej 47 w Garwolinie
- Wymiana instalacji elektrycznej w piwnicach budynków przy ul. Stacyjnej 63 w Garwolinie oraz Czarna Droga 7A, 7B, 7F w Trąbkach

Termin wykonania robót do 15.12.2021r

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest:

- Złożenie oferty w zamkniętej kopercie z dopiskiem „Przetarg na modernizację instalacji elektrycznych w budynkach Spółdzielni Mieszkaniowej w Garwolinie” w terminie do dnia 09.09.2021r do godziny 10:00 w biurze Spółdzielni Mieszkaniowej w Garwolinie ul. Kościelna 6, pokój nr 2
- Wpłata wadium w wysokości **5000,00 zł** (pięć tysięcy zł) do dnia 09.09.2021r do godz. 10:00, w kasie Spółdzielni lub przelewem na konto w PKO BP S.A. I Oddział Otwock NR 65 1020 4476 0000 8102 0017 6784.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia należy odebrać w biurze Spółdzielni Mieszkaniowej w Garwolinie pokój nr 2 od dnia 30.08.2021r i ofertę przygotować zgodnie ze specyfikacją.

Zastrzega się:

- Przepadek wadium na rzecz zleceniodawcy w razie uchylenia się oferenta, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy.
- Prawo swobodnego wyboru oferty bądź unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Komisyjne otwarcie ofert odbędzie się **09.09.2021r** w biurze Spółdzielni o godz. **10:15**.

O wyniku przetargu oferenci zostaną powiadomieni telefonicznie lub ustnie po zakończeniu prac komisji przetargowej.

REKLAMA

MEDYCYNĄ PRACY

- badania pracowników
- badania kierowców
- orzeczenia do szkół
- badania wysokościowe

ul. Długa 50, 08-400 Garwolin

797 310 000

ODESZLI OD NAS

10 sierpnia zmarła
Irena OSIĄK
ze Starowoli
przeżyła 94 lata

13 sierpnia zmarła
Stanisława SABAT
z Sokoła
przeżyła 87 lat

14 sierpnia zmarła
Helena Antonina KOŁODZIEJEK
ze Starego Helenowa
przeżyła 91 lat

14 sierpnia zmarła
Wacława MALITKA
z Chromina
przeżyła 88 lat

15 sierpnia zmarł
Feliks Zbigniew STANIETA
ze Starego Puznowa
przeżył 85 lat

15 sierpnia zmarła
Marianna KONARZEWSKA
ze Zgórza
przeżyła 94 lata

15 sierpnia zmarła
Jadwiga WARDAK
z Trąbek
przeżyła 90 lat

17 sierpnia zmarła
Marianna Wanda ANTOLAK
z Gończyc
przeżyła 70 lat

17 sierpnia zmarł
Apolinary GRZEGRZÓŁKA
z Garwolina
przeżył 87 lat

17 sierpnia zmarł
Jan Julian RZENTAŁA
z Goźlina Małego
przeżył 81 lat

19 sierpnia zmarł
Józef TEPERK
z Miastkowa Kościelnego
przeżył 67 lat

19 sierpnia zmarła
Wanda SZCZEPAŃSKA
z Woli Koryckiej Dolnej
przeżyła 75 lat

18 sierpnia zmarł
Stanisław ZATYKA
z Woli Żelechowskiej
przeżył 61 lat

21 sierpnia zmarła
Halina KUCHARSKA
z Jagodnego
przeżyła 94 lata

ODESZEDŁ NA WIECZNĄ WARTĘ

» Strażacy stracili cenionego druha, a szkoła oddanego nauczyciela. 18 sierpnia mieszkańcy gminy Żelechów pożegnali znanego, lokalnego społecznika

Przedwczesnej śmierci mieszkańca Woli Żelechowskiej nikt się nie spodziewał. Pan Stanisław jako zapalony miłośnik jednośladów, 14 sierpnia wybrał się z kolegą do Górek. Los chciał, że właśnie podczas drogi zasłabł. Próby jego reanimacji nie dały skutku. Nie uratowała go też służba medyczna. **Stanisław Zatyka** zmarł w wieku 61 lat będąc wciąż osobą aktywną zawodowo. Uczył w Szkole Podstawowej w Starym Kębłowie i zasiadał w charakterze skarbnika w Zarządzie Oddziału Miejsko-Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP w Żelechowie. A ostatnio został wybrany skarbnikiem jednostki OSP w Woli Żelechowskiej.

SPOKOJNY I ZAANGAŻOWANY

Wieloletniego przyjaciela żalują przede wszystkim druhowie. Zmarły strażak od 45 lat służył w ochotniczej organizacji. Z tego okresu (i nie tylko) dobrze pamięta go również zasłużony druha, wieloletni prezes OSP Wola Żelechowska **Tadeusz Dziubak**. -Jestem starszy od Stanisława. A znałem go, można powiedzieć, że od dziecka. Wychowywaliśmy się w tej samej miejscowości -wyjaśnia pan Tadeusz. Zaprzyjaźnieni panowie razem służyli jako druhowie w straży pożarnej. Stanisław Zatyka od początku wzbudzał zaufanie. -Był bardzo spokojny i zaangażowany, ze wszystkich obowiązków wywiązywał się bez zarzutu. Można śmiało powiedzieć, że był wzorowym strażakiem -zaznacza Dziubak. Dobre opinie potwierdziły późniejsze wysokie funkcje, jakie pan Stanisław piastował w wolskiej straży. Po 20 latach od wstąpienia do OSP został jej skarbnikiem. I od tego momentu z zajmowanej funkcji nie ustąpił, aż do śmierci. Ustawicznie był wybierany do składu Zarządu. Ostatnio 10 lipca druhowie ponownie powierzyli mu



✚ Stanisław Zatyka zmarł nagle w wieku 61 lat. 18 sierpnia odbył się jego pogrzeb w kościele parafialnym w Żelechowie

funkcję skarbnika.

ROZMAWIAŁEM Z NIM W PIĄTEK

Podczas jego wieloletniej służby na odpowiedzialnym stanowisku w OSP, jednostka wiele zyskała.

-Nigdy nie mieliśmy problemów z finansami. Stanisław dobrze sobie radził. Pieniądze były z zabaw, a później dyskotek i wynajmu sali. Za pozyskane fundusze zakupiliśmy działkę na potrzeby OSP, dobudowaliśmy dwa boksy garażowe, rozbudowaliśmy salę i wyposażyliśmy kuchnię. Straż pozyskała też w tym czasie nowy sztandar, a kilka lat temu nowy wóz -wylicza Dziubak.

Kolega pana Stanisława do dziś nie może pojąć, że tak cenionego druha zabraknie w składzie OSP.

-Rozmawiałem z nim w piątek, na dzień przed śmiercią. Ja też jak Stanisław lubię jeździć na rowerze. Umawialiśmy się na wspólny wyjazd we wrześniu do Kocka. Gdy dowiedziałem się, że Stanisław nie żyje byłem w szoku. Ciągle nie mogę w to uwierzyć -tłumaczy Tadeusz Dziubak.

Po zmarłym strażaku pozostało puste stanowisko skarbnika. Druhowie będą musieli się spotkać na nadzwyczajnym zebraniu i wybrać następcę. Ale na razie się nie spieszą. Dla nich również przedwczesna śmierć kolegi jest trudna do przyjęcia.

sna śmierć kolegi jest trudna do przyjęcia.

PEDAGOG I WYCHOWAWCA

Tak samo zadziwione odejściem Stanisława Zatyki jest środowisko Szkoły Podstawowej w Starym Kębłowie. Pan Stanisław pracował w placówce od września 1985 r. jako nauczyciel matematyki, historii, wiedzy o społeczeństwie/przysposobienia obronnego oraz jako bibliotekarz.

W trakcie 36-letniej pracy dał się poznać jako dobry pedagog, wychowawca, organizator wielu imprez, uroczystości szkolnych i lokalnych, związanych z ważnymi wydarzeniami historycznymi.

-Propagował wiedzę na temat przeszłości naszego kraju i „małej Ojczyzny”. Przygotowywał młodzież do udziału w konkursach. Każdego roku, wspólnie z uczniami odwiedzał miejsca pamięci narodowej w okolicy, jak i w dalszych zakątkach Polski -mówi dyrektor **Bożena Skwarek**.

Szczególną estymą Stanisław Zatyka darzył książki i fotografie (napisał album o kapliczkach w gminie Żelechów), a wolny czas poświęcał na rowerowe eskapady.

-W nowym roku szkolnym planował szereg wyjazdów rowerowych dla dzieci, które przez pandemię nie mogły z tego

skorzystać w ostatnim czasie -zdradza Skwarek.

PRZED WSZYSTKIM PRZYJACIEL

Dyrektor szkoły w Starym Kębłowie nie ma wątpliwości, że zmarły nauczyciel na zawsze zapisze się w pamięci nauczycieli i uczniów.

-Wspominamy go jako doświadczonego, dobrego pedagoga, niezastąpionego doradcę w wielu dziedzinach, ale przede wszystkim przyjaciela: człowieka ciepłego, serdecznego, otwartego, obdarzonego specyficznym poczuciem humoru. Nasz historyk sam stanowił ogromną część naszej szkolnej historii. Pamiętał pracę w najtrudniejszych warunkach, jeszcze w starym, drewnianym budynku szkoły ogrzewanym piecami kaflowymi. Pamiętał powstawanie nowej szkoły, której wspólnie nadawaliśmy imię H. Sienkiewicza w 1996 r. Współorganizował gimnazjum, a potem przyszkolne, pierwsze przed-szkole... Spisywał tę historię wspólnie z koleżanką: **Sylwią Barańską** bazując na wspomnieniach byłych dyrektorów i nauczycieli naszej szkoły, m.in. własnej mamy, **Marii Zatyki** oraz **państwa Kala-tów**. Karta Jego historii teraz się zamyka -podsumowuje dyrektor placówki w Starym Kębłowie.

Tomasz Kępka

KAMIENIARSTWO
BENICCY

ZATRUDNIMY MONTAŻYSTÓW

Garwolin, ul. Romanówka
vis-a-vis kancelarii cmentarza

Łaskarzew, ul. Przychodnia 4A
www.beniccy.pl

tel. 693 650 755, 607 101 653

JARPOL-KAM
Jarosław Pacak

ZAKŁAD KAMIENIARSKI
USŁUGI POGRZEBOWE

siedziba, zakład i biuro: dom pogrzebowy: punkt wystawowy:
Dębówka 27, Korytnica 39, ul. Stachowskiego 29,
08-455 Trojanów 08-455 Trojanów 08-400 Garwolin

tel. 505 150 519 lub 504 990 904

e-mail: biuro@jarpol-kam.pl

DZIUPLA Z „LEWYMI” PAPIEROSAMI ZLIKWIDOWANA

»
**Służby na terenie
naszego powiatu
przejęły nielegalne
papierosy warte
ponad 130 tys. zł**

Funkcjonariusze Krajowej Administracji Skarbowej z Łodzi i Morskiego Oddziału Straży Granicznej w Gdańsku mieli podejrzenia, że w województwie mazowieckim może działać magazyn nielegalnych papierosów. W celu weryfikacji posiadanych informacji 10 i 11 sierpnia służby przeszukały kilka posesji w jednej z miejscowości w powiecie garwolińskim.

-W niezamieszkanym budynku na terenie jednej ze sprawdzanych nieruchomości funkcjonariusze odkryli papierosy bez znaków akcyzy i zatrzymali dwie młode kobiety z Ukrainy oraz 41-letniego obywatela Rosji, którzy w chwili kontroli pakowali je w jednostkowe pudełka. Na miejscu zatrzymano również organizatora nielegalnego procederu, 51-letniego mieszkańca tej okolicy, który właśnie przyjechał na posesję - wyjaśnia **Beata Bińczyk**, oficer prasowy łódzkiej KAS.



➤ Funkcjonariusze odebrali wspólnie 174.483 sztuk papierosów bez akcyzy. W trakcie akcji zatrzymano pięć osób, które usłyszały zarzuty popełnienia przestępstw i przestępstw skarbowych, związanych z produkcją nielegalnych papierosów

PRZESZUKANIE POD KILKOMA ADRESAMI

W pomieszczeniach znaleziono nielegalnie wyprodukowane papierosy. Część była jeszcze w pudełkach zbiorczych, a część już zapakowana w paczki po 20 sztuk. Przejęto również puste opakowania, zarówno złożone i gotowe do wypełnienia oraz jeszcze w arkuszach, a także urządzenie do pakowania. Papierosy bez akcyzy służby znalazły jeszcze na terenie kilku innych posesji, związanych ze sprawą. W trakcie

ich kontroli funkcjonariusze zatrzymali kolejną kobietę, zaangażowaną w obrót nielegalnymi wyrobami akcyzowymi. Próbowaliśmy ustalić, w jakiej miejscowości, bądź gminie doszło do zatrzymań i odkrycia magazynu produkującego „lewe” papierosy.

-Niestety, z uwagi na dobro prowadzonego śledztwa nie jesteśmy uprawnieni do podania bliższych szczegółów akcji i miejsca prowadzenia czynności - podaje Bińczyk. Łącznie przejęto 174.483 szt. papierosów, których

rynkową wartość KAS szacuje na 130.426 zł. Na nielegalnym procederze Skarb Państwa mógł stracić w podatkach ponad 200.000 zł. Wszystkie zatrzymane w trakcie akcji osoby usłyszały zarzuty popełnienia przestępstw i przestępstw skarbowych, za które grozi wysoka grzywna, a nawet kara pozbawienia wolności. Dalsze postępowanie w tej sprawie prowadzą śledczy z Łódzkiego Urzędu Celno-Skarbowego.

Ewelina Karbowska

Pijana na Browarnej

W piątek, 13 sierpnia po 11:00 w Maciejowicach na ul. Lubelskiej doszło do zderzenia dwóch rowerzystek. Policjanci pracujący na miejscu wstępnie ustalili, że 51-letnia kobieta, poruszająca się ul. Browarną, nie ustąpiła pierwszeństwa przejazdu innej cyklistce, jadącej chodnikiem ul. Lubelską.

-W wyniku zderzenia 66-letnia poszkodowana z obrażeniami ciała trafiła do szpitala. Oprócz ogólnych potłuczeń, doznała złamania kości stopy. W trakcie policyjnych czynności okazało się, że 51-latką była pijana. W jej organizmie znajdowały się ponad dwa promile alkoholu - mówi **Małgorzata**

Pychner, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Garwolinie. Pamiętajmy, że wsiadając na rower trzeba być wypoczętym i trzeźwym. Podstawą bezpiecznej jazdy jest również zakładanie kasków i innych elementów ochronnych oraz zadbanie o to, by być widocznym na drodze czy

trasie rowerowej. Policjanci apelują do rowerzystów, aby zawsze obserwowali drogę i otoczenie. Rowerzyści powinni zwracać uwagę na zachowanie szczególnej ostrożności, ponieważ poruszając się po ścieżce czy chodniku, mogą zderzyć się nie tylko z innym rowerzystą, ale i pieszym.

EK.

Wesprzyj strażaków oddając elektroprzet

GM. ŁASKARZEW OSP Wola Łaskarszewska wraz z Green Office Ekologic organizuje objazdową zbiórkę elektroprzetu na terenie całej gminy. Akcja ma na celu pomoc w rozwoju i doposażeniu jednostki OSP. Za zebrany sprzęt otrzyma ona wsparcie, dzięki któremu zakupi wyposażenie **niezbędne** do

niesienia pomocy. Elektroprzet można składać w wyznaczonym miejscu przy budynku OSP Wola Łaskarszewska w środę, 25 sierpnia. Można też zgłosić się do koordynatorów, a następnie, w dniu zbiórki, wystawić sprzęt przed swoją posesję. Druhowie przyjadą i go zabiorą. Telefony kontaktowe do koordynatorów

to: 502 408 540 lub 501 556 771. Oddawać można: telewizory, monitory, komputery, drukarki, pralki, kuchenki, telefony i każdy sprzęt na baterie lub prąd. Szczegółowe informacje na temat akcji są dostępne na profilu jednostki na Facebooku.

JS eprasa.pl

Awaria na parkingu

GARWOLIN Przez dwa tygodnie nie działał system płatnego parkowania na parkingu przed Pływalnią „Garwolanka”. Szlabany były cały czas w górze przez awarię. Jak wyjaśnia w rozmowie z nami dyrektor Centrum Sportu i Kultury w Garwolinie **Jarosław Kargol**, to była sytuacja przejściowa. -Mieliśmy sytuację, że został uszkodzony terminal. Ktoś uderzył w niego samochodem -informuje. Koszty naprawy pokryło

ubezpieczenie. -Firmy ubezpieczeniowe musiały wykonać ekspertyzę itd. Usuwanie skutków awarii trwało dwa tygodnie. To wynikało z tego, że musieliśmy oszacować szkodę -mówi **Jarosław Kargol**. Firma, która montowała system, dokonała naprawy 18 sierpnia i szlabany zostały ponownie zamknięte. Przypomnijmy, że opłata ryczałtowa za pozostawienie samochodu na parkingu przed basenem wynosi 2 zł.

WZ

Masz Temat? Zadzwoń 500 413 026

Święto Mleka pełne atrakcji

GARWOLIN Moc atrakcji syczy się z okazji Święta Mleka w Garwolinie. Impreza, na którą zaprasza OSM Garwolin, odbędzie się już 29 sierpnia w Amfiteatrze Zarzecze. W programie przewidziano atrakcje zarówno dla dzieci, jak i dorosłych. Na najmłodszych będzie czekać dmuchana zjeżdżalnia, trampolina, basen z piłeczkami, euro bungee, dmuchany tor przeszkód czy byk rodeo. Nie zabraknie także malowania twarzy czy tworzenia fantazyjnych fryzur i brokatowych tatuaży. Lody lub watę cukrową będzie można dostać za darmo. Nie

może też zabraknąć mlecznej degustacji. Wszystkich zabawić będą szczudlarze oraz mega maskotka Mleczna Krówka. Będzie można wziąć udział w warsztatach strzelania z łuku oraz nauce zumbi. Imprezę uświetnią magiczne pokazy ognia i światła, tańca i gimnastyki, iluzji oraz kulinarne. Każdy będzie mógł wziąć udział w licznych konkursach z nagrodami. Na scenie wystąpią gwiazdy muzyki disco polo - Power Boy oraz Jorgus. Początek imprezy przewidziano na godz. 14:00. Wydarzenie jest dofinansowane ze środków Funduszu Promocji Mleka.

REKLAMA

Vital MED
PRYWATNA PRZYCHODNIA

GARWOLIN
ul. Kościuszki 52, lokal 11
Budynek Grey House

LARYNGOLOG

☎ 502 999 558

🌐 VitalMedGarwolin.pl

Znajdź nas na

REKLAMA

FOTOWOLTAIKA

NOWOCZESNE ROZWIĄZANIA
DLA DOMU I FIRMY

POLSKIE MODUŁY FOTOWOLTAICZNE
30 lat GWARANCJI

DORADZTWO, DOKUMENTACJA, DOTACJE
LEASINGI, KREDYTY

SALON OTWARTY **502 22 22 44**

POBIEGLI TROPEM WILCZYM



Za nami IX bieg uliczny Tropem Wilczym - Pamięci Żołnierzy Wyklętych. 15 sierpnia aż 87 uczestników przystąpiło do pokonania trasy o dystansie dwóch i dziesięciu kilometrów

Wtym roku na dobrą zabawę mogły liczyć całe rodziny. Oprócz samego biegu przygotowany został plac zabaw i przekąski, które umiliły czas dzieciom. Jak zawsze do pokonania były dwie trasy - 2 km i 10 km.

-Bardzo duże wrażenie zrobiła na mnie rodzina, która biegła z trójką małych dzieci. Przebiegli wszyscy dwa kilometry. Znajomi, którzy mijali ich na trasie mówili mi, że dzieci cały czas biegły, a rodzice nie musieli brać ich na ręce - mówi nam Kinga Smak-Lasocka dyrektor Gminnego Centrum Animacji Kultury w Sulbinach.

W biegu na dystansie 10 km zwyciężyła **Daria Paśnicka** (39 min, 40 sek.), drugi był **Damian Przybysz**, a trzeci **Tomasz Łoskot**. Bieg na 2 km wygrał **Daniel Marciniak** (8 min, 36 sek.), drugi był **Michał Głowala**, a trzeci **Bartosz Głowala**. Organizatorami wydarze-



✚ Tegoroczny bieg był wielopokoleniowy. W sumie udział wzięło 87 biegaczy, dwóch z nich nie ukończyło 10 km trasy

nia jest gmina Garwolin, Gminne Centrum Animacji Kultury w Sulbinach, Fundacja Wolność i Demokracja, LO im. Joachima Lelewela w Żelechowie oraz Stowarzyszenie Truchtaż.pl.

-Dziękuję serdecznie wolontariuszom oraz strażakom biorącym udział i wspomagającym organizację wydarzenia. OSP Sulbin, Taluba, Feliksin, Rębków, Miętne, Wola Rębkowska - te jednostki nas co roku wspierają. Na czele z Panem Dariuszem Grędzikiem obstawiają drogę, żeby była bezpiecz-



✚ Najszybsi biegacze otrzymali pamiątkowe nagrody

Wyniki biegu na dystansie 2 km:

Daniel Marciniak	00:08:36
Michał Głowala	00:08:58
Iwona Oleksiak	00:10:14
Bartosz Głowala	00:10:17
Łukasz Pietryka	00:10:28
Daniel Rotuski	00:10:53
Mateusz Nowak	00:10:56
Dariusz Rosłaniec	00:11:03
Konrad Pietryka	00:11:06
Paweł Dadas	00:11:36
Gabriel Gac	00:11:45
Jakub Oleksiak	00:12:02
Aleksander Bogusz	00:12:43
Aneta Ornat	00:12:49
Jacek Niedźwiedzi	00:13:08
Justyna Pietryka	00:13:32
Bartek Stoń	00:13:41
Stanisław Strzelczyk	00:13:55
Tomasz Strzelczyk	00:13:56
Filip Trajer	00:14:06
Włodzimierz Trajer	00:14:08
Miłosz Miłosz	00:14:26
Hanna Wiśnicka	00:14:38
Maria Lesisz	00:14:57
Kornelia Bogusz	00:15:23
Stanisław Przeździecki	00:15:27
Małgorzata Kałaska-Bogusz	00:15:30
Patryk Ornat	00:15:55
Tomasz Ornat	00:16:03
Julia Szlesińska	00:16:17
Anna Szlesińska	00:17:35
Kajetan Oleksiak	00:18:20
Konstancja Przeździecki	00:18:57
Aleksandra Pietryka	00:19:39
Dominika Sergiel	00:19:40
Marcin Sikora	00:20:22
Maria Sikora	00:20:23
Justyna Sikora	00:20:25
Łukasz Sikora	00:20:25
Jagoda Gac	00:22:51
Joanna Sergiel	00:25:06
Weronika Sergiel	00:25:06
Jarosław Sergiel	00:25:06
Oliwia Trajer	00:28:50

Wyniki biegu na dystansie 10 km:

Daria Paśnicka	00:39:40
Damian Przybysz	00:40:04
Tomasz Łoskot	00:40:33
Mariusz Gac	00:40:42
Łukasz Zalewski	00:42:23
Jarosław Walecki	00:44:41
Jacek Górzkowski	00:44:48
Paweł Świesiulski	00:45:01
Kamil Zawadka	00:45:10
Paweł Mikulski	00:45:11
Adam Stadnik	00:45:40
Rafał Piętka	00:45:44
Andrzej Jankowski	00:47:08
Artur Żuraw	00:47:45
Mateusz Mikulski	00:48:35
Sławomir Zadrożny	00:48:48
Krzysztof Pyza	00:48:54
Łukasz Kowaluk	00:48:57
Zenon Michalik	00:49:08
Artur Bukowski	00:50:06
Arkadiusz Wąsik	00:50:21
Robert Szwed	00:50:58
Sławomir Piesio	00:50:58
Łukasz Kurtys	00:52:01
Wojciech Lidzbarski	00:53:55
Marek Bogusz	00:54:21
Dominik Żaczek	00:55:27
Piotr Kalinowski	00:55:28
Marcin Marcin	00:55:36
Grzegorz Przeździecki	00:55:38
Monika Jasińska	00:55:40
Paweł Jasiński	00:55:40
Przemysław Okoń	00:55:42
Elżbieta Turek	00:55:45
Artur Szlesiński	00:59:07
Wojciech Duchna	01:00:43
Mateusz Domański	01:01:05
Andrzej Sowa	01:02:15
Mariusz Zadrożny	01:03:11
Radosław Owczarek	01:14:46
Joanna Witak	01:26:10

na -mówi Smak-Lasocka. Już w przyszłym roku jubileuszowy, dziesiąty bieg Tropem Wilczym. Organizatorzy na razie nie zdra-

dzają jednak, co będzie czekało na uczestników tego wydarzenia.

Urszula Sadura

„Osobowości roku” już ze statuetkami

Rozstrzygnięto plebiscyt Polska Times na Osobowość Roku 2020. Mieszkańcy naszego powiatu mogli głosować na swoich kandydatów w czterech kategoriach

W naszym powiecie w kategorii „Kultura” wygrał **Jan Szamryk**, znany garwoliński podróżnik. Otrzymał nominację za szukanie zaginionych miast, przybliżanie historii innych krajów, których zwiedził ponad 150 na 7 kontynentach. Zajął także 5. miejsce w plebiscycie wojewódzkim. W kategorii „Działalność

społeczna i charytatywna” najwięcej głosów zdobył **Michał Przybysz**. Został nominowany za: działalność na rzecz młodzieży w grupie Niekanapowi, szczerzy uśmiech, dobre serce i ręce gotowe do pomocy, zwłaszcza w czasie pandemii. W województwie był 14.

Statuetkę w kategorii „Polityka, samorządność i społeczność lokalna” odebrała burmistrz Garwolina **Marzena Świeczak**, nominowana za aktywność i zaangażowanie w pracę na rzecz rozwoju miasta. Znalazła się ponadto na 8. miejscu w województwie. W kategorii „Biznes” wygrał w powiecie były już

prezes PKS w Garwolinie **Jacek Semczuk**. Został nominowany za udaną realizację planu odbudowy PKS Garwolin. W województwie uplasował się na 6. miejscu. Uroczysta gala plebiscytu dla Województwa Mazowieckiego odbyła się w czwartek, 12 sierpnia, w Teatrze Capitol w Warszawie.

Ogólnopolski plebiscyt został zorganizowany przez Polska Times. Czytelnicy wybierali osoby, które w minionym roku najbardziej zasłużyły się dla lokalnych społeczności. Wyłoniono laureatów na poziomie powiatów, województw oraz całej Polski.



✚ Uroczysta gala plebiscytu dla Województwa Mazowieckiego odbyła się 12 sierpnia w Teatrze Capitol. Od lewej stoją: Jan Szamryk, Marzena Świeczak, Jacek Semczuk oraz Tomasz Stasiak - właściciel firmy ELEKTROTOM oraz marki NAMIOCIK, który odebrał statuetkę w kategorii „Biznes” za 2019 rok

RUSZA BUDOWA NOWEGO DWORCA KOLEJOWEGO

Przyjazny dla środowiska, posiadający funkcjonalne wnętrza i udogodnienia dla niepełnosprawnych - taki ma być nowy dworzec Łaskarzew Przystanek. Prace przy jego budowie już się rozpoczęły. Obiekt ma być gotowy w drugim kwartale 2022 roku



Wizualizacja nowego dworca Łaskarzew Przystanek. Będzie on posiadał prostą i nowoczesną bryłę, z dominantą architektoniczną w postaci wieży zegarowej

cyjonalny sposób. Przewiduje się wyposażenie w ergonomiczne ławki, półkę na bagaże, gabloty z rozkładami jazdy, elektroniczne tablice przyjazdów i odjazdów pociągów oraz zegar - opisuje **Bartłomiej Sarna** z Wydziału Współpracy z Mediami PKP S.A..

W strefie obsługi podróżnych oprócz poczekalni zaprojektowano również toaletę przystosowaną do potrzeb osób z niepełnosprawnościami. W mniejszym, przeszklonym pawilonie znajdzie się pomieszczenie przeznaczone na ewentualną kasę biletową lub wynajem komercyjny.

UDOGODNIENIA DLA NIEPEŁNOSPRAWNYCH

Budynek będzie w pełni dostosowany do potrzeb osób o ograniczonej możliwości



Wizualizacja nowego dworca Łaskarzew Przystanek. W większym pawilonie będzie mieścić się klimatyzowana poczekalnia dla podróżnych, zaaranżowana z nowoczesną prostotą, doświetlona przez wielkopowierzchniowe przeszklenia w ścianach kurtynowych elewacji

poruszania się. -Już na etapie projektowania wyeliminowano w nim wszystkie potencjalne bariery architektoniczne, a także wprowadzono szereg usprawnień umożliwiających wygodne korzystanie przez osoby o ograniczonej sprawności ruchowej - pod-

kreśla B. Sarna. Wśród udogodnień warto wymienić m.in. automatyczne drzwi, oznakowanie w alfabecie Braille'a, ścieżki prowadzące, mapy dotykowe czy zastosowanie kontrastowej kolorystyki wnętrza, ułatwiającej orientację w przestrzeni osobom

niedowidzącym. Dworzec Łaskarzew Przystanek ma stać się również przyjazny środowisku naturalnemu. Na dachu budynku zaprojektowano panele fotowoltaiczne o łącznej mocy 3 kWp, które wytworzą około 2700 kWh „zielonej” energii elektrycznej rocznie. Natomiast pod ziemią planuje się budowę zbiornika na deszczówkę, z którego woda posłuży do podlewania terenów zielonych lub spłukiwania dworcowych toalet. Do oświetlenia dworca i jego otoczenia zostaną wykorzystane energooszczędne źródła światła (LED). Będą one sterowane za pomocą czujników ruchu współpracujących z czujnikami natężenia światła. W budynku przewiduje się również zastosowanie pompy ciepła do celów grzewczych, a także instalację systemu BMS

(Building Management System). System ten nadzoruje pracę dworcowych instalacji i urządzeń w celu optymalizacji zużycia energii elektrycznej, ciepłej oraz wody. Z kolei dzięki nowoczesnemu systemom monitoringu, kontroli dostępu oraz sygnalizacji włamania i napadu ma poprawić się bezpieczeństwo podróżnych na dworcu i w jego otoczeniu.

22 MIEJSCA POSTOJOWE

Na nowo zaaranżowane zostanie bezpośrednie otoczenie dworca. -Planuje się przebudowę układu drogowego, budowę nowych chodników oraz wyznaczenie 22 miejsc postojowych. W sąsiedztwie obiektu przewiduje się montaż nowych elementów małej architektury -ławki, kosze czy oświetlenie, a także uporządkowanie terenów zielonych wraz z nowymi nasadzeniami - informuje przedstawiciel PKP. Budowa nowego dworca Łaskarzew Przystanek jest realizowana w ramach Programu Inwestycji Dworcowych na lata 2016-2023 z dofinansowania ze środków unijnych z Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. Jej łączny koszt to 4,9 mln złotych brutto. Inwestorem jest PKP S.A., a wykonawcą inwestycji, realizowanej w formule „Projektuj i buduj”, jest SKB S.A. Planowany termin jej zakończenia to drugi kwartał 2022 roku.

Jarosław Staszczuk

Amfiteatr zmieni oblicze

Miasto planuje rewitalizację terenu Zarzecza, łącznie z modernizacją amfiteatru

Jak informuje nas dyrektor Centrum Sportu i Kultury w Garwolinie **Jarosław Kargol**, obecnie opracowywana jest koncepcja, a jeśli zostanie zaakceptowana - to na jej podstawie powstanie projekt. -Zleciłem biurowi projektowemu pana **Kościeszki** wykonanie koncepcji. Będziemy chcieli zmodernizować ten obiekt, bo ma już ok. 30 lat -mówi dyrektor. Dobudowane ma zostać całe zaplecze, w tym garderoba łącznie z toaletą, co jest ważne przy organizacji wszelkich koncertów. Cały teren Zarzecza ma zostać ogrodzony. Za-

projektowana zostanie także widownia przed sceną, co zapewni miejsca siedzące. -Nie będzie to jednak wyglądało typowo, jak w amfiteatrach, że miejsca siedzące będą pięć się w górę -wyjaśnia Jarosław Kargol. Dyrektor podkreśla, że na razie trudno mówić o szacunkowych kosztach przedsięwzięcia. Kosztorys zostanie opracowany na podstawie projektu. -Dodatkowo, ciężko określić koszty, patrząc na to, jak rynkowe ceny się zmieniają -dodaje. Opracowanie samej koncepcji to wydatek rzędu 3 tys. zł. O szczegółach inwestycji będziemy jeszcze informować na łamach Twojego Głosu.

WZ



Obiekt ma wzbogacić się o zaplecze, którego teraz brakuje

Z drogi w słup

TROJANÓW Do zdarzenia drogowego doszło w piątek (20 sierpnia). Po 18:00 do Stanowiska Kierowania PSP wpłynęła informacja, że auto na zakręcie zjechało z drogi i uderzyło w słup energetyczny. Pojazdem podróżowała jedna osoba, która w wyniku zdarzenia została poszkodowana. Strażacy udzielili jej kwalifikowanej pierwszej pomocy. W akcji trwającej prawie dwie godziny uczestniczył zastęp PSP i jeden OSP.

EK.

Stronę z informacjami z terenu gmin z życia Borowia, Górzna i Miastkowa Kościelnego redaguje Wioleta Zając e-mail: wioleta@twojglos.pl, tel. 508 662 577



Sierpniowa sesja

GM. MIASTKÓW KOŚCIELNY

W czwartek (26 sierpnia) o godz. 8:00 odbędzie się sesja Rady Gminy.

W porządku obrad znalazło się kilka punktów informacyjnych: z przygotowania placówek oświatowych do rozpoczęcia nowego roku szkolnego 2021/2022, o zobowiązaniach pieniężnych wsi za I półrocze czy na te-

mat realizowanych inwestycji i remontów. Rada podejmie również uchwałę w sprawie organizacji wspólnej obsługi administracyjnej, finansowo-księgowej i organizacyjnej dla jednostek budżetowych gminy, a także uchwały zmian w budżecie. Transmisję z sesji można obejrzeć on-line w serwisie Youtube.

WZ

Sportowe inwestycje w Uninie

GM. GÓRZNO

Generalny remont czeka halę sportową przy Zespole Szkół w Uninie. Będzie m.in. wykonana elewacja, malowanie czy też odnowienie parkietu. Najkorzystniejszą ofertę w przetargu przedstawiło Przedsiębiorstwo Usługowo-Produkcyjne Budownictwa TOM Tomasz Nabożny. Wartość prac firma wyceniła na ponad 322 tys. zł. Przypomnijmy także, że gmina Górzno otrzymała dofinansowanie z Urzędu Marszałkowskiego na to zadanie w kwocie 100 tys. zł.

-Chcemy to wykonać w tym roku, ponieważ kolejną inwestycją będzie kompleksowa modernizacja boiska piłkarskiego, na które dostaliśmy dofinansowanie z Ministerstwa Sportu w kwocie 1 mln 100 tys. zł. Ta inwestycja jest planowana na przyszły rok -wyjaśnia wójt gminy Górzno Waldemar Sabak.

W Uninie powstanie boisko ze sztucznej trawy o wymiarach 40 m na 80. Zmodernizowane zostanie również oświetlenie.

WZ

SPIIS, SZCZEPIENIA I ZABAWA



W Borowiu odbył się festyn rodzinny. Podczas imprezy połączono „przyjemne z pożytecznym”

Impreza odbyła się 15 sierpnia w centrum Borowia. Na festyn rodzinny mieszkańców zaprosili wójt gminy Wiesław Gąska i dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury Katarzyna Iwaniec.

Włodarz zalicza wydarzenie do udanych.

-Wielu naszych mieszkańców zaszczepiło się jednodawkową szczepionką, a także



W ramach obchodów Święta Wojska Polskiego i 101. rocznicy Bitwy Warszawskiej władze gminy oraz goście złożyli wiązanki kwiatów pod pomnikiem

dokonało spisu. Wszystkim, którzy przygotowywali piknik rodzinny, serdecznie dziękuję -podsumowuje.

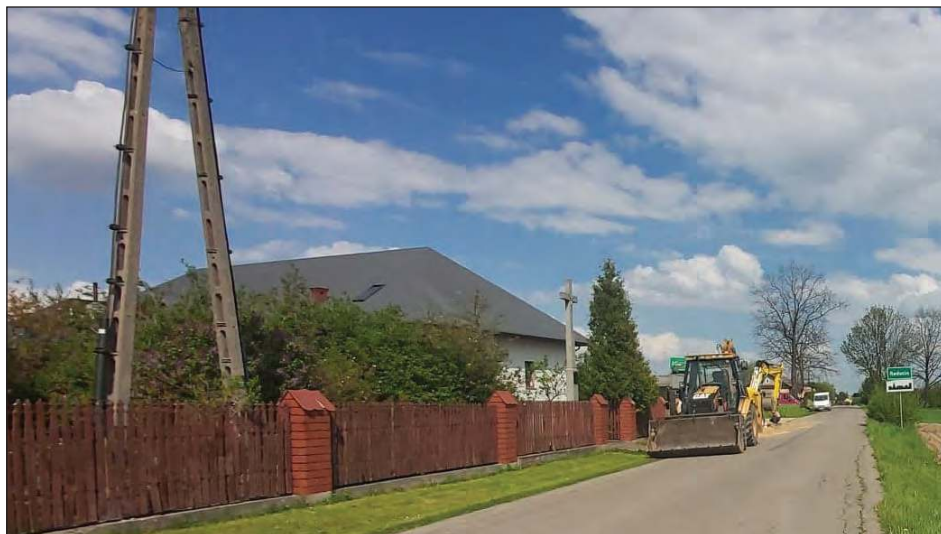


Podczas pikniku można było wziąć udział w Narodowym Spisie Powszechnym Ludności i Mieszkań, a także zaszczepić się przeciwko COVID-19



Na scenie wystąpiła Gminna Orkiestra Dęta oraz zespół folkowy Bocianisko. Wieczorem w najlepsze trwała zabawa taneczna przy dźwiękach zespołu Blues

Kanali zacyjne realizacje i plany



Po Mierzącach przyjdzie czas na Reducin

GM. GÓRZNO

Do końca zbliża się rozbudowa sieci kanalizacyjnej we wsi Reducin i Mierzączka. To zadanie, które zostało rozpoczęte w roku ubiegłym, jest finansowane ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Wartość inwestycji, to prawie 4 mln zł.

Gmina rozstrzygnęła również przetarg na rozbudowę kanalizacji w Reducinie - na trasie w kierunku Garwo-

lina. Wpłynęły trzy oferty, a najkorzystniejszą przedstawiła firma PARSTER Sp. z o.o. z Parczewa. Tu kwota wynosi 3 mln 345 tys. 600 zł.

-To zadanie planujemy rozpocząć w tym roku i dokończyć w roku przyszłym -informuje wójt gminy Górzno Waldemar Sabak.

Inwestycja jest również możliwa dzięki środkom z WFOŚiGW. Zadanie będzie realizowane w ramach

pożyczki, która jest umarzalna w 50%.

Dobiega także końca opracowanie dokumentacji na rozbudowę sieci kanalizacyjnej we wsi Samorządki Kolonia oraz Kobyła Wola i Józefów. Jak podkreśla wójt, gmina będzie starała się ubiegać o środki zewnętrzne w ramach „Polskiego Ładu”. Inwestycja zaplanowana jest na kolejne lata.

WZ

Podwójne świętowanie w Górznie

Tegoroczne dożynki zostały połączone ze Świętem Gminy Górzno

Już w najbliższą niedzielę (29 sierpnia) czeka nas wielkie świętowanie w Górznie. Rolnicy z całej gminy tego dnia będą dziękować za tegoroczne plony. O godzinie 12:00 odprowadzona zostanie msza w kościele parafialnym. Po eucharystii korowód dożynekowy przemarszeruje na teren rekreacyjny przy ul. Dworskiej. Tam będzie miał miejsce tradycyjny ceremoniał dożynekowy. Nie zabraknie lokalnych akcentów - na scenie wystąpią panie z kół gospodyń wiejskich. Na 16:30 przewidziano występ Tadeusza Talarka - „Powróćmy jak za dawnych lat”. Godzinę później w cygańskie klimaty wprowadzi wszystkich Don Vasył Junior. O godz. 19:00 przed górzeńską publicznością wystąpi Kacper Blonsky - znany youtuber, którego hit „Eluwi-na” zanuci z pewnością młodszą część widowni. O godz. 20:00 na scenie pojawi się Top Boys i Patryk Grey. Na koniec wszyscy będą mogli pobawić

Organizatorzy: SAMORZĄD GMINY GÓRZNO WSTĘP WOLNY

Święto Gminy Górzno

29 SIERPNIA

TERENY PRZY ul. DWORSKIEJ

PROGRAM

- 12:00 Msza św. w kościele parafialnym
- 13:00 Przemarsz korowodu dożynekowego
- 13:30 Ceremoniał Dożynekowy
- 14:00 Przemówienia lokalnych władz
- 14:30 Występy Kół Gospodyń Wiejskich
- 15:00 Wręczenie nagród
- 16:30 „Powróćmy jak za dawnych lat” występ Tadeusza Talarka
- 17:30 Don Vasył Junior
- 18:00 Kacper Blonsky
- 20:00 Top Boys & Grey
- 20:00 Zabawa taneczna z zespołem LuXus

DODATKOWE ATRAKCJE

STOISKA Z POTRAWAMI REGIONALNYMI PRZEJAZDKI BRYCZKAMI KONNYMI WESOŁE MIASTECZKO I INNE ATRAKCJE DLA DZIECI

Organizatorzy: Mazowsze, #SZCZEPIMY, Głos krp, GUS

Patronat nad imprezą objęły gazeta Twój Głos oraz portal eGarwolin

się razem z zespołem LuXus. Ponadto, w programie znalazło się szereg atrakcji m.in: stoiska z potrawami regionalnymi, przejażdżki bryczkami konnymi, czy wesołe miasteczko. Podczas impre-

zy będzie trwała kampania #SzczepimySię. Będzie również możliwość spisania się w ramach Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań.



Stronę z informacjami z terenu gmin Pilawa i Parysów redaguje Ewelina Karbowska e-mail: karbowska@twojglos.pl, tel. 503 006 290

JEDYNE DOŻYŃKI PARAFIALNE W GMINIE



Mieszkańcy Gocławia, Kalonki i Żelazny tradycyjnie podziękowali za otrzymane plony

22 sierpnia dożynki rozpoczęły się mszą w kościele NMP Królowej Polski.

-Wyrażamy dziś wdzięczność wszystkim rolnikom za ich trud i pracę na roli -mówił ks. Kazimierz Momont, proboszcz parafii pod wezwaniem NMP Królowej Polski, błogosławiąc wieńce dożynkowe, chleb oraz kosze z plonami i darami ziemi.

W homilii duchowny nawiązał do ciężkiej i nie zawsze opłacalnej pracy rolnika, która narażona jest na nieurodzaj i anomalie pogodowe. Zauważył, że już niewielu mieszkańców jego parafii nadal uprawia ziemię.

Do tradycji dożynkowej w gocławskiej parafii nawiązała burmistrz Albina Łubian, która wspólnie z sekretarz Moniką Śniegucką i skarbnik Agnieszką Dębowską wzięły udział w wydarzeniu.

-Pragnę podkreślić, że jesteście jedyną parafią na terenie naszej gminy, która organizuje dożynki gminne. To już tradycja u was. Wymaga to od was pełnego zaangażowania i pracy w przygotowanie tych wspólnych wieńców czy upieczonego chleba -powiedziała burmistrz.

MOC ATRAKCJI DLA DUŻYCH I MAŁYCH

Po Eucharystii Koło Gospodyń Wiejskich „Gocławianka” zaprosiło mieszkańców na teren za budynkiem



✚ Ludowych przyspiewek przyszło posłuchać wielu starszych i młodszych mieszkańców Gocławia oraz parafian z Kalonki, Żelazny i okolicznych miejscowości



✚ Chleby oraz wieńce dożynkowe i plony z tegorocznych zbiorów przynieśli do kościoła przedstawiciele Gocławia, Kalonki i Żelazny

OSP na festyn, który został zorganizowany w ramach Narodowego Programu Szczepień #SzczepimySię z KGW. Był czas na występy artystyczne członkiń KGW z Gocławia, Żelazny i Kalonki. Panie z koła „Gocławianka” zaprosiły do skosztowania przygotowanych przez nie smakołyków czy do zakupu rękodzieła.

Na zgłodniałych czekały także smakołyki z grilla, które serwowali strażacy z OSP. Wśród wielu atrakcji były przejażdżki bryczkami po miejscowości. Do godzin wieczornych trwała zabawa z DJ. Dla najmłodszych uczestników przygotowano wiele atrakcji, w tym dmuchaną zjeżdżalnię, eurobungee, basen z kulkami, watę cu-



✚ Członkowie KGW „Gocławianka” zapraszali do skosztowania przygotowanych przez nich smakołyków. Były m.in. tradycyjne kanapki ze smalcem, bigos, barszcz biały i czerwony

krową, popcorn, bańki mydlane, malowanie buziek, gokarty, koniki, animacje oraz gry i zabawy. Punkt szczepień i stoisko rachmistrzów z Narodowego Spisu Powszechnego również cieszyły się zainteresowaniem uczestników

niedzielnego wydarzenia. -Bardzo dziękujemy za pomoc, za czas i trud włożony w przygotowanie festynu -podziękowała wszystkim za współpracę Anna Zawadka z KGW „Gocławianka”.

Ewelina Karbowska

Odwołają skarbnika

PILAWA Nowy pracownik sprawujący pieczę nad finansami zostanie powołany na sesji, która już w środę. Radni spotkają się 25 sierpnia o 13:00 w sali konferencyjnej urzędu miasta i gminy. Podejmą szereg uchwał. Wprowadzą zmiany w tegorocznym budżecie i w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta i Gminy Pilawa na lata 2021-2037. Wyrażą zgodę na zawarcie umowy o świadczenie usług w zakresie transportu zbiorowego. Podejmą tak-

że dwie uchwały dotyczące wyrażenia zgody na zawarcie kolejnych umów najmu powierzchni użytkowych w drodze bezprzetargowej. Odwołają Agnieszkę Dębowską ze stanowiska skarbnika miasta i gminy oraz powołają jej następcę. Burmistrz Albina Łubian przedstawi sprawozdanie z działalności w okresie między sesjami. Będzie też czas na wnioski i oświadczenia radnych oraz sprawy różne.

EK.

Spotkają się radni

PARYSÓW Sesja już w piątek (27 sierpnia) o 10:00 w sali widowiskowej Gminnej Biblioteki Publicznej. Radni podejmą uchwały w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy w obrębach geodezyjnych Parysów, Kozłów, Poschła i Starowola. Dokonają zmian w tegorocznym budżecie i w wieloletniej prognozie finansowej. Zdecydują o zaciągnięciu

długoterminowego kredytu bankowego. Ustalą średnią cenę jednostki paliwa na nowy rok szkolny. Ostatnia uchwała dotyczy zgody na wydzierżawienie w trybie bezprzetargowym części nieruchomości, stanowiącej własność gminy, oznaczonej jako działka nr 472. Będzie też czas na informacje wójt o działalności między sesjami oraz wnioski, interpelacje i sprawy różne.

EK.

Gdzie jest azbest?

PILAWA Dane zostaną wprowadzone do Bazy Azbestowej.

Od początku sierpnia do połowy października trwa aktualizacja inwentaryzacji wyrobów zawierających rakotwórczy składnik wraz z warstwą obrysów obiektów z przypisanymi do obiektu atrybutami. Zapisany zostanie numer działki i obręb ewidencyjny.

Zadanie „Aktualizacja inwentaryzacji wyrobów zawierających azbest na terenie miasta i gminy Pilawa” dotyczy realizacji zadań przyjętych w „Programie Oczyszczania Kraju z Azbestu na lata 2009-2032”. Na terenie miasta i gminy aktualizację przeprowadzą pracownicy firmy EkoDialog podczas inwentaryzacji indywidualnych źródeł ciepła.

Wykonawca wybrany

ŁUKOWIEC Zadanie dotyczy przebudowy 370 mb drogi gminnej. W przetargu została wybrana najkorzystniejsza cena - oferta spośród czterech. Została złożona przez firmę Fedro Sp. z o.o. z Osiecka.

Wykonawca ten spełniał warunki udziału w postępowaniu, jego oferta nie podlegała odrzuceniu i otrzymała najwyższą liczbę punktów w kryteriach określonych w specyfice warunków zamówienia.

Uwaga! Wścieklizna

LIPÓWKI W czwartek (19 sierpnia) Mazowiecki Weterinariusz Lekarz Weterynarii poinformował o wykryciu

wścieklizny. To dziewiąty przypadek na terenie powiatu. Próbkę pobrano od padłego lisa.

EK.

Święto plonów na boisku

Dożynki gminne już w najbliższą niedzielę. Wydarzenie rozpocznie się w samo południe uroczystą mszą dziękczynną w kościele pod wezwaniem Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny.

Około 13:15 korowód dożynkowy przejdzie na boisko sportowe, gdzie o 13:30

rozpocznie się gala dożynkowa. Po przywitaniu gości nastąpi prezentacja starostów dożynek i wręczenie chleba. Po przemówieniach okolicznościowych będzie czas na przyspiewki ludowe w wykonaniu Kół Gospodyń Wiejskich z terenu gminy. Od 15:30 do 22:00 potrwają koncerty. Na scenie zaprezentuje się sześciu wykonawców. O 15:30 jako pierwszy zagra DJ Rokix’,

o 17:00 Candy, a o 18:00 Kapitałny. O 19:00 sceną zawładnie Bartek Wrona, a o 20:00 Mr. Magister. Muzyczne widowisko zakończy o 21:00 występ Rompey’a. Imprezę poprowadzi Tomasz Dziwiszek. Wśród atrakcji towarzyszących będzie degustacja jadła regionalnego przygotowanego przez członków Kół Gospodyń Wiejskich działających na terenie gminy. Na

najmłodszych będzie czekało wesołe miasteczko. Podczas dożynek chętni będą mogli zaszczepić się przeciwko COVID-19 w specjalnie do tego przygotowanym namiocie w ramach akcji #SzczepimySię. Na dożynki gminne w Parysowie zaprasza wójt Bożena Kwiatkowska i Rada Gminy Parysów.

Stronę z informacjami z terenu gmin Trojanów i Żelechów redaguje **Tomasz Kępka**, e-mail: tomaszkepka@twojglos.pl



Przyjdź na festyn

TROJANÓW Urząd Gminy i Szkoła Podstawowa zapraszają na festyn. Impreza zaplanowana jest na 25 sierpnia pod hasłem: „Poznajmy piękno naszej Ziemi Trojanowskiej”. Uwagę mieszkańców powinien przykuć bogaty program artystyczny. Z myślą o młodych widzach wystąpi teatr „Vaśka” ze spektaklem „Jak to w rodzinie”. Koła gospodyń i inne, nieformalne grupy lokalnych artystów, zmierzają się w konkursie piosenki „Na ludową nutę”. Zaś na boisku odbędzie się finał turnieju piłki nożnej o puchar wójta gminy Trojanów **Stanisława Kostyry**. Przy okazji festynu dojdzie również do otwarcia nowej ścieżki edukacyjnej przy budynku szkoły. W ramach dodatkowych atrakcji mieszkańcy zobaczą m.in. pokazy sprzętu strażackiego i Wojsk

TK.

Można składać wnioski

GM. TROJANÓW Późne lato dało o sobie znać ulewami, gradem, groźnymi burzami i silnymi porywami wiatru. Najbardziej z powodu nawalnic ucierpieli mieszkańcy: Mrokowa, Ochodnego i Budzisk. Z myślą o gospodarujących na tych terenach rolnikach, Urząd Gminy Trojanów przystąpił do akcji szacowania szkód w uprawach. Aby skorzystać z pomocy, należy pobrać z magistratu (pok. nr 12) lub ze strony internetowej stosowny wniosek.

Ważne, aby z jego wypełnieniem i dostarczeniem do Urzędu wyrobić się przed likwidacją lub zbiorem uprawy. Ostateczny termin składania wniosków został wyznaczony na 1 września. Do tego czasu należy zostawiać je w Urzędzie w godz. 8:00 - 15:30. Władze gminy przypominają, by do składanych dokumentów dołączyć wykaz działek deklarowanych do płatności bezpośrednich na bieżący rok.

TK.

Pałacowa i Kościuszki już gotowe

ŻELECHÓW Kilka tygodni wyteżonych prac dało pozytywny efekt. 18 sierpnia władze miasta i przedstawiciele wykonawcy dokonali odbioru przebudowanej ul. Pałacowej i wyremontowanej ul. Kościuszki. W ramach przebudowy ul. Pałacowej na nowej podbudowie została wykonana nowa jezdnia z betonu asfaltowego, chodnik dla pieszych oraz kanał teleko-

munikacyjny. Roboty były prowadzone na odcinku 195 m, a ich wartość wyniosła 212 tys. 383 zł. Natomiast na ul. Kościuszki w ramach remontowanego odcinka pojawiła się nowa nawierzchnia z betonu asfaltowego wraz z oznakowaniem poziomym. W tym przypadku wartość zadania sięgnęła kwoty 54 tys. 837 zł.

TK.

WIERN STAROPOLSKIEJ TRADYCJI



Barwne, żniwne wieńce i okazale bochny chleba przykuwały uwagę dziesiątek mieszkańców. 22 sierpnia parafia Korytnica świętowała odpust św. Bartłomieja połączony z dożynkami



■ Jak przystało na dożynki, na imprezie musiały pojawić się dożynkowe wieńce. Przygotowały je niemal wszystkie sołectwa należące do parafii

pozycją była też wystawa plenerowa dawnego sprzętu rolniczego.

RĘKODZIEŁO I WARSZTATY

Wraz z dożynkami już o godz. 9:00 rano rozpoczął się Jarmark Św. Bartłomieja. Choć w tym roku odbył

się dopiero po raz drugi, zdobył rzeszę miłośników. A organizatorzy mają nadzieję, że na stałe zagości w miejscowej tradycji. Odwiedzających swoimi smakołykami zachęcały stoiska Kół Gospodyń Wiejskich z Korytnicy, Damianowa, Podeblucia, Woli Koryckiej Dolnej i Kalenia Drugiego,

a rękodziełem kusili lokalni twórcy. Niezwykłą popularnością cieszyły się warsztaty garncarstwa, wikliniarstwa i makramy, na których każdy mógł posmakować rzemieślniczej sztuki.

Tego dnia swoje podwoje szeroko otworzyło Muzeum Parafialne. Oprócz stałej ekspozycji zaprezentowana została wystawa „Ocalić krajobraz” będąca częścią projektu edukacyjnego realizowanego przez Stowarzyszenie Akademii Łucznica, mającego na celu ochronę krajobrazu kulturowego Mazowsza południowo-wschodniego. Zaś miłośnicy poezji mieli okazję nabyć tomik wierszy „Wszystkie pory roku” autorstwa Krystyny Popis, z jej dedykacją. Organizatorem święta płonów i odpustu św. Bartłomieja była parafia Korytnica i Parafialne Muzeum Ziemi Trojanowskiej.

Tomasz Kępka

Pierogi smakowały najbardziej

Z przygotowanych atrakcji korzystały całe rodziny. 22 sierpnia plac przy Szkole Podstawowej w Życzynie zamienił się w istne wesołe miasteczko

Urząd Gminy Trojanów oraz życzynska podstawówka przy współudziale pań z koła gospodyń w Jabłonowcu postanowili uprzyjemnić mieszkańcom okolicy niedzielne popołudnie. Ciepła, letnia pogoda sprzyjała zabawom na świeżym powietrzu, więc z godziny na godzinę szkolne „podwórko” zappełniało się coraz bardziej.

KAŻDY OTRZYMAŁ NAGRODY

Z odwiedzin festynu największą frajdę miały głównie najmłodsi mieszkańcy Życzyny i okolic. Z myślą o nich koło gospodyń oraz

szkoła zorganizowały mnóstwo gier i zabaw. Pojawił się m.in. quiz wiedzy o gminie Trojanów. A na sali gimnastycznej eksperci z zakresu kolejniactwa opowiedzieli maluchom mnóstwo ciekawostek o pociągach. -Mogę potwierdzić ogromne zainteresowanie dzieci. Za udział w zabawach każde otrzymywało atrakcyjne nagrody od naszych sponsorów -wyjaśnia współorganizatorka festynu **Ewelina Aletańska** z KGW Jabłonowiec. Ale nie samymi konkursami żyły tego dnia najmłodsze. Podczas niedzielnej imprezy spotkania mogli bowiem poczuć się jak w teatrze. Wszystko za sprawą teatru „Vaśka”, który wystawił spektakl „Jak to w rodzinie”. Oprócz tego nie miałym zainteresowaniem cieszył się kucyk z gospodarstwa w Zygmuntach oraz pokaz jedynej w swoim rodzaju auta napędzanego siłą mięśni. Takie niekonwen-

cjonalny wynalazek zaprezentował **Andrzej Burek** z gminy Trojanów. Wiele dzieci korzystało z fotobudki i odwiedziło wystawę sprzętu strażackiego, przy okazji taplając się w pianie rozesłanej przez okolicznych druhów.

IMPREZA UDAŁA SIĘ W PEŁNI

Przy tak aktywnych formach spędzania czasu, na festynie nie mogło zabraknąć czegoś do jedzenia. O uzupełnienie sił witalnych uczestników zadbały panie z kół gospodyń: Jabłonowiec, Kozice i Wola Życka. -W naszym namiocie można było spróbować pysznych kroketów i barszczu z pasztecikami. Był chleb ze smalcem i ogórkiem oraz nasz swojski, pieczony przez nas, sposobem domowym, chleb na własnej mące żytniej. Oprócz tego miałyśmy przeróżne ciasta i ruskie pierogi -wylicza Aletańska.

Spośród takiego zestawu, największą popularnością cieszyły się pierogi. Ale jak się okazuje, nie tylko.

-Rozsprzedaliśmy bardzo szybko także wszystkie nasze chleby. A upiekliśmy aż 30 bochenków -przyznaje członkini KGW Jabłonowiec.

Zwieńczeniem emocji niezwykłego wydarzenia była zabawa z zespołem muzycznym „Lorens”. Zdaniem organizatorów, impreza udała się w pełni.

-Przyszło bardzo dużo ludzi. Głównie były to całe rodziny z dziećmi. One najwięcej korzystały z tego wydarzenia. Ale nie zabrakło też samych dorosłych. Wszyscy bawili się wspaniale -ocenia Aletańska.

Impreza w Życzynie była pierwszą z całego cyklu podobnych inicjatyw. Następne odbędą się w kolejne niedziele sierpnia i września w: Trojanowie, Podebluciu i Korytnicy.

Tomasz Kępka

Stronę z informacjami z terenu gmin Łaskarzew i Sobolew
redaguje **Jarosław Staszczuk** e-mail: staszczuk@twojglos.pl, tel. 606 851 510



AŻ DZIEWIĘĆ ZŁOTYCH W GÓRĘ



■ Zmianę stawki opłaty śmieciowej rada miasta przegłosowała pięcioma głosami „za”, przy jednym „przeciw” i sześciu wstrzymujących się

Mieszkańcy miasta Łaskarzew będą musieli zapłacić aż 35 złotych od osoby miesięcznie za śmieci, zamiast dotychczasowych 26 zł

Sprawę przedstawiła podczas sesji (17 sierpnia) burmistrz **Anna Laskowska**. Jak mówiła, miasto wydało już prawie wszystkie środki zabezpieczone w tegorocznym budżecie na odbiór odpadów. Z zapisanej sumy ponad 1,1 mln zł na cały rok, tylko za okres od początku stycznia do końca czerwca wydało 909 tys. zł. Do końca lipca mieszkańcy miasta oddali 827 ton odpadów - dla porównania sąsiedzi z gminy Łaskarzew w tym samym okresie 453 tony. Burmistrz wymieniła działania dotyczące zmniejszenia kosztów odbioru odpadów, jakie podjęło miasto. Pracownicy urzędu byli obecni przy ważeniu śmieciarek. Jeden z pracowników jest na PSZOK-u i weryfikuje, czy śmieci nie oddają osoby

spoza Łaskarzewa a także przedsiębiorcy. Prowadzono kontrole, czy mieszkańcy deklarujący kompostowanie nie oddają bioodpadów, kierowano informacje do przedsiębiorców w sprawie oddzielnych umów z odbiorcą odpadów. Weryfikowano liczbę mieszkańców zgłoszonych w deklaracjach.

-Być może dzięki temu faktura za odpady w ostatnich dwóch miesiącach była na 140 tys. zł, a nie na 160 tys. zł, ale to wszystko to i tak jest kropla w morzu potrzeb tego typu oszczędności -za-uważała A. Laskowska.

2,5 RAZY WIĘKSZE KOSZTY

Przypomniła także o zmianie przepisów. W poprzednich latach miasto płaciło zryczałtowaną stałą miesięczną opłatę za odbiór odpadów. W zeszłym roku była to kwota 60 tys. zł miesięcznie niezależnie od tonażu. W tym roku po zmianie przepisów, kiedy opłata jest naliczona zależnie od ilości odpadów, przeciętnie miesięczny rachunek wynosi 150 tys. zł. -W porównaniu do ubiegłego roku miesięczne koszty

zwiększyły się o 2,5 razy -zauważyła pani burmistrz. Dlatego w miejsce obecnej stawki (26 zł) zaproponowano 35 złotych miesięcznie od osoby. Zwiększono także opłatę naliczaną w przypadku nie wywiązywania się z obowiązku segregacji odpadów -do 140 zł od osoby (było 104 zł). Podczas dyskusji przed głosowaniem poruszono między innymi tematy planowanych zmian w gospodarce śmieciowej, czy problem monopolu wśród firm odbierających odpady. -Tylko jedna firma przystępuje do przetargu i nie ma konkurencji -stwierdził radny **Włodzimierz Paziewski**. Radny **Fryderyk Głowacki** zauważył, że podwyżkę wymusza ilość oddawanych śmieci oraz kwota, jaką trzeba zapłacić ich odbiorcy. Radna **Elżbieta Kubiak** z kolei stwierdziła, że rada miasta też jest trochę winna. -Myślę, że mało zrobiliśmy w tym kierunku -uważała, za przykład podając gminę Sobolew. Burmistrz odpowiedziała, że nie ma przeszkód, żeby podczas najbliższego przetargu poszukać innych

przedsiębiorców, jeśli jest to możliwe.

ULGA ZA KOMPOSTOWANIE AKTUALNA

Przewodniczący **Leszek Bożek** wspomniął, że rozmawiał z przedsiębiorcą z Adamowa, który odbiera śmieci z gminy Sobolew. -Dla niego to nie jest rentowne. Zwiększa się koszt dojazdu. Ceny tony śmieci, które zabierze od nas, waha się w cenie śmieci, które zabiera pan Wyglądała. Na tonie różnica wynosi od 10 do 30 zł. On o tym przetargu nie tłumaczył. Radny **Krzysztof Dudek** przypomniał z kolei wprowadzone przez radę limity na wywóz odpadów na PSZOK. Jak mówił, wprowadzone limity powinny zniwelować koszty. -Wcześniej to była rozpusta, przywożono całe busy gruzu -nie gryzł się w język. Nowe stawki przeszły pięcioma głosami „za”, przy jednym „przeciw” i sześciu wstrzymujących się. Aktualna pozostaje stawka ulgi dla mieszkańców deklarujących posiadanie kompostownika na bioodpady. Wynosi ona 3 złote od osoby.

Jarosław Staszczuk

Druhowie czyścili teren pod boisko



GONCZYCE Trwa przygotowywanie terenu pod budowę boiska przy Zespole Szkolno-Przedszkolnym. W ubiegłym tygodniu druhowie z OSP Godzisz-Kobusy na prośbę wójta wycinali drzewa i usuwali zarośla. W przygotowaniu terenu pod boisko mają także wziąć udział OSP Gończyce oraz zawodnicy klubu sportowego z rodzinami. Przetarg na samą inwestycję jest w trakcie rozstrzygnięcia. Przypomnijmy, gmina na budowę boiska zakupiła działkę od parafii i pozyskała 1 mln 320 tys. zł z Urzędu Marszałkowskiego.

Wieloletni prezes ustąpił

STARY PILCZYN Wybrano nowe władze OSP. Z funkcji prezesa ustąpił po wieloletniej służbie **Wiesław Trzpił**. Na jego miejsce wybrano **Grzegorza Paziewskiego** -dotychczasowego sekretarza. Wiceprezesem-naczelnikiem pozostał **Robert Parzyszek**, wiceprezesem **Krzysztof Talarek**, zastępcą naczelnika **Robert Kałaska**, gospodarzem **Stanisław Paziewski**, a kronikarzem **Marcin Parzyszek**. Sekretarzem, za G. Paziewskiego, został **Mariusz Kander**, dotychczasowy skar-

nik, którego z kolei zastąpił **Krzysztof Piłka**. Skład zarządu uzupełniają dwaj członkowie (dotychczas był jeden): **Jerzy Błachnio** i **Ireneusz Kalbarczyk**. Zmiany nastąpiły także w komisji rewizyjnej. Przewodniczącym pozostał **Adam Konopacki**, z kolei na sekretarza wybrano **Ireneusza Paziewskiego** (za J. Błachnio), a na członka **Janusza Muchę** (za **Janusza Stonia**). Walne zebranie sprawozdawczo-wyborcze OSP w Starym Pilczynie odbyło się w 6 sierpnia w strażnicy OSP.

Zabiorą odpady rolnicze

GM. ŁASKARZEW Gmina usuwanie folie rolnicze i inne odpady pochodzące z działalności rolniczej. Zajmie się tym firma East Eco Daniel Czyżak z Zalesia, która swoje usługi wyceniła na prawie 18,6 tys. zł. Gmina przewidziała odebranie łącznie ponad 37 ton odpadów (folia rolnicza biała i czarno-biała, siatka i sznurerek do owijania balotów, opa-

kowania po nawozach, opakowania typu Big Bag.). Gmina wstępnie przewiduje przeprowadzenie dwóch zbiórek odpadów na terenie PSZOK w Nowym Pilczynie. Pierwsza nastąpi w okresie październik/listopad. Jeśli podczas tej zbiórki nie zostanie zebrana ilość zadeklarowanych przez rolników odpadów, to na wiosnę planowana jest druga zbiórka.

W Sobolewie powstanie skatepark

Gmina Sobolew planuje wybudować miejsce, z którego będą mogli korzystać miłośnicy deskorolek, rolek czy BMX-ów. Otrzymała na ten cel 142 tysiące złotych

Skatepark ma powstać na terenie gminnym przy PKP -między kasami biletowymi

a wiaduktem. Mają pojawić się na nim urządzenia: rampa typu bank, quarter pipe, minirampa, pole jam, dwa grindboxy plus poręcz prosta oraz ławka. Zostaną także zamontowane dwie ławeczki do siedzenia. Przetarg na tę inwestycję zostanie najprawdopodobniej ogłoszony we wrześniu. Gmina na ten cel pozyskała dofinansowanie z Sejmiku

Województwa Mazowieckiego. Projekt „Budowa skate parku modułowego w Sobolewie „ uzyskał wsparcie w kwocie 142 tysięcy złotych. Szacowana całkowita wartość projektu to około 200 tysięcy złotych. Wójt Maciej Błachnio uważa, że budowa skateparku to długo oczekiwana inwestycja da wielbiciele

tego typu sportów w gminie Sobolew. -Projekt był już gotowy w 2011 roku. Część dorosłych już osób oficjalnie deklaruje „powrót na deskę”. Cieszę się, że dzięki tej budowie zagospodarowany zostanie częściowo teren koło stacji PKP, który w tej chwili szpeci wizerunek gminy -podsumowuje wójt.

Łącznik naprawiony

ŁASKARZEW Pracownicy gospodarczy urzędu miasta wykonali modernizację ulicy będącej łącznikiem ulic Białej i Piaskowej. Wykorzystano do tego materiały pochodzące z zbiórki innych nawierzchni drogowych.

-Obserwowaliśmy, jak taka nawierzchnia zachowuje się w przypadku ostatnich deszczy. Żadne uwagi mieszkańców nie wpłynęły -poinformowała burmistrz **Anna Laskowska** podczas sesji (17 sierpnia).

Ekologiczne wsparcie

POWIAT Dofinansowania zostaną przeznaczone na utylizację azbestu oraz zadania związane z edukacją proekologiczną i ochroną przyrody.

W poniedziałek w starostwie powiatowym w Garwolinie podpisano umowy pomiędzy **Kamila Mokrzycką**, Wiceprezes Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie i samorządowcami z terenu powiatu.

Gminy Garwolin, Maciejowice, Sobolew, Trojanów, Borowie, Miastków Kościelny, Górzno, Parysów i Łaskarzew otrzymają po 30.000 zł na utylizację wyrobów zawierających rakotwórczy azbest. Miasto Garwolin dostało na ten cel 14.985,60 zł, miasto i gmina Pilawa 21.000 zł, a miasto Łaskarzew 10.005 zł.

Podpisano także umowy na dofinansowanie zadań związanych z edukacją ekolo-

giczną i ochroną przyrody. Miasto i gmina Pilawa na trzeci etap budowy ścieżki edukacyjno- ekologicznej otrzymało 50.000 zł dotacji, a na wykonanie nasadzeń oraz zabiegów pielęgnacyjnych na terenie parku miejskiego oraz przyległych terenach zielonych w Pilawie 49.800 zł. Po 50.000 zł otrzymały gmina Garwolin na budowę bazy ekologicznej przy szkole podstawowej im. Orła Białego w Michałowce i gmina Łaskarzew na tworzenie ścieżki edukacyjno- ekologicznej przy Gminnym Klubie Dziecięcym w Starym Helenowie. Taką też kwotę gmina Trojanów wyda na utworzenie ścieżki edukacyjno- ekologicznej przy Szkole Podstawowej w Trojanowie, a gmina Górzno na zrobienie ścieżki edukacyjnej przy Publicznej Szkole Podstawowej w Uninie.

Łącznie podpisano umowy na 615.790,60 zł.

EK.

Kolizja na Lubelskiej

GARWOLIN Przed 9:00 w czwartek (19 sierpnia) do Stanowiska Kierowania PSP wpłynęła informacja o kolizji.

Pojazdami podróżowali tylko kierowcy, którzy opuścili je o własnych siłach. Nie odnieśli obrażeń. Działania

straży polegały na zabezpieczeniu miejsca zdarzenia, odłączeniu zasilania elektrycznego w pojazdach i sorpcji rozlanych płynów eksploatacyjnych.

W akcji trwającej około godziny uczestniczył zastęp PSP i jeden OSP.

EK.

Ukarani za prędkość

POWIAT Policjanci wystawili aż 78 mandatów karnych. Podczas tygodniowej akcji mundurowi z mazowieckiej grupy „Speed”, która działała na terenie powiatu garwolińskiego, skontrolowali 97 pojazdów. Ujawnili

90 wykroczeń. Nałożyli na kierujących 78 mandatów karnych, w tym 63 za przekroczenie dopuszczalnej prędkości. Funkcjonariusze zatrzymali jedno prawo jazdy i pięć dowodów rejestracyjnych.

EK.

Szansa na dofinansowanie

ZELECHÓW Samorząd złożył wniosek do Polskiego Ładu o środki na budowę oczyszczalni ścieków.

-Czekamy w tym momencie na rozstrzygnięcie. Mam nadzieję, że to rozstrzygnięcie będzie na nas dobre i będziemy mogli już tę inwestycję rozpocząć -mówi burmistrz **Łukasz Bogusz**.

Tymczasem na jakąkolwiek informację w sprawie rozstrzygnięcia trzeba będzie poczekać. Termin na składa-

nie wniosków do Polskiego Ładu został wydłużony do 15 sierpnia.

Warto wspomnieć, że gmina warto wspomnieć, że gmina warto wspomnieć, że gmina

-Ale ze względu na ceny, które nam zaproponowano i niestety ze względu na szczupłość naszych środków finansowych, postępowanie musieliśmy unieważnić -tłumaczy burmistrz.

TK.

ZA PLONY DZIĘKOWALI ROLNICY ZMIASTA



Rolnicy z Garwolina i okolic obchodzili swoje święto

Podczas niedzielnej mszy, która odbyła się 22 sierpnia, w garwolińskiej kolegiacie rolnicy z Garwolina i okolic dziękowali za tegoroczne plony. Starostą tegorocznych dożynek był **Ryszard Ekiert** – prezes Spółki dla Zagospodarowania Wspólnoty Gruntowej, starościna **Barbara Jończyk**. Wieniec dożynekowy rolników z Garwolina wykonał najstarszy rolnik miasta - **Antoni Garwoliński**.

Ksiądz proboszcz **Stanisław Szymuś** w homilii podkreślił, że gdy Bóg, ziemia i człowiek współdziałają powstaje wspaniały plon. -I za ten plon dziś dziękujemy. Praca rolnika jest pracą niezwykle ciężką. Mimo, że czasy się zmieniają, i praca w rolnictwie wygląda teraz inaczej niż kiedyś, to pracę ludzką trzeba zawsze cenić. Dlatego dziękujemy dzisiaj za pracę rolników, ale i za każdą pracę. Ziemia, to po-



Na zakończenie mszy dożynekowej był czas na pamiątkowe zdjęcia

czucie że jesteśmy u siebie, to z niej wyrastają nasze tradycje rodzinne i narodowe. Trzeba modlić się i dziękować, że ta ziemia rodzi żywność -mówił.

ZDJĘCIA I PODZIĘKOWANIA

Ksiądz dziekan poświęcił wieńce dożynekowe i okazałe bochny chleba, wypieczone z tegorocznych ziaren. Po mszy wykonano pamiątkowe fotografie wszystkich de-

legacji dożynekowych.

-Bardzo dziękuję wszystkim, którzy zaangażowali się w tegoroczne święto plonów. Dziękuję przedstawicielom Wspólnoty Gruntowej: Antoniemu Garwolińskiemu za imponujący wieniec, Rodzinnym Ogródkom Działkowym „Relaks” za piękny kosz kwiatów, członkom delegacji z Garwolina na czele z Panią Barbarą Jończyk, Ryszardem Ekiertem, a także **Zygmuntowi Ochlewiczowi, Włodzimierzowi Borkowskiemu,**

Janowi Walczakowi i Michałowi Garwolińskiemu. Dziękuję również Panu **Markowi Górskiemu**, którego piekarnia upiekła garwoliński chleb dożynekowy. Cieszę się, że podtrzymują Państwo piękną tradycję dożynekową -podsumowała burmistrz Garwolina **Marzena Świeczak**.

Pozostałe wieńce dożynekowe wykonali przedstawiciele: Niecieplina, Puznowa i Jagodnego.

Wioleta Zajac

Pierwszy taki plener

Dziesięciu artystów plastyków z Polski i Armenii wędrowało po Maciejowicach i okolicy ze sztalugami i aparatami fotograficznymi. Poszukiwali oraz utrwalali historyczne miejsca i ślady **Tadeusza Kościuszki**

Pierwszy międzynarodowy plener malarski pt. „Śladami Tadeusza Kościuszki nad Wisłą” odbył się w dniach 3-8 sierpnia. Jego organizatorem było Towarzystwo Miłośników Maciejowic.

-Uczestnicy pleneru to grupa dziesięciu artystów plastyków z Polski i Armenii, którzy poprzez prace malarskie ukazywali historię miejsc, w których przebywał **Tadeusz Kościuszko** w okresie Bitwy pod Maciejowicami, piękno Wisły w okolicy Maciejowic oraz postać **Tadeusza Kościuszki** jako bohatera narodowego -opisuje Iwona Jończyk, sprawująca nad plenerem opiekę merytoryczną. Mimo niesprzyjającej aury artyści wędrowali po Maciejowicach i okolicy ze sztalugami, a także aparatami



Uczestnicy pleneru malarskiego „Śladami Tadeusza Kościuszki nad Wisłą”

fotograficznymi, w celu poszukiwania oraz utrwalenia historycznych miejsc i śladów **Tadeusza Kościuszki** na mazowieckiej ziemi.

-Każdy z uczestników poprowadził kilka prac malarskich, których część była pokazana miejscowej ludności na maciejowskim rynku w niedzielę, 8 sierpnia -relacjonuje I. Jończyk.

Powstałe w ramach pleneru prace będą również prezentowane w miejscach uży-

teczności publicznej celem szerszego propagowania idei i założeń projektu. Najpierw stanie się to na sympozjum kościuszkowskim w Maciejowicach, następnie w Muzeum Niepodległości w Warszawie i innych placówkach tego typu na terenie województwa mazowieckiego.

Inicjatorem wydarzenia kulturalnego był **Leszek Marek Krześniak** -lekarz medycyny, miłośnik Maciejowic i znawca tematyki

kościuszkowskiej. Opiekę merytoryczną sprawowała I. Jończyk -plastyk, na co dzień nauczyciel w ZS nr 1 im. Bohaterów Westerplatte w Garwolinie.

Plener jest jednym z etapów przygotowań do namalowania wielkiej Panoramy Bitwy pod Maciejowicami. Wpisuje się także w obchody przypadającej w tym roku 275. rocznicy urodzin **Tadeusza Kościuszki**.

JS

10 NAJPOPULARNIEJSZYCH STACJI

TELE PANORAMA

Program telewizyjny 27.08 - 2.09.2021

SERIAL KRYMINALNY PIĄTEK TV PULS 21:00

Dzielnica strachu

„Dzielnica strachu” to pierwsza polska produkcja, której głównymi bohaterami są dzielnicowi oraz tzw. „trudna” dzielnica. W każdym odcinku widzowie zobaczą mocne, emocjonujące historie kryminalne, rozgrywane się na fikcyjnym Górczaku, czyli w niebezpiecznej dzielnicy, jaką można znaleźć w każdym mieście. Śledztwa prowadzą dwie pary: dzielnicowy Andrzej (Andrzej Młynarczyk) i śledcza Agata (Agata Załęcka) oraz dzielnicowa Karolina (Maja Wachowska) i śledczy Rafał (Maciej Kosmala). W serialu występują również Grażyna Strachota i Filip Gurlacz – w rolach „La Mummy” i jej syna „Hrabiego”, którzy nieformalnie rządzą niesławnym Górczakiem. Oprócz wątków kryminalnych, nie zabraknie



także sytuacji humorystycznych, którym ton będą nadawali dwaj bohaterowie, w których wcielają się kultowi aktorzy Bogdan Kalus i Lech Dyblik. **Pierwszy odcinek w TV Puls w piątek o 21:00. Od poniedziałku do czwartku o 20:00 premierowe odcinki można oglądać w Pulsie 2.**

FESTIWAL SOBOTA-NIEDZIELA POLSAT 20:00

Magiczne zakończenie wakacji z telewizją Polsat i RMF FM 2021

Jeśli hucznie zakończyć wakacje to tylko z RMF FM i Polsatem! W sobotę na scenie kieleckiego Amfiteatru Kadzielnia artyści młodego pokolenia wykonają swoje największe hity. Usłyszymy m.in.: „Koronę” Roxie Węgiel, „Prawdę o nas” Sylwii Grzeszczak, „Don’t Wanna Hide” Dody, „Szklany sufit” grupy Three of Us, czy „Spontan” Michała Szczygła. Widzów czeka też niespodzianka – występ Michaela Patricka Kelly’ego, irlandzkiego piosenkarza i multiinstrumentalisty, członka popularnego w latach 90-tych zespołu The Kelly Family. Dziś „Paddy” z powodzeniem solowo kontynuuje muzyczną karierę a jego najnowszy singiel

SERIALE TV 4

Nowe wątki, nowe sprawy, nowi bohaterowie...

Ku radości widzów **Czwórki** po wakacjach wracają ich ulubione seriale. W nowych odcinkach **Policjantek i Policjantów** (pon.-pt. 19:00) zapowiadają się spore zmiany. Wydarzeniem sezonu będzie powrót Mikołaja Białacha (Mariusz Węglowski). Zanim to nastąpi bohaterów czeka wiele emocji, niespodzianek i zwrotów akcji. Po wakacyjnej przerwie wraca też **Święty** (pon.-czw. 20:00) z Mariuszem Węglowskim i Michałem Milowiczem. Oprócz nowych detektywistycznych zagadek i osobistych perypetii bohaterów, zobaczymy nowe twarze – do obsady dołączą m.in. Maciej Brzoska i Jasper Sołtysiewicz. W 4. sezonie dowiemy się m.in., kim jest zryhający na życie Białacha tajemniczy prześladowca. Nowy sezon



serialu **Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny** (pon.-czw. 20:30) zapowiada się emocjonująco i jubileuszowo (500. odcinek). Będziemy kibicować rozwijającym się wątkom miłosnym policjantek – Pauliny Wach, Oli Latoszek i Dagi Górskiej, a ich

partnerzy z wydziału – Walczak, Jawor i Kopczyk – mierzyć się będą z nowymi zawodowymi i życiowymi wyzwaniami. Choć nie wszystko potoczy się tak, jak chcieliby bohaterowie, śledczy z wydziału kryminalnego nie poddają się przeciwnościom.

KONCERT SOBOTA TVP 2 20:00



Romane Dyvesa 2021

To jeden z najstarszych polskich festiwali. W tym roku mieliśmy już 33. edycję tej imprezy. Na deskach gorzowskiego amfiteatru wystąpili m.in. Natasza Urbańska, Justyna Steczkowska, Andrzej Rosiewicz i zespół Piersi. Oczywiście byli też artyści cygańscy. Oprócz gorzowskiego zespołu Terno, m.in. Ilo z Nataszą Buzyliewą, Gipsy Swing czy Sara Czureja Band.

ROZRYWKA PONIEDZIAŁEK POLSAT 20:05



Dancing with the Stars...

W show zatańczą: Izabela Małysz, Oliwia Bieniuk, Kinga Sawczuk, Magdalena „Kajra” Kajrowicz-Zapała, Sylwia Bomba, Denis Urubko, Radosław Liszewski, Piotr Mróz, Wojciech Węclawowicz i Łukasz „Juras” Jurkowski. Jurorami będą Andrzej Piaseczny, Andrzej Grabowski, Michał Małkowski i Iwona Pavłović. Prowadzenie Krzysztof Ibisz i Paulina Sykut-Jeżyna, Izabela Janachowska.

PIĄTEK 27 Sierpnia

TVP 1

7.00 Transmisja mszy świętej **7.30** Agape **8.00** Wiadomości **8.15** Kwadrans polityczny **8.35** Ranczo (44) **9.40** Komisarz Alex (129) **10.35** Ojciec Mateusz (277) **11.30** Uzdrowisko (45) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.30** Agropogoda **12.35** Magazyn rolniczy **12.50** Plemiona, zwierzęta i ja – serial dokumentalny **14.00** Elif (1036)

15.00 Wiadomości **15.15** Alarm! – magazyn **15.35** Gra słów. Krzyżówka **16.05** Przysięga (465) Narin i Kemal cieszą się, że mężczyzna wkrótce uzyska rozwód z Kumru. Feride traci pracę, bo jedna z klientek sklepu identyfikuje ją jako oszustkę. **16.50** Igrzyska paraolimpijskie **17.00** Teleexpress **17.15** Jaka to melodia? **17.55** Dzikie pszczoły (40) – serial obyczajowy Grecja **18.55** Jeden z dziesięciu **19.30** Wiadomości **20.10** Alarm! – magazyn **20.35** Królowa i konkwistador (58) – serial Kolumbia Alonso prosi Pedra, żeby odprowadził Catalinę do ołtarza. Inés zarzuca synowi, że jest podły i każe mu jak najszybciej wyjechać z miasta. **21.35** Rodzina Addamsów – film animowany USA/Kanada/W. Bryt./Indie/Niemcy 2019 **23.10** Porwanie Heinekena ♦♦♦ – film sensacyjny Holandia/Belgia/W. Bryt./USA 2015 Reż. Daniel Alfredson, wyk. Anthony Hopkins

TVP 2

5.35 Na dobre i na złe (737) **6.30** Anna Dymna – spotkajmy się **6.55** Gra słów. Krzyżówka **7.30** Pytanie na śniadanie – pobudka **7.55** Pytanie na śniadanie **10.40** Panorama **10.45** Pytanie na śniadanie **11.25** Blondynka (73) **12.25** Koło fortuny – program rozrywkowy **13.15** Kozacka miłość (169) **14.05** Va banque **14.35** Na sygnale (310) **15.10** Górcy ratownicy (62) – serial akcji Niemcy **16.00** Koło fortuny **16.35** Familiada – teleturniej **17.15** Promyk nadziei (97) Halil daje Ahmetowi i Filiz wolne, by mogli wybrać się do miasta. Ömer zauważa Gondzie z lekarstwem wyjętym z torebki Sühejli. Zarzuca kobiecie kłamstwo w sprawie ciąży. **18.00** Panorama **18.20** Va banque – teleturniej **18.45** Kozacka miłość (170) Ignatij uderza Kolewanowa w głowę i wynosi nieprzytomną Olge. Nie znalazłszy Ilii, przekazuje Olge Kucznielowi, następnie ucieka. Adwokat wzywa Pietrowa. Medyk zgadza się leczyć Olge. **19.35** Barwy szczęścia (2459) – serial obyczajowy **20.10** Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna trasa Dwójki: Chełm – koncert **22.40** Muzyka, taniec, zabawa **23.45** Anything goes. Ale jazda! – program rozrywkowy **0.45** Lato w Grecji – film obyczajowy Niemcy 2015 Reż. Jorgo Papavassiliou

Polsat

6.00 Nowy dzień z Polsat News **8.40** Malanowski i Partnerzy **9.40** Sekrety rodziny **10.40** Dlaczego ja? **11.40** Gliniarze – serial fabularno-dokumentalny **12.50** Wydarzenia **13.25** Interwencja – magazyn reporterów **13.40** Trudne sprawy (878) – serial fabularno-dokumentalny Polska **14.40** Dlaczego ja? (1044) – serial fabularno-dokumentalny Polska **15.50** Wydarzenia **16.10** Pogoda **16.15** Interwencja **16.35** Gliniarze (582) Funkcjonariuszka Interpolu zostaje porwana. Centralne Biuro Policji zostaje postawione w stan alarmowy. Detektywi szybko orientują się, że mają do czynienia z bezwzględnyimi przeciwnikami. **17.40** Sekrety rodziny (235) **18.50** Wydarzenia **19.25** Gość „Wydarzeń” **20.00** Shrek Forever – film animowany USA 2010 **22.00** Ja, robot – film sf USA/ ♦♦♦ Niemcy 2004 Reż. Alex Proyas, wyk. Will Smith, Bridget Moynahan, Alan Tudyk Wskutek rozwoju techniki najlepszym przyjacielem człowieka są roboty. Jeśli jednak maszyny wymkną się spod kontroli, gatunkowi ludzkiemu grozi zagłada. **0.40** Żona na niby ♦♦♦ – komedia USA 2011 Reż. Dennis Dugan **3.15** Kabaretowa Ekstraklasa **3.35** Love Island. Wyspa miłości

TVN

5.40 Uwaga! **6.00** LAB (50) **7.00** Ukryta prawda – serial fabularno-dokumentalny **8.00** Kuchenne rewolucje – reality show **9.00** Dzień Dobry TVN **11.35** Doradca smaku: Jagnięcina w sosie tahini – magazyn kulinarny Polska **11.45** Ukryta prawda – serial fabularno-dokumentalny **14.55** Szpital (481) – serial fabularno-dokumentalny **16.00** SOS. Ekipy w akcji **17.00** Kuchenne rewolucje **18.00** Ukryta prawda (987) Alina cieszy się, gdy jej syn zaczyna spotykać się z córką majątnych sąsiadów. Niestety, chłopak wyciąga od rodziców coraz więcej pieniędzy na randki. **19.00** Fakty **19.25** Uwaga! Koronawirus **19.55** Uwaga! – magazyn **20.05** Szybcy i wściekły VIII ♦♦♦ – film sensacyjny Chiny/USA/Japonia 2017 Reż. F. Gary Gray, wyk. Vin Diesel, Jason Statham, Dwayne Johnson Tajemnicza kobieta wciąga Doma w świat, z którego nie ma ucieczki. Dla jego bliskich będzie to czas próby. **22.55** Król Skorpion – film fantasy ♦♦♦ USA/Niem./Belgia 2002 Reż. Chuck Russell, wyk. Dwayne Johnson, Steven Brand, Michael Clarke Duncan Wojownik ze starożytnego Egiptu rozpoczyna nierówną walkę z armią, która zniszczyła jego ojczyznę. **0.55** Kuba Wojewódzki

TVN 7

7.20 Zakochani po uszy (392) **7.55** Ukryta prawda **10.55** Szpital **11.55** Szkoła **12.55** Sąd rodzinny **13.55** Szkoła **14.55** Ukryta prawda **15.55** Szkoła **16.55** Sprzątaczkę **18.25** Ten moment **19.00** Ukryta prawda **20.00** ♦♦♦ Czas na miłość – komedia romantyczna W. Bryt. 2013, reż. Richard Curtis, wyk. Domhnall Gleeson **22.35** ♦♦♦ Jestem na tak – komedia romantyczna USA/W. Bryt. 2008, reż. Peyton Reed, wyk. Jim Carrey **0.50** Zbrodnie, które wstrząsnęły Ameryką

TVP Kultura

8.30 Kuchnia polskich Żydów **9.10** ♦♦♦ Wróżby kumaka – dr. Niemcy/Polska 2005 **11.00** Pogranicze w ogniu (4, 5) **13.10** Kto-rędy po sztukę **13.30** Happy Olo – pogodna ballada o Olku Dobie **14.45** Rok 2020 **15.15** Dalej prosto – dr. Polska 2018 **15.40** ♦♦♦ Cudowne miejsce – film obycz. Polska 1994 **17.30** Scena muzyczna **18.30** Informacje kulturalne **18.45** Awantura o Basię **20.00** ♦♦♦♦ Co mi zrobisz, jak mnie złapiesz – komedia Polska 1978 **21.55** Ziemia obiecana (3) **23.00** Sami Yaffa na tropie dźwięków

TVP Sport

8.30 (L) Igrzyska paraolimpijskie Tokio 2020: Kolarstwo torowe, pływanie, lekkoatletyka, tenis stołowy **15.00** (L) MMA – ONE Championship: Battleground III w Singapurze **17.00** Piłka nożna – Liga Europy UEFA: Legia Warszawa – SK Slavia Praga **19.10** (L) Hokej na lodzie – Kwalifikacje olimpijskie: Zawody w Bratysławie: Słowacja – Polska **21.35** Igrzyska paraolimpijskie Tokio 2020: Wydarzenia **22.00** Sportowy wieczór **22.40** MMA – ONE Championship: Battleground III w Singapurze **0.55** Kuba Wojewódzki

TV 4

6.00 Gliniarz i prokurator (24) **7.00** Strażnik Teksasu (150) **8.00** Nasz nowy dom **9.00** Pierwsza miłość (3246, 3247) **10.30** Święty (64) **11.00** Fabryka jedzenia **11.30** Detektywi w akcji (127) **12.30** Kobra – oddział specjalny (9) **13.30** STOP Drogówka **15.30** Hardkorowy lombard **17.00** Septagon (40) **18.00** Kochane pieniądze **19.00** Policjantki i policjanci (785) **20.00** Gwiazdy kabaretu **22.05** Sprawiedliwi – wydział kryminalny (490, 491) **0.10** ♦♦♦ Wywiad z wampirem – horror USA 1994 **2.50** Ucho Prezesa (4, 5)

TV Trwam

11.45 Spotkania z ekologią **12.20** Ziemia obiecana (151) **13.05** Domek nr 6 **13.30** Msza Święta **14.30** Zrozumieć antycywilizację **15.00** Modlitwa w Godzinie Miłosierdzia **15.20** Mocni w wierze **16.10** Siódmy sakrament **16.35** Tak go pamiętam **17.00** Regal. Mistrzowie **17.30** Geopolityka **18.15** Westerplatte młodych **19.00** Warto zauważyć... **19.30** Opowieści Theo **19.45** Modlitwa dzieci **20.00** Informacje **20.20** Różaniec **21.00** Apel Jasnogórski **21.40** Polski punkt widzenia **22.00** Ziemia obiecana (152)

TV Puls

6.00 Zbuntowany anioł (144, 145) **8.00** Lombard. Życie pod zastaw (228, 416, 35) **11.00** Zbuntowany anioł (146) **12.00** Zaklinaczka duchów (1, 2) **14.00** Lombard. Życie pod zastaw (229, 230) **16.00** Rodzinny interes (179, 180) **18.00** Lombard. Życie pod zastaw (418-419) **20.00** Lombard. Życie pod zastaw (420) **21.00** Dzielnica strachu (1) **22.00** ♦♦♦ Kobiety mafii 2 – film sensacyjny Polska 2019 **0.50** ♦♦ Everly – film sensacyjny USA 2014 **2.30** Castle (40)

SOBOTA 28 Sierpnia

TVP 1

7.00 Msza święta z Jasnej Góry **7.35** Rok w ogrodzie **8.00** Rok w ogrodzie extra **8.15** Wojsko-polskie.pl **8.40** Peł-nosprawni **9.15** Sprawa dla reportera **10.15** ♦♦ Heca w zoo – kom. USA 2011 **12.05** Tajemnice ludzkiego ciała **13.05** Wojciech Cejrowski – boso przez świat **13.45** Przyrodnik na tropie **14.15** Z pamięci **14.25** Okrasa tamie przepisy **14.55** Ojciec Mateusz (297)

15.50 To był rok!
16.50 Igrzyska paraolimpijskie
17.00 Teleexpress
17.30 Jaka to melodia?

Na cel charytatywny grają dziennikarki TVP: Agnieszka Oszczyk, Beata Chmielow-ska-Olech, Alicja Sękowska.

18.25 Komisarz Alex (184) – serial kryminalny Polska

19.30 Wiadomości
20.10 Alarm! – magazyn
20.35 Królowa i konkwistador

(59) – serial Kolumbia Buendía przygotowuje atak na Cartagenę. Wprowadza do miasta swoich ludzi. Catalina bierze ślub. Sancho każe aresztować Pedra za zdradę. Meneses zamierza rozprawić się z Villegasem.

21.35 Tomb Raider – film przygo-dowy W. Bryt./USA 2018 ♦♦♦ Reż. Roar Uthaug, wyk. Alicia Vikander, Dominic West, Wal-ton Goggins

23.45 Dziewczyna w sieci pająka ♦♦♦ – dramat kryminalny Niemcy/ Szwecja/USA 2018 Reż. Fede Alvarez, wyk. Claire Foy, Sverrir Gudnason, Beau Gadsdon

♦♦♦♦ koniecznie ♦♦♦♦ zdecydowanie tak ♦♦♦ możesz ♦♦ nie musisz ♦ zdecydowanie nie ● dla dorosłych (L) na żywo

TVP 2

5.55 Barwy szczęścia (2456, 2457) **7.00** M jak miłość (1591) **7.55** Pyta-nie na śniadanie **11.10** Rodzinny ekspres **11.40** ♦♦♦♦ Wolne miasto – film wojenny Polska 1958, reż. Stanisław Różewicz, wyk. Stanisław Jasiukiewicz, Kazimierz Wichniarz **13.25** Va banque – teleturniej **14.00** Familiada – teleturniej **14.35** Koło fortuny – program rozrywkowy

15.20 Szansa na sukces. Opole 2021: Natalia Kukulska

16.25 Na sygnale (317) Ekipa doktora Banacha ma udzielić pomocy nastolatкови, który ma objawy infekcji, drgawki i sine palce. Dia-gnoza wywołuje oburzenie rodziców chłopca.

16.55 Smaki świata po polsku **17.30** Lajk! – magazyn **17.50** Słowo na niedzielę **18.00** Panorama **18.30** Postaw na milion **19.25** Rodzinka.pl (200)

Kacper upomina Kubę w sprawie jego zachowania w stosunku do kobiet. Ludwik chce się wymknąć wieczorem na piwo z kolegami, co nie podoba się jego żonie.

20.00 Międzynarodowy Festiwal Zespołów Cygańskich Romane Dyvesa. Gorzów Wielkopolski – 2021

22.20 Hity wszech czasów **23.25** Anything goes. Ale jazda! **0.25** Sądny dzień ♦♦♦ – komedia USA 2001 Reż. Sam Weisman

2.15 Kibole – dramat kryminalny ♦♦♦ USA/W. Bryt. 2004

Polsat

5.25 Telezakupy TV Okazuje **8.00** ♦♦♦ Opowieści na dobranoc – komedia USA 2008, reż. Adam Shankman, wyk. Adam Sandler, Keri Russell **10.10** Ewa gotuje – magazyn kuli-narny **10.40** Nasz nowy dom **11.40** Queen of Poland 2021 **12.40** Bogaty dom – biedny dom **13.40** Drwale i inne opowieści Bieszczadu **14.40** Rolnicy. Podlasie

15.45 Więzienie – serial dokumen-talny Polska 2019

Reż. Athena Sawidis

17.45 Chłopaki do wzięcia – telenowela dokumentalna

18.50 Wydarzenia

19.25 Gość „Wydarzeń”

20.00 Festiwal „Magiczne zakończenie wakacji z telewizją Polsat i RMF FM 2021”: Przebój lata RMF FM i Polsatu

23.00 Underdog ♦♦♦ – dramat Polska 2019

Reż. Maciej Kawulski, wyk. Eryk Lubos, Jarosław Bobe-rek, Mamed Chalidow Historia Borysa „Kosy” Kosiń-skiego (Eryk Lubos), zawodni-ka MMA, który podczas walki popelnia błąd przekreślający jego karierę. To wydarzenie rozpoczyna serię upadków i wzlotów mężczyzny, próbują-cego odzyskać szacunek i miłość.

1.40 Surogaci – thriller USA 2009 ♦♦♦ Reż. Jonathan Mostow

3.20 Kabaretowa Ekstraklasa

3.35 Love Island. Wyspa miłości

4.40 Disco gramy!

TVN

5.35 Uwaga! **5.50** Ukryta prawda **6.50** Kuchenne rewolucje **7.50** Ro-zenek cudnie chudnie – program roz-rywkowy **8.25** Polowanie na ogród – serial dokumentalny **9.00** Dzień dobry wakacje **11.30** Na Wspólnej (3275-3278) – serial obyczajowy Polska **13.20** MasterChef Junior – program rozrywkowy **14.55** Power Couple – reality show

16.25 Totalne remonty Szczęłow-skiej – magazyn

17.25 Polowanie na ogród – serial dokumentalny

17.55 Zaplanuj długie życie!

18.00 Weekendowa metamorfoza – reality show

19.00 Fakty

19.45 Uwaga! – magazyn

20.00 Minionki – film animowany USA 2015

Minionki Kevin, Bob i Stuart podczas tajemnej konwencji zлочyńców poznają Scarlett O’Haracz i wplątują się w naj-dziwniejsze przygody.

22.00 Dom wygranych – komedia kryminalna USA 2017

Reż. Andrew Jay Cohen, wyk. Will Ferrell, Amy Poehler, Jason Mantzoukas Małżeństwo, które straciło pie-niądze przeznaczone na studia córki, postanawia zdobyć je za wszelką cenę. Zakładają w domu nielegalne kasyno.

23.55 Szybcy i wściekli VIII ♦♦♦ – film sensacyjny

Chiny/USA/Japonia 2017

Reż. F. Gary Gray, wyk. Vin Diesel, Jason Statham, Dwayne Johnson

TVN 7

7.15 Ukryta prawda **11.15** ♦♦ Beethoven II – komedia USA 1993 **13.00** ♦♦♦♦ Złoto dla zuchwałych – film wojenny USA 1970 **16.05** ♦♦♦ Wakacje Jasia Fasoli – kome-dia W. Bryt./Fr./Niem./USA 2007 **17.55** ♦♦♦ R.I.P.D. Agenci z zaświatów – film akcji USA 2013, reż. Robert Schwentke, wyk. Jeff Brid-ges **20.00** ♦♦♦ Inwazja – thriller USA/Au-stralia 2007, reż. Oliver Hirschbiegel, James McTeigue, wyk. Nicole Kidman **22.10** ♦♦♦ Władza absolutna – thriller USA 1997, reż. Clint Eastwood, wyk. Clint Eastwood **0.40** ♦♦♦ Dzika rzeka – thriller USA

TVP Kultura

9.50 Świat kina w obiektywie agencji Ma-gnum **10.55** U Pana Boga w ogródku (9) **11.50** Tamte lata, tamte dni **12.30** ♦♦♦♦ Twój Vincent – film anim. 2017 **14.15** ♦♦♦♦ Co mi zrobisz, jak mnie złapiesz – komedia Polska 1978 **16.25** Zaginione skarby **16.40** ♦♦♦ Winnetou i Apanaczi (9) – western 1966 **18.15** Mój czas **18.25** Co dalej? **18.55** Sami Yaffa na tropie dźwięków **20.00** ♦♦♦ Madame – komedia Francja 2017 **21.40** Joni Mitchell. Festiwal na wyspie Wight **22.50** ♦♦♦♦ Lenny – film biograf. USA 1974

TVP Sport

10.10 (L) Piłka nożna – Ekstraliga ko-biet: GKS Katowice – APLG Gdańsk **12.20** (L) Igrzyska paraolimpijskie Tokio 2020 **15.20** Kolarstwo górskie – MŚ MTB: Zawody w Val di Sole **16.20** Igrzyska pa-raolimpijskie Tokio 2020 **17.25** (L) Piłka nożna – PKO BP Ekstraklasa: Lech Poznań – Pogoń Szczecin **20.05** (L) Gala boksu zawodowego: Knockout Boxing Night 17 w Mrągowie **22.00** Sportowy wie-czór **22.20** (L) Gala boksu zawodowego: Knockout Boxing Night 17 w Mrągowie

TV 4

6.00 Flintstonowie **6.30** Dzielnia Mys **6.50** Galileo **10.50** ♦♦ Gliniarz w przed-szkolu 2 – komedia sensacyjna USA 2016 **13.00** STOP Drogówka **14.00** Policjantki i policjanci (781-785) **19.00** Galileo **20.00** ♦♦♦ Lodolamacz – dra-mat Rosja 2016, reż. Nikołaj Chomieriki, wyk. Piotr Fiodorow, Anna Michałkowa **22.35** Sprawiedliwi – wydział kryminal-ny (492, 493) **0.45** ♦♦♦ Bez litości III – horror USA 2015 **2.40** Śmierć na 1000 sposobów **3.00** Ucho Prezesa (6) **3.25** Top 10 lista przebojów

TV Trwam

12.03 Informacje **12.20** Warto zauważyć... **12.50** Siódmy sakrament **13.30** Msza Święta **14.35** Próba wiary (9) **15.30** Wierze w Boga **16.10** Piloci. Biało-czerwoni z Dębłina **17.00** Danuta Siedzikówna „Inka” **17.30** Mocni jego mocą **18.15** Rozmowy niedokończone **19.30** Katecheza ks. bp. A. Długosza **19.45** Modli-twa dzieci **20.00** Informacje **20.20** Różaniec **21.00** Apel Jasnogórski **21.40** Polski punkt widzenia **22.00** Misjonarze Afryki – Ojcowie Biali **22.30** Fryderyk Chopin i jego muzyka **23.00** Głos serca (41)

TV Puls

5.20 Dzyur **6.00** Castle (40) **7.00** Taki jest świat **8.00** Lombard. Życie pod zastaw (54-55, 226-230, 415-419) **20.00** ♦♦♦ W obronie własnej – film sensacyjny USA 2013, reż. Gary Fleder, wyk. Jason Statham, Ja-mes Franco **22.00** ♦♦♦ Plan ucieczki – film sensacyjny USA 2013, reż. Mikael Häfström, wyk. Sylvester Stallone, Arnold Schwarze-negger **0.10** ♦♦♦ Sin City 2: Damsulka warta grzechu – thriller USA 2014 **2.15** Castle (41) **3.05** Taki jest świat **4.00** Na jedwabnym szlaku **4.35** Z archiwum policji

(DVB-T) stacje dostępne w naziemnej telewizji cyfrowej

NIEDZIELA 29 Sierpnia

TVP 1

7.00 Msza św. **8.00** Tydzień **8.30** Za-kochaj się w Polsce **9.05** Przyrodnik na tropie **9.40** Fascynujące miejsca **10.25** Klasztorne smaki **10.50** Słowo na nie-dziele **11.00** Msza św. **11.55** Między ziemią a niebem **12.50** Umarł, aby żyć. Rzecz o Stefanie kardynale Wyszyńskim **13.15** Niedźwiedzie w krainie śniegu **14.25** Okrasa tamie przepisy **14.55** Ko-misarz Alex (55)

15.50 To był rok!
16.50 Igrzyska paraolimpijskie – kronika

17.00 Teleexpress
17.30 Jaka to melodia?

Na cel charytatywny grają aktorzy serialu „Na sygnale”: Lea Oleksiak, Edyta Belza, Anna Wysocka-Jaworska.

18.25 Ojciec Mateusz (328) – serial kryminalny Polska

19.30 Wiadomości

20.15 Królowa i konkwistador (60) – serial Kolumbia Pedro przedstawia swoją historię przed sądem: mówi o zabiciu Cardony i o zniszczeniu wioski Cataliny. Zdradza, że zbudował Cartagenę, aby spła-cić dług wobec Indian.

21.25 Diana – film biograf. W. Bryt./Fr./Szw. 2013 ♦♦♦ Reż. Oliver Hirschbiegel, wyk. Naomi Watts, Naveen Andrews, Cas Anvar

23.25 Złota dama ♦♦♦♦ – dramat W. Bryt. 2015 Reż. Simon Curtis, wyk. Helen Mirren, Ryan Reynolds, Daniel Bruhl

1.25 Gliniarze na terapii – kome-dia Kan./Francja 2016 ♦♦

TVP 2

5.20 Barwy szczęścia (2458-2460) **7.00** M jak miłość (1592) **7.55** Pyta-nie na śniadanie **11.10** Dookoła Bal-tyku – magazyn kulinarny **11.40** ♦♦♦ Fanfan Tulipan – film przygodowy Francja 2003, reż. Gérard Krawczyk, wyk. Vincent Perez, Penélope Cruz **13.25** Va banque – teleturniej **14.00** Familiada – teleturniej **14.35** Koło fortuny – program rozrywkowy

15.15 Szansa na sukces. Opole 2021: Finał – show

17.05 Na sygnale (318, 319) Ekipa Vicka jedzie na wezwanie do dziewczynki, która straciła przytomność na placu zabaw. Matka dziecka nie ma zaufania do lekarzy. Gdy Vick postanawia zabrać dziecko do szpitala, kobieta atakuje go.

18.00 Panorama

18.30 Postaw na milion – teleturniej

19.20 Rodzinka.pl (201) Marek wraz z Natalią wypomi-nają Ludwikowi jego wagę, a on twierdzi, że winne temu są niezdrowe posiłki serwowane w domu. Kuba i Paula próbują pozbyć się Kacpra z domu, by spędzić wieczór sam na sam. Młodszy brat ma dla nich nie-spodziankę.

20.00 Łało, muzyka, zabawa. Wa-kacyjna trasa Dwójki: Sopot – koncert

0.40 Hity wszech czasów – program muzyczny

1.45 Aquarius – dramat Brazylii/ Francja 2016 ♦♦♦♦ Reż. Kleber Mendonça Filho

4.20 Rodzinka.pl

Polsat

5.25 Telezakupy TV Okazuje **6.00** Nowy dzień z Polsat News **9.00** Samoloty II – film animowany USA 2014 **10.50** ♦♦♦ 102 dalmatyńczy-ki – komedia W. Bryt./USA/Francja 2000, reż. Kevin Lima, wyk. Glenn Close, Gerard Depardieu, Ioan Gruf-fudd, Alice Evans, Tim McInnerny **13.10** Shrek Forever – film animo-wany USA 2010

15.10 Księżę Persji: Piaski czasu ♦♦♦ – film przyg. USA 2010

Reż. Mike Newell, wyk. Jake Gyllenhaal, Gemma Arterton, Ben Kingsley

17.40 Nasz nowy dom – reality show

18.50 Wydarzenia

19.20 Wieczór z gwiazdami. Jesień 2021

20.00 Festiwal „Magiczne zakończenie wakacji z telewizją Polsat i RMF FM 2021”: Świętokrzyska Gala Kabaretowa 2021

23.00 Pan i pani Smith – komedia ♦♦♦ sensacyjna USA 2005

Reż. Doug Liman, wyk. Brad Pitt, Angelina Jolie, Adam Brody Żadne z małżonków nie ma po-gjęcia, że jego partner jest płat-nym zabójcą. Każde z osobna dostaje zlecenie zlikwidowania zabójcy, którym okazuje się... małżonek. Wielki przebój, na planie którego wybuchło uczu-cie Angeliny Jolie i Brada Pitta.

1.35 Kabaretowa Ekstraklasa

2.35 Love Island. Wyspa miłości – reality show

4.40 Disco gramy!

TVN

6.45 Kuchenne rewolucje **7.45** Recep-tura – kulisy produkcji **8.15** Nowa Maja w ogrodzie **8.45** Akademia ogrodnika **8.50** Zaplanuj długie życie! – maga-zyn **9.00** Dzień dobry wakacje **11.30** Weekendowa metamorfoza – reality show Polska **12.30** Co za tydzień – magazyn **13.20** Premiery jesieni. Co warto obejrzeć **13.55** Minionki – film animowany USA 2015

15.50 Znow mam 17 lat ♦♦♦ – komedia USA 2009

Reż. Burr Steers, wyk. Zac Efron, Leslie Mann

18.00 Kuchenne rewolucje – reality show

19.00 Fakty

19.45 Uwaga! – magazyn

20.00 Ostatni samuraj ♦♦♦♦ – film przygodowy USA/Nowa Zelandia/Japonia 2003 Reż. Edward Zwick, wyk. Tom Cruise, Ken Watanabe, Timothy Spall Tom Cruise jako XIX-wieczny żołnierz amerykański, który trafił do Japonii, do oddziału, który ma wspomóc cesarza walczącego z samurajami.

23.15 Błękitna fala II – melodra-ma ♦♦♦

Reż. Mark Elliot, wyk. Sharni Vinson, Elizabeth Mathis, Sasha Jackson 18-letnia Dana ucieka z domu, by wyruszyć do RPA śladami nieżyjącej matki, od której prze-jęła pasję – surfing. Pierwsze samodzielne kroki w nowym miejscu nie są łatwe.

1.35 Kuchenne rewolucje

2.45 Uwaga!

TVN 7

7.15 Ukryta prawda **11.30** ♦♦♦ Przygoda na Alasce – film przygodowy USA 1996 **13.50** ♦♦♦ Sierżant Bilko – komedia USA 1996 **15.55** ♦♦♦ Klamca, kłamca – kome-dia USA 1997 **17.45** ♦♦♦ Johnny English: reaktywacja – komedia W. Bryt./USA/Francja 2011, reż. Oliver Parker, wyk. Rowan Atkin-son **20.00** ♦♦♦♦ Incepcja – film sensacyjny USA/W. Bryt. 2010, reż. Christopher Nolan, wyk. Leonardo DiCaprio **23.10** ♦♦♦♦ Ex Machina – film sf W. Bryt./USA 2014, reż. Alex Garland, wyk. Domhnall Gleeson **1.30** Zbrodnie, które wstrząsnęły Ameryką

TVP Kultura

9.45 Keiro – film anim. **9.50** Czula noc – film anim. **10.15** Janosik (9) **11.10** Trzeci punkt widzenia **11.40** Frank Lloyd Wright i architektura organiczna **12.55** ♦♦♦ Win-netou i Apanaczi (9) – western 1966 **14.40** Halka **17.00** Mój czas **17.15** Studio Kulta-ra – niedziela z... **18.10** Metro x 1000 **19.20** Szlakiem Kolberga **20.00** ♦♦♦♦ Pat Gar-rett i Billy Kid – western Meksyk/USA 1973 **21.50** Trzeci punkt widzenia **22.30** Świat kina w obiektywie agencji Magnum **23.35** ♦♦♦♦ Madame – komedia Francja 2017

TVP Sport

9.45 (L) Igrzyska paraolimpijskie Tokio 2020: Pływanie, lekkoatletyka, rugby na wózkach **13.30** (L) Hokej na lodzie – Kwa-lifikacje olimpijskie: Zawody w Bratysławie: Polska – Austria **15.55** (L) Wyścigi konne – Służewiec: St. Leger **16.55** (L) Piłka plażo-wa – MŚ: Mecz o 3. miejsce **18.25** (L) Piłka plażowa – MŚ: Finał **20.00** Igrzyska para-olimpijskie Tokio 2020 **20.40** Gala boksu zawodowego: Knockout Boxing Night 17 w Mrągowie – walka wieczoru: Mateusz Masternak – Mohammad Ali Bayat Farid

TV 4

6.15 ♦♦♦ Gang szklanych kulek – film przygodowy Hiszpania 2013 **8.00** ♦♦ Gliniarz w przedszkolu 2 – komedia sen-sacyjna USA 2016 **10.05** Galileo **12.15** STOP Drogówka **13.15** Gwiazdy kabaretu **14.25** ♦♦ Bohater – film akcji Rosja 2019 **16.50** ♦♦ Ostatni legion – film przygodowy W. Bryt./Francja/Słowacja/Tunezja/Włochy/ Bułgaria 2007 **19.00** Galileo **20.00** ♦♦ Czasy ostateczne: Pozostawieni – film sf USA/Kanada 2014 **22.25** ♦♦♦♦ Wywiad z wampirem – horror USA 1994 **0.55** Pęk-niesz ze śmiechu

TV Trwam

11.20 Kolumb – wyprawa na koniec świa-ta – film anim. 1991 **12.00** Anioł Pański z Ojcem Świętym **12.20** Wiesz – to też Polska **13.30** Papież Polak do rodaków **14.00** Ek-sodus – Droga Narodu Wybranego **16.10** Koncert żywcem **17.00** Zostań żołnierzem RP **17.15** Mój brat papież **17.30** Nowa ewan-gelizacja **18.15** Rozmowy niedokończone **19.30** Opowieści biblijne z Nowego Testa-mentu **20.00** Informacje **20.20** Różaniec **21.00** Apel Jasnogórski **21.45** Pochodzenie świata **22.45** Jan Paweł II (1978-2005)

TV Puls

7.30 Rodzinny interes (178) **9.25** ♦♦ Nowe przygody Aladyna – kom. 2015 **11.30** ♦♦♦ Halvdan – prawie wiking – film Szw. 2018 **13.30** ♦♦♦ Królewskie dzieci – film fantasy Niemcy 2019 **14.45** ♦♦♦ Prawdzi-wa narzeczoną – film fantasy Niem. 2020 **15.55** ♦♦♦ Królowna Śnieżka – film fantasy USA/Kan. 2012 **18.00** ♦♦♦ Powiedz tak – komedia romant. USA/Niemcy 2001 **20.00** ♦♦♦ Mechanik: Konfrontacja – film sensac. USA/Fr./Niem. 2016 **22.00** ♦♦♦ Jestem Bogiem – thriller USA 2011

(DVB-T) stacje dostępne w naziemnej telewizji cyfrowej

PONIEDZIAŁEK 30 Sierpnia

TVP1	TVP 2	Polsat
7.00 Msza święta z Jasnej Góry 7.30 Okiem wiary 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.35 Ranczo (45) 9.40 Komisarz Alex (130) 10.35 Ojciec Mateusz (278) 11.25 Uzdrowisko (46) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Agropogoda 12.40 Kazimierskie granie 13.05 Życie lasu. Ptaki 14.00 Elif (1037)	5.00 Cafe piosenka 5.25 Na dobre i na złe (738) 6.25 Życiowe wybory 6.55 Gra słów. Krzyżówka 7.30 Pytanie na śniadanie – pobudka 7.55 Pytanie na śniadanie 10.40 Panorama 10.50 Pytanie na śniadanie 11.30 Blondynka (74) 12.30 Kolo fortuny – program rozrywkowy 13.15 Kozacka miłość (170) 14.05 Va banque – teleturniej 14.35 Na sygnale (311)	5.25 Telezakupy TV Okazje 6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.40 Małanowski i Partnerzy 9.40 Sekrety rodziny 10.40 Dlaczego ja? 11.40 Gliniarze 12.50 Wydarzenia 13.25 Interwencja – magazyn reporterów 13.40 Trudne sprawy (1032) – serial fabularno-dokumentalny Polska 14.40 Dlaczego ja? (1078) – serial fabularno-dokumentalny Polska
15.00 Wiadomości 15.15 Alarm! – magazyn 15.35 Gra słów. Krzyżówka 16.00 Przysięga (466) Kumru podpisuje dokumenty i obiecuje, że zgodzi się na rozwód. Feride za ostatnie pieniądze wynajmuje stary dom. Emir znajduje list napisany przez Feride i odkrywa, że popełnił błąd.	15.10 Górcy ratownicy (63) 16.00 Koło fortuny 16.35 Familiada – teleturniej 17.15 Promyk nadziei (98) Halil i Filiz okazują sobie uczucia. Bahar słyszy, jak Gondzia nazywa Hadżar mamą. Obawiając się o swoją przyszłość w domu Mahmuta, Gondzia postanawia pozbyć się Bahar.	15.50 Wydarzenia 16.10 Pogoda 16.15 Interwencja – magazyn 16.30 Na ratunek 112 (574) 17.00 Gliniarze (583) Dochodzi do strzelaniny w kancelarii adwokackiej. Klienci kancelarii mają powiązania z polityką i światem przestępczym. Policjantom pomaga funkcjonariusz Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego.
16.50 Igrzyska paraolimpijskie – kronika 17.00 Teleexpress 17.15 Jaka to melodia? 17.55 Dzikie pszczoły (41) – serial obyczajowy Grecja 18.55 Jeden z dziesięciu 19.30 Wiadomości 20.10 Alarm! – magazyn 20.35 Film fabularny 22.20 Teorie spiskowe. Wojna o szczepionki – film dok. W. Bryt. 2019 23.25 Głośniejszy od bomb – dramat Norwegia/Francja/Dania/USA 2015 Reż. Joachim Trier, wyk. Jesse Eisenberg, Isabelle Huppert, Gabriel Byrne 1.20 Diana – film biograficzny – W. Bryt./Fr./Szw./Belgia 2013	18.00 Panorama 18.20 Va banque – teleturniej 18.45 Kozacka miłość (171) 19.35 Barwy szczęścia (2460) – serial obyczajowy Polska 20.10 Postaw na milion 21.10 Wojenne dziewczyny (19) – serial wojenny Polska 22.10 Syn (9) – serial USA Rok 1850. Ranny w nogę Eli trafia pod opiekę samotnej osadniczki Maggie, która przepowiada mu przyszłość. W roku 1915 wybucha pożar saloonu. Pete kieruje podejrzenia na swojego brata, Pineasa.	18.00 Pierwsza miłość (3249) – serial Polska 18.50 Wydarzenia 19.25 Gość „Wydarzeń” 20.05 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 22.10 Love Island. Wyspa miłości – reality show 23.40 Kokainowy Rick – dramat – kryminalny USA 2018 Reż. Yann Demange, wyk. Matthew McConaughey, Richie Merritt, Bel Powley Rozgrywająca się w latach 80. opowieść o młodocianym dilerze narkotyków. Na faktach.
	23.05 Lato – film biograficzny Rosja/Francja 2018 Reż. Kirill Sieriebriennikow, wyk. Teo Yoo, Irina Starszenbaum, Roman Bilyk	1.55 Kabaretowa Ekstraklasa 2.35 Love Island. Wyspa miłości

– koniecznie – zdecydowanie tak – możesz – nie musisz – zdecydowanie nie – dla dorosłych (L) na żywo

WTOREK 31 Sierpnia

TVP1	TVP 2	Polsat
7.00 Msza święta 7.30 Kościół z bliska 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.40 Ranczo (46) 9.40 Komisarz Alex (144) 10.40 Ojciec Mateusz (279) 11.30 Uzdrowisko (47) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Agropogoda 12.40 Magazyn rolniczy 13.00 Najwspanialsze góry świata 14.00 Elif (1038)	6.30 Dwa Kościoły – jedno małżeństwo 6.55 Gra słów. Krzyżówka 7.30 Pytanie na śniadanie – pobudka 7.55 Pytanie na śniadanie 10.45 Panorama 10.50 Pytanie na śniadanie 11.30 Blondynka (75) 12.30 Kolo fortuny – program rozrywkowy 13.15 Kozacka miłość (171) 14.05 Va banque – teleturniej 14.35 Na sygnale (312)	5.25 Telezakupy TV Okazje 6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.40 Małanowski i Partnerzy 9.40 Sekrety rodziny 10.40 Dlaczego ja? 11.40 Gliniarze 12.50 Wydarzenia 13.25 Interwencja – magazyn reporterów 13.40 Trudne sprawy (1033) – serial fabularno-dokumentalny Polska 14.40 Dlaczego ja? (1079) – serial fabularno-dokumentalny Polska
15.00 Wiadomości 15.15 Alarm! – magazyn 15.35 Gra słów. Krzyżówka 16.00 Przysięga (467) Rodzina Kemala przygotowuje uroczystą kolację, by uczcić powrót Narin. Kobieta jest wzruszona na widok tortu ze specjalnym napisem. Songul udaje skruszoną i szuka pocieszenia u Hikmeta.	15.10 Górcy ratownicy (64) 16.00 Koło fortuny 16.35 Familiada – teleturniej 17.15 Promyk nadziei (99) Gondzia chce otruć Bahar. Hadżar myli talerze. Mahmut trafia do szpitala. Bahar mówi Ömerowi, że Gondzia nie jest jego córką. Zdobyła włosy Gondzi, których można użyć do ponownego testu DNA.	15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja – magazyn 16.30 Na ratunek 112 (575) 17.00 Gliniarze (584) Młoda kelnerka pada ofiarą napaści i gwałtu. Gdy dochodzi do kolejnego gwałtu według tego samego schematu, do pomocy policjantom przydzielona zostaje policyjna profilerka.
16.50 Igrzyska paraolimpijskie 17.00 Teleexpress 17.15 Jaka to melodia? 17.55 Dzikie pszczoły (42) Konstantis robi wszystko, żeby odsunąć od siebie i Melitisa podejrzenia o napaść na Miltiadisa. Eleni i Nestoras postanawiają sprawdzić, czy polecony przez Thomasa adwokat naprawdę złożył odwołanie.	18.00 Panorama 18.20 Va banque – teleturniej 18.45 Kozacka miłość (172) – serial Rosja/Ukraina 19.35 Barwy szczęścia (2461) – serial obyczajowy Polska 20.10 Postaw na milion 21.10 Wojenne dziewczyny (21) Irka i Stefan ukrywają się w stodole przed Niemcami. Żołnierze zabijają Grudzińskiego i pracowników folwarku. Kasia ucieka z zakonu w Henrykowie. W mieszkaniu Andrzeja odkrywa rzeczy Marysi.	18.00 Pierwsza miłość (3250) – serial Polska 18.50 Wydarzenia 19.25 Gość „Wydarzeń” 20.05 Ninja Warrior Polska – show 22.10 Love Island. Wyspa miłości – reality show 23.15 Obcy kontra Predator – film akcji USA/W. Bryt./Czechy/Kanada/Niemcy 2004 Reż. Paul W.S. Anderson, wyk. Sanaa Lathan, Raoul Bova, Lance Henriksen Grupa archeologów i alpinistów, której celem jest zidentyfikowanie odkrytego na Antarktyce źródła ciepła, budzi z letargu królową obcych. A na Ziemię przybywa statek z Predatorami.
18.55 Jeden z dziesięciu 19.30 Wiadomości 20.10 Alarm! – magazyn 22.35 Ocaleni – talk show 23.40 Jutro idziemy do kina – dramat Polska 2007 Reż. Michał Kwieciński, wyk. Mateusz Damięcki, Antoni Pawlicki, Jakub Wesołowski	22.10 Syn (10) – serial USA 23.05 Pokolenia pokoleniom – film dok. Polska 2019 0.10 Wspomnienie lata – film – obyczajowy Polska 2016	1.15 Kabaretowa Ekstraklasa

– koniecznie – zdecydowanie tak – możesz – nie musisz – zdecydowanie nie – dla dorosłych (L) na żywo

TVN	TVN 7	TV 4
5.05 Uwaga! 5.20 Nowa Maja w ogrodzie 5.50 Akademia ogrodnika – magazyn poradnikowy 6.00 LAB (51) 7.00 Ukryta prawda 8.00 Kuchenne rewolucje – reality show 9.00 Dzień Dobry TVN 11.35 Top 10 Playera – program rozrywkowy Polska 11.45 Ukryta prawda – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Szpital (482) – serial fabularno-dokumentalny	8.00 Ukryta prawda 11.00 Rozwód. Walka o wszystko 12.00 Szpital 13.00 Szkoła 14.00 Sąd rodzinny 15.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska 16.00 Ukryta prawda 17.00 19+ 17.35 Brzydula (153) – serial obyczajowy Polska 18.15 Idealna niania 19.00 19+ 19.30 Zakochani po uszy (393) 20.00 Brzydula (154) – serial obyczajowy Polska 20.30 Hotel Paradise 4 21.35 ♦♦ Jak się pozbyć cellulitu – komedia Polska 2011, reż. Andrzej Saramonowicz, wyk. Magdalena Boczerska 0.00 ♦♦♦♦ Obecność 2 – horror USA/Kanada/W. Bryt. 2016	7.00 Strażnik Teksasu (151) 8.00 Nasz nowy dom 9.00 Pierwsza miłość (3248) 9.50 Kochane pieniądze 10.50 Fabryka jedzenia 11.20 Detektywi w akcji (128) 12.20 Kobra – oddział specjalny (10) 13.25 STOP Drogówka 15.30 Hardkorowy lombard 17.00 Policjantki policjanci (785) 18.00 Kochane pieniądze 19.00 Policjantki i policjanci (786) 20.00 Święty (129) 20.30 Sprawiedliwi – wydział kryminalny (494) 21.40 ♦♦ Czesy ostateczne: Pozostawieni – film sf USA/Kanada 2014 23.55 Wzór (82)
16.00 SOS. Ekipy w akcji – telenowela dokumentalna 17.00 Kuchenne rewolucje Magda Gessler jedzie do Chlastawy, by spotkać się z właścicielką karczm „Cykada”. Teresie oraz pracownikom zależy na opinii restauratorki. 18.00 Ukryta prawda (988) 19.00 Fakty 19.25 Uwaga! Koronawirus 19.55 Uwaga! – magazyn 20.10 Doradca smaku – magazyn 20.15 Na Wspólnej (3279) – serial Polska 20.55 Milionerzy – teleturniej 21.30 Sekrety i grzeszki – komediodramat USA 2011 Reż. Ron Howard, wyk. Vince Vaughn, Kevin James, Jennifer Connelly Ron Howard o męskiej przyjaźni, którą komplikuje dylemat: czy powiedzieć najlepszemu kumpłowi, że jego żona ma romans? 23.55 Zamiana ciał – komedia USA 2011 Reż. David Dobkin, wyk. Ryan Reynolds, Jason Bateman 2.15 Co za tydzień	9.10 ♦♦ Cudowne miejsce – film Polska 1994 11.00 Pogranicze w ogniu (6, 7) 13.15 Mój czas 13.30 Artyści antagoniści 14.30 ♦♦♦ Królowa pustyni – film biograficzny USA/Maroko 2015 16.45 ♦♦♦ Alicja – musical 1982 18.30 Awantura o Basję 19.40 Muzeum polskiej piosenki 20.00 ♦♦♦ Sprawa Thomasa Crowna – film krym. USA 1968 21.50 Powidoki 22.15 Czerwony! Sztuka awangardy w kraju Sowiec 23.20 ♦♦♦♦ Pat Garrett i Billy Kid – western Meksyk/USA 1973	10.00 Informacje 10.15 Rozmowy niedokończone 11.20 100 cudownych miejsc na świecie 11.30 Przyroda w obiektywie 12.20 Dziesięć przykazań (240) 13.30 Msza Święta 14.30 Samuraj Chrystusa 16.10 Sanktuaria polskie 16.30 Zew natury 17.05 Pogranicze 17.30 Spotkanie Rodziny Radia Maryja w Krakowie 19.30 Opowieści Starego Testamentu 20.00 Informacje 20.20 Różaniec 21.00 Apel Jasnogórski 21.40 Polski punkt widzenia 22.00 Dziesięć przykazań (241) 23.00 Zuzela – tu wszystko się zaczęło
16.00 SOS. Ekipy w akcji – telenowela dokumentalna 17.00 Kuchenne rewolucje Magda Gessler jedzie do Chlastawy, by spotkać się z właścicielką karczm „Cykada”. Teresie oraz pracownikom zależy na opinii restauratorki. 18.00 Ukryta prawda (988) 19.00 Fakty 19.25 Uwaga! Koronawirus 19.55 Uwaga! – magazyn 20.10 Doradca smaku – magazyn 20.15 Na Wspólnej (3279) – serial Polska 20.55 Milionerzy – teleturniej 21.30 Sekrety i grzeszki – komediodramat USA 2011 Reż. Ron Howard, wyk. Vince Vaughn, Kevin James, Jennifer Connelly Ron Howard o męskiej przyjaźni, którą komplikuje dylemat: czy powiedzieć najlepszemu kumpłowi, że jego żona ma romans? 23.55 Zamiana ciał – komedia USA 2011 Reż. David Dobkin, wyk. Ryan Reynolds, Jason Bateman 2.15 Co za tydzień	9.10 ♦♦ Alicja – musical W. Bryt./Belgia/USA/Polska 1982 11.00 Pogranicze w ogniu (8, 9) 13.30 Artyści antagoniści 14.50 ♦♦♦ Lucyna – film Polska 1986 16.20 ♦♦♦ Śmierć jak kromka chleba – dramat historyczny Polska 1994 18.30 Awantura o Basję 19.35 Muzeum polskiej piosenki 20.00 ♦♦♦ Milou w maju – komedia Fr./Wł. 1990, reż. Louis Malle 21.55 Co dalej? 22.35 Noma. Sztorm doskonały – film dokumentalny W. Bryt. 2015 0.20 ♦♦♦ Sprawa Thomasa Crowna – film kryminalny USA 1968	12.20 Dziesięć przykazań (35) 13.30 Msza Święta 14.30 Uwielbiamy Najświętsze Serce Jezusa 15.20 Moja Fatima – film Polska 2018 16.10 Jestem mamą 16.30 Fryderyk Chopin i jego muzyka 17.10 Prosto o gospodarce 17.30 XX Rajd Katyński 18.15 Rozmowy niedokończone 19.30 Poznajmy Polskę 19.45 Modlitwa z udziałem dzieci 20.00 Informacje 20.20 Różaniec 21.00 Apel Jasnogórski 21.40 Polski punkt widzenia 22.00 Możesz – 10 przykazań (36) 23.00 Mój dziadek 1 września 1939 – Zygmont Rypiński

(L) stacje dostępne w nazimnej telewizji cyfrowej

TVP1	TVP 2	Polsat	TVN	TVN 7	TV 4
7.00 Msza święta 7.30 Kościół z bliska 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.40 Ranczo (46) 9.40 Komisarz Alex (144) 10.40 Ojciec Mateusz (279) 11.30 Uzdrowisko (47) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Agropogoda 12.40 Magazyn rolniczy 13.00 Najwspanialsze góry świata 14.00 Elif (1038)	6.30 Dwa Kościoły – jedno małżeństwo 6.55 Gra słów. Krzyżówka 7.30 Pytanie na śniadanie – pobudka 7.55 Pytanie na śniadanie 10.45 Panorama 10.50 Pytanie na śniadanie 11.30 Blondynka (75) 12.30 Kolo fortuny – program rozrywkowy 13.15 Kozacka miłość (171) 14.05 Va banque – teleturniej 14.35 Na sygnale (312)	5.25 Telezakupy TV Okazje 6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.40 Małanowski i Partnerzy 9.40 Sekrety rodziny 10.40 Dlaczego ja? 11.40 Gliniarze 12.50 Wydarzenia 13.25 Interwencja – magazyn reporterów 13.40 Trudne sprawy (1033) – serial fabularno-dokumentalny Polska 14.40 Dlaczego ja? (1079) – serial fabularno-dokumentalny Polska	5.40 Uwaga! 6.00 LAB (52) 7.00 Ukryta prawda – serial fabularno-dokumentalny 8.00 Kuchenne rewolucje – reality show 9.00 Dzień Dobry TVN 11.35 Doradca smaku: Słodko-kwaśna pierś indyka z papają – magazyn kulinarny Polska 11.45 Ukryta prawda – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Szpital (483) – serial fabularno-dokumentalny	7.00 Szpital 8.00 Ukryta prawda 11.00 Rozwód. Walka o wszystko 12.00 Szpital 13.00 Szkoła 14.00 Sąd rodzinny 15.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska 16.00 Ukryta prawda 17.00 19+ 17.35 Brzydula (154) 18.15 Idealna niania 19.00 19+ 19.30 Zakochani po uszy (394) – serial obyczajowy Polska 20.00 Brzydula (155) 20.30 Hotel Paradise 21.35 ♦♦♦ Ostatni skaut – film sensac. USA 1991, reż. Tony Scott, wyk. Bruce Willis 23.50 ♦♦♦ Grindhouse: Death Proof – thriller USA 2007, reż. Quentin Tarantino, wyk. Kurt Russell	9.50 Kochane pieniądze 10.50 Fabryka jedzenia 11.20 Detektywi w akcji (129) 12.20 Kobra – oddział specjalny (11) 13.25 STOP Drogówka 15.30 Hardkorowy lombard 17.00 Policjantki i policjanci (786) 18.00 Kochane pieniądze – serial fabularno-dokumentalny 19.00 Policjantki i policjanci (787) 20.00 Święty (130) 20.30 Sprawiedliwi – wydział kryminalny (495) 21.40 ♦♦ Wierna jak pies. Policjantki i policjanci – film Polska 2015, reż. Jakub Mischczak, wyk. Mariusz Węglowski 23.15 Wzór (83) 0.15 Śmierć na 1000 sposobów
16.50 Igrzyska paraolimpijskie 17.00 Teleexpress 17.15 Jaka to melodia? 17.55 Dzikie pszczoły (42) Konstantis robi wszystko, żeby odsunąć od siebie i Melitisa podejrzenia o napaść na Miltiadisa. Eleni i Nestoras postanawiają sprawdzić, czy polecony przez Thomasa adwokat naprawdę złożył odwołanie.	18.00 Panorama 18.20 Va banque – teleturniej 18.45 Kozacka miłość (172) – serial Rosja/Ukraina 19.35 Barwy szczęścia (2461) – serial obyczajowy Polska 20.10 Postaw na milion 21.10 Wojenne dziewczyny (21) Irka i Stefan ukrywają się w stodole przed Niemcami. Żołnierze zabijają Grudzińskiego i pracowników folwarku. Kasia ucieka z zakonu w Henrykowie. W mieszkaniu Andrzeja odkrywa rzeczy Marysi.	15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja – magazyn 16.30 Na ratunek 112 (575) 17.00 Gliniarze (584) Młoda kelnerka pada ofiarą napaści i gwałtu. Gdy dochodzi do kolejnego gwałtu według tego samego schematu, do pomocy policjantom przydzielona zostaje policyjna profilerka.	16.00 SOS. Ekipy w akcji Policjanci próbują przekonać potencjalnego samobójcę, by nie skakał z ostatniego piętra wieżowca. Starają się także ustalić, co popchnęło mężczyznę do tak desperackiego kroku. 17.00 Kuchenne rewolucje: „Zamczysko”, Malbork 18.00 Ukryta prawda (989) Daria jest wolontariuszką w organizacji charytatywnej. Wręcza bezdomnym ulotki z informacją o noclegowniach i darmowych posiłkach. Gdy poznaje historię Ryska, postanawia mu pomóc.	9.10 ♦♦ Alicja – musical W. Bryt./Belgia/USA/Polska 1982 11.00 Pogranicze w ogniu (8, 9) 13.30 Artyści antagoniści 14.50 ♦♦♦ Lucyna – film Polska 1986 16.20 ♦♦♦ Śmierć jak kromka chleba – dramat historyczny Polska 1994 18.30 Awantura o Basję 19.35 Muzeum polskiej piosenki 20.00 ♦♦♦ Milou w maju – komedia Fr./Wł. 1990, reż. Louis Malle 21.55 Co dalej? 22.35 Noma. Sztorm doskonały – film dokumentalny W. Bryt. 2015 0.20 ♦♦♦ Sprawa Thomasa Crowna – film kryminalny USA 1968	12.20 Dziesięć przykazań (35) 13.30 Msza Święta 14.30 Uwielbiamy Najświętsze Serce Jezusa 15.20 Moja Fatima – film Polska 2018 16.10 Jestem mamą 16.30 Fryderyk Chopin i jego muzyka 17.10 Prosto o gospodarce 17.30 XX Rajd Katyński 18.15 Rozmowy niedokończone 19.30 Poznajmy Polskę 19.45 Modlitwa z udziałem dzieci 20.00 Informacje 20.20 Różaniec 21.00 Apel Jasnogórski 21.40 Polski punkt widzenia 22.00 Możesz – 10 przykazań (36) 23.00 Mój dziadek 1 września 1939 – Zygmont Rypiński
16.50 Igrzyska paraolimpijskie 17.00 Teleexpress 17.15 Jaka to melodia? 17.55 Dzikie pszczoły (42) Konstantis robi wszystko, żeby odsunąć od siebie i Melitisa podejrzenia o napaść na Miltiadisa. Eleni i Nestoras postanawiają sprawdzić, czy polecony przez Thomasa adwokat naprawdę złożył odwołanie.	18.00 Panorama 18.20 Va banque – teleturniej 18.45 Kozacka miłość (172) – serial Rosja/Ukraina 19.35 Barwy szczęścia (2461) – serial obyczajowy Polska 20.10 Postaw na milion 21.10 Wojenne dziewczyny (21) Irka i Stefan ukrywają się w stodole przed Niemcami. Żołnierze zabijają Grudzińskiego i pracowników folwarku. Kasia ucieka z zakonu w Henrykowie. W mieszkaniu Andrzeja odkrywa rzeczy Marysi.	15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja – magazyn 16.30 Na ratunek 112 (575) 17.00 Gliniarze (584) Młoda kelnerka pada ofiarą napaści i gwałtu. Gdy dochodzi do kolejnego gwałtu według tego samego schematu, do pomocy policjantom przydzielona zostaje policyjna profilerka.	16.00 SOS. Ekipy w akcji Policjanci próbują przekonać potencjalnego samobójcę, by nie skakał z ostatniego piętra wieżowca. Starają się także ustalić, co popchnęło mężczyznę do tak desperackiego kroku. 17.00 Kuchenne rewolucje: „Zamczysko”, Malbork 18.00 Ukryta prawda (989) Daria jest wolontariuszką w organizacji charytatywnej. Wręcza bezdomnym ulotki z informacją o noclegowniach i darmowych posiłkach. Gdy poznaje historię Ryska, postanawia mu pomóc.	9.10 ♦♦ Alicja – musical W. Bryt./Belgia/USA/Polska 1982 11.00 Pogranicze w ogniu (8, 9) 13.30 Artyści antagoniści 14.50 ♦♦♦ Lucyna – film Polska 1986 16.20 ♦♦♦ Śmierć jak kromka chleba – dramat historyczny Polska 1994 18.30 Awantura o Basję 19.35 Muzeum polskiej piosenki 20.00 ♦♦♦ Milou w maju – komedia Fr./Wł. 1990, reż. Louis Malle 21.55 Co dalej? 22.35 Noma. Sztorm doskonały – film dokumentalny W. Bryt. 2015 0.20 ♦♦♦ Sprawa Thomasa Crowna – film kryminalny USA 1968	12.20 Dziesięć przykazań (35) 13.30 Msza Święta 14.30 Uwielbiamy Najświętsze Serce Jezusa 15.20 Moja Fatima – film Polska 2018 16.10 Jestem mamą 16.30 Fryderyk Chopin i jego muzyka 17.10 Prosto o gospodarce 17.30 XX Rajd Katyński 18.15 Rozmowy niedokończone 19.30 Poznajmy Polskę 19.45 Modlitwa z udziałem dzieci 20.00 Informacje 20.20 Różaniec 21.00 Apel Jasnogórski 21.40 Polski punkt widzenia 22.00 Możesz – 10 przykazań (36) 23.00 Mój dziadek 1 września 1939 – Zygmont Rypiński
16.50 Igrzyska paraolimpijskie 17.00 Teleexpress 17.15 Jaka to melodia? 17.55 Dzikie pszczoły (42) Konstantis robi wszystko, żeby odsunąć od siebie i Melitisa podejrzenia o napaść na Miltiadisa. Eleni i Nestoras postanawiają sprawdzić, czy polecony przez Thomasa adwokat naprawdę złożył odwołanie.	18.00 Panorama 18.20 Va banque – teleturniej 18.45 Kozacka miłość (172) – serial Rosja/Ukraina 19.35 Barwy szczęścia (2461) – serial obyczajowy Polska 20.10 Postaw na milion 21.10 Wojenne dziewczyny (21) Irka i Stefan ukrywają się w stodole przed Niemcami. Żołnierze zabijają Grudzińskiego i pracowników folwarku. Kasia ucieka z zakonu w Henrykowie. W mieszkaniu Andrzeja odkrywa rzeczy Marysi.	15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja – magazyn 16.30 Na ratunek 112 (575) 17.00 Gliniarze (584) Młoda kelnerka pada ofiarą napaści i gwałtu. Gdy dochodzi do kolejnego gwałtu według tego samego schematu, do pomocy policjantom przydzielona zostaje policyjna profilerka.	16.00 SOS. Ekipy w akcji Policjanci próbują przekonać potencjalnego samobójcę, by nie skakał z ostatniego piętra wieżowca. Starają się także ustalić, co popchnęło mężczyznę do tak desperackiego kroku. 17.00 Kuchenne rewolucje: „Zamczysko”, Malbork 18.00 Ukryta prawda (989) Daria jest wolontariuszką w organizacji charytatywnej. Wręcza bezdomnym ulotki z informacją o noclegowniach i darmowych posiłkach. Gdy poznaje historię Ryska, postanawia mu pomóc.	9.10 ♦♦ Alicja – musical W. Bryt./Belgia/USA/Polska 1982 11.00 Pogranicze w ogniu (8, 9) 13.30 Artyści antagoniści 14.50 ♦♦♦ Lucyna – film Polska 1986 16.20 ♦♦♦ Śmierć jak kromka chleba – dramat historyczny Polska 1994 18.30 Awantura o Basję 19.35 Muzeum polskiej piosenki 20.00 ♦♦♦ Milou w maju – komedia Fr./Wł. 1990, reż. Louis Malle 21.55 Co dalej? 22.35 Noma. Sztorm doskonały – film dokumentalny W. Bryt. 2015 0.20 ♦♦♦ Sprawa Thomasa Crowna – film kryminalny USA 1968	12.20 Dziesięć przykazań (35) 13.30 Msza Święta 14.30 Uwielbiamy Najświętsze Serce Jezusa 15.20 Moja Fatima – film Polska 2018 16.10 Jestem mamą 16.30 Fryderyk Chopin i jego muzyka 17.10 Prosto o gospodarce 17.30 XX Rajd Katyński 18.15 Rozmowy niedokończone 19.30 Poznajmy Polskę 19.45 Modlitwa z udziałem dzieci 20.00 Informacje 20.20 Różaniec 21.00 Apel Jasnogórski 21.40 Polski punkt widzenia 22.00 Możesz – 10 przy

ŚRODA 1 Września

TVP 1

7.00 Msza święta **7.30** Rodzinny ekspres **8.00** Wiadomości **8.10** Pogoda poranna **8.15** Kwadrans polityczny **8.35** Ranczo (47) **9.40** Komisarz Alex (145) **10.35** Ojciec Mateusz (280) **11.25** Uzdrowisko (48) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.35** Agropogoda **12.40** Rok w ogrodzie extra **13.00** Najwspanialsze góry świata **14.00** Elif (1039)

15.00 Wiadomości **15.15** Alarm! – magazyn **15.35** Gra słów. Krzyżówka **16.05** Przysięga (468) Hikmet pomaga Emirowi wyostać się z aresztu. Narin zmusza Kumru do poddania się badaniu krwi. Emir zdaje sobie sprawę z tego, że popełnił błąd. Narin zostaje w szpitalu na nocnym dyżurze. **17.00** Teleexpress **17.15** Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny **17.55** Dzikie pszczoły (43) – serial obyczajowy Grecja **18.55** Jeden z dziesięciu **19.30** Wiadomości **20.15** 7 x Westerplatte – koncert z okazji 82. rocznicy wybuchu II wojny światowej **21.50** Kurier – film sensacyjny ♦♦♦ Polska 2019 Reż. Władysław Pasikowski, wyk. Philippe Tlokiński, Julie Engelbrecht **23.50** Na północ od piekła – film dok. Polska 2020 **1.00** Westerplatte – film wojenny ♦♦♦♦ Polska 1967 Reż. Stanisław Różewicz

♦♦♦♦ koniecznie ♦♦♦♦ zdecydowanie tak ♦♦♦ możesz ♦♦ nie musisz ♦ zdecydowanie nie ● dla dorosłych (L) na żywo

TVP 2

6.25 Pozyteczni.pl **6.55** Gra słów. Krzyżówka **7.30** Pytanie na śniadanie – pobudka **7.55** Pytanie na śniadanie **10.45** Panorama **10.50** Pytanie na śniadanie **11.30** Blondynka (76) **12.30** Koło fortuny **13.15** Kozacka miłość (172) – serial obyczajowy Rosja/Ukraina **14.05** Va banque – teleturniej **14.35** Na sygnale (313) – serial obyczajowy Polska

15.10 Górscy ratownicy (65) **16.00** Koło fortuny **16.35** Familiada – teleturniej **17.05** Igrzyska paraolimpijskie – kronika **17.15** Promyk nadziei (100) Selma kupuje złoto za pieniądze, które Ahmet dał jej na operację. Bahar mówi İpek, że Gondzia zatrula jedzenie. Kobieta jej nie wierzy. Halil żąda, żeby Peri przestała się spotykać z Ozanem. **18.00** Panorama **18.20** Va banque – teleturniej **18.45** Kozacka miłość (173) **19.35** Barwy szczęścia (2462) – serial obyczajowy Polska **20.10** Postaw na milion **21.05** Wojenne dziewczyny (23) – serial wojenny Polska **22.05** Księga miłości ♦♦ – dramat USA 2016 Reż. Bill Purple, wyk. Jason Sudeikis, Jessica Biel, Maissie Williams Architekt, który niedawno stracił żonę, zaprzyjaźnia się z nastolatką i pomaga jej zrealizować plany. **0.00** Złodziejski kodeks – film ♦♦♦ sensac. USA/Niemcy 2009

Polsat

5.25 Telezakupy TV Okazje **6.00** Nowy dzień z Polsat News **8.40** Małanowski i Partnerzy **9.40** Sekrety rodziny **10.40** Dlaczego ja? **11.40** Gliniarze **12.50** Wydarzenia **13.25** Interwencja – magazyn reporterów **13.40** Trudne sprawy (1034) – serial fabularno-dokumentalny Polska **14.40** Dlaczego ja? (1080) – serial fabularno-dokumentalny Polska

15.50 Wydarzenia **16.15** Interwencja – magazyn **16.30** Na ratunek 112 (576) Po urlopie macierzyńskim i wychowawczym Aneta wraca do pracy. Mierzy się z nieprzychylnymi komentarzami dotyczącymi sylwetki. Gdy zostaje zdegradowana, postanawia się odchudzić. **17.00** Gliniarze (585) **18.00** Pierwsza miłość (3251) – serial Polska **18.50** Wydarzenia **19.25** Gość „Wydarzeń” **20.05** Family Food Fight – Pojedynek na smaki – program rozrywkowy **21.05** Komisarz mama (9) – serial kryminalny Polska **22.10** Love Island. Wyspa miłości – reality show **23.10** Szeregowiec Ryan ♦♦♦♦ – film wojenny USA 1998 Reż. Steven Spielberg, wyk. Tom Hanks, Tom Sizemore, Edward Burns Oddział żołnierzy w poszukiwaniu zaginionego szeregowca. 11 nominacji do Oscara i pięć statuetek. **3.35** Love Island. Wyspa miłości

TVN

5.40 Uwaga! **6.00** Ukryta prawda – serial fabularno-dokumentalny **7.00** Kuchenne rewolucje – reality show Polska 2018 **8.00** Dzień Dobry TVN **11.35** Doradca smaku: Wołowina po indyjsku – magazyn kulinarny Polska **11.45** Ukryta prawda – serial fabularno-dokumentalny **14.55** Szpital (484) – serial fabularno-dokumentalny

16.00 Kuchenne rewolucje: Restauracja „Lawendowy dom”, Czeladź **17.00** Tajemnice miłości (1) – serial fabularno-dokumentalny Polska 2021 **18.00** Ukryta prawda (1282) **19.00** Fakty **19.55** Uwaga! – magazyn **20.10** Doradca smaku – magazyn **20.15** Na Wspólnej (3281) – serial obyczajowy Polska **20.55** Milionerzy – teleturniej **21.30** Top Model – reality show Joanna Krupa, Kasia Sokółowska, Marcin Tyska i Dawid Woliński po raz dziesiąty zasiadą w jury, by sprawdzić, czy wśród uczestników znajdują się następcy Kasi Szklarczyk, Dawida Woskaniana czy Mikołaja Śmieszka. **23.00** Wejście smoka – film sensac. ♦♦♦♦ Hongkong/USA 1973 Reż. Robert Clouse, wyk. Bruce Lee, John Saxon, Jim Kelly Najśłynniejszy film z legendarnym mistrzem karate Brucem Lee, który premierę miał miesiąc po niespodziewanej śmierci aktora. **1.15** Skazana – kulisy produkcji

TVN 7

7.00 Szpital **8.00** Ukryta prawda **11.00** Rozwód. Walka o wszystko **12.00** Szpital **13.00** Szkoła **14.00** Sąd rodzinny **15.00** Sędzia Anna Maria Wesołowska **16.00** Ukryta prawda **17.00** 19+ **17.35** Brzydula (155) **18.15** Idealna niania **19.00** 19+ **19.30** Zakochani po uszy (395) **20.00** Brzydula (156) **20.30** Hotel Paradise **21.35** ♦♦ Chłopaki też płaczą – komedia romantyczna USA 2008, reż. Nicholas Stoller, wyk. Jason Segel **23.55** ♦♦ Jak się pozbyć cellulitu – komedia Polska 2011, reż. Andrzej Saramonowicz

TVP Kultura

8.45 ♦♦♦♦ Śmierć jak kromka chleba – dramat Polska 1994 **11.00** Pogranicze w ogniu (10, 11) **13.30** Ferrante Fever – gorączka czytania **14.50** ♦♦♦ Szkoła podstawowa – kom. Czechosł. 1991 **16.45** ♦♦♦ Handlarz cudów – film Polska/Szwecja 2009 **18.35** Awantura o Basję **19.40** Muzeum polskiej piosenki **20.00** ♦♦♦♦ Hubal – dr. Polska 1973 **22.20** Polskie Requiem – Koncert dla upamiętnienia 80. rocznicy wybuchu II wś **0.30** Gorący czas Montparnasse'u. Śledztwo w sprawie życia, twórczości i losów Modiglianiego

TVP Sport

8.30 (L) Igrzyska paraolimpijskie Tokio 2020 **15.25** Piłka nożna – UEFA Euro: Wszystkie gole **15.40** Niezwykłe historie Biało-Czerwonych **16.15** (L) Transmisja: Konferencja prasowa i trening reprezentacji Polski **17.20** Igrzyska paraolimpijskie Tokio 2020: Wydarzenia **17.55** (L) Piłka ręczna – PGNiG Superliga: 1. kolejka **20.05** Odliczanie do mundialu: Zapowiedź **22.00** Sportowy wieczór **22.40** Piłka nożna – Eliminacje MŚ: Anglia – Polska **0.50** MMA – Professional Fighters League: Zawody w Atlantic City

TV 4

8.00 Nasz nowy dom **9.00** Pierwsza miłość (3250) **9.50** Kochane pieniądze **10.50** Hardkorowy lombard **11.50** Pamiętniki z wakacji **12.50** STOP Drogówka **14.55** Gwiazdy kabaretu **15.55** Hardkorowy lombard **17.00** Policjantki policjanci (787) **18.00** Kochane pieniądze **19.00** Policjantki i policjanci (788) **20.00** Święty (131) **20.30** Sprawiedliwi – wydział kryminalny (496) **21.40** ♦♦♦ Załoga – film przyg. Rosja 2016 **0.05** Wzór (84) **1.10** Śmierć na 1000 sposobów **2.10** Ukro Prezesa (9)

TV Trwam

11.00 Wieluń był pierwszy **11.25** Jestem mamą **11.40** Prosto o gospodarce **12.20** Mojesz – 10 przykazań (36) **13.10** Aby we wszystkim Bóg był uwielbiony **13.30** Msza Święta **14.25** Bądź wierny, idź i pamiętaj **16.10** Na zdrowie **16.30** Wyszyński – historia **17.00** Po stronie prawdy **17.30** Rykoszetem **18.15** Rozmowy niedokończone **19.30** Brat Franciszek **20.00** Informacje **20.20** Różaniec **21.00** Apel Jasnogórski **21.40** Polski punkt widzenia **22.00** Mojesz – 10 przykazań (37) **23.00** Koncert Requiem dla świata

TV Puls

8.00 Lombard. Życie pod zastaw (230-231, 419) **11.00** Zbuntowany anioł (149) **12.00** Zaklinaczka duchów (4, 5) **14.00** Lombard. Życie pod zastaw (232, 233) **16.00** Rodziny interes (182, 183) **18.00** Lombard. Życie pod zastaw (421, 422) **20.00** ♦♦ Zenek – film biograficzny Polska 2020, reż. Jan Hryniak, wyk. Krzysztof Czercoł, Jakub Zając **22.00** ♦♦♦ Kamienne pięści – film biograficzny USA/Panama 2016 **0.40** ♦♦♦ Blair Witch – horror USA/Kanada 2016 **2.15** Rodzinny interes (180)

(L) stacje dostępne w naziemnej telewizji cyfrowej

CZWARTEK 2 Września

TVP 1

7.00 Msza święta z Jasnej Góry **7.30** Dobre historie **8.00** Wiadomości **8.10** Pogoda poranna **8.15** Kwadrans polityczny **8.35** Ranczo (48) **9.35** Komisarz Alex (147) **10.35** Ojciec Mateusz (281) **11.25** Uzdrowisko (49) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.35** Agropogoda **12.40** To się opłaca **13.00** Najwspanialsze góry świata **14.00** Elif (1040)

15.00 Wiadomości **15.15** Alarm! – magazyn **15.35** Gra słów. Krzyżówka **16.05** Przysięga (469) Emir próbuje się zbliżyć do Feride, żeby ją przeprosić. Narin jest zaskoczona, że Kumru nie kłamała w sprawie ciąży. Nie wierzy, że dziewczyna spodziewa się dziecka Kemala. **17.00** Teleexpress **17.15** Jaka to melodia? **17.55** Dzikie pszczoły (44) – serial obyczajowy Grecja **18.55** Jeden z dziesięciu **19.30** Wiadomości **20.10** Alarm! – magazyn **20.30** Studio eliminacji Mistrzostw Świata **20.35** (L) Piłka nożna – Eliminacje Mistrzostw Świata: Polska – Albania **23.00** Magazyn kryminalny 997 **23.50** Love Story ♦♦♦♦ – melodramat USA 1970 Reż. Arthur Hiller, wyk. Ali MacGraw, Ryan O’Neal, John Marley **1.40** Paradoxs (8) **2.35** W pułapce miłości (2/3) ♦♦♦♦ – dramat Hiszpania 2009

TVP 2

5.25 Na dobre i na złe (741) **6.25** Wojciech Cejrowski – boso przez świat **6.55** Gra słów. Krzyżówka **7.30** Pytanie na śniadanie – pobudka **7.55** Pytanie na śniadanie **10.45** Panorama **10.50** Pytanie na śniadanie **11.30** Blondynka (77) **12.30** Koło fortuny **13.15** Kozacka miłość (173) **14.05** Va banque **14.35** Na sygnale (314) – serial obyczajowy Polska

15.10 Górscy ratownicy (66) – serial akcji Niemcy **16.00** Koło fortuny – program rozrywkowy **16.35** Familiada – teleturniej **17.05** Igrzyska paraolimpijskie – kronika **17.15** Promyk nadziei (101) Halil próbuje się dowiedzieć, kto zatrul jedzenie. Po napaści ze strony Halila, Ömer każe Peri zmienić uczelnię. Neslihan domaga się, by Filiz wzięła ślub z Ahmetem. Ömer otrzymuje wyniki testu DNA. **18.00** Panorama **18.20** Va banque – teleturniej **18.45** Kozacka miłość (174) **19.35** Barwy szczęścia (2463) – serial obyczajowy Polska **20.10** Postaw na milion – teleturniej **21.05** Wojenne dziewczyny (22) – serial wojenny Polska **22.05** Weselna gorączka – komedia romantyczna USA 2006 ♦♦♦ Reż. Michael Ian Black, wyk. Jason Biggs, Isla Fisher, Michael Weston **23.45** Ośmiorniczka – film sensacyjny W. Bryt./USA 1983 ♦♦♦ Reż. John Glen

Polsat

6.00 Nowy dzień z Polsat News **8.40** Małanowski i Partnerzy **9.40** Sekrety rodziny **10.40** Dlaczego ja? **11.40** Gliniarze – serial fabularno-dokumentalny **12.50** Wydarzenia **13.25** Interwencja – magazyn reporterów **13.40** Trudne sprawy (1035) – serial fabularno-dokumentalny Polska **14.40** Dlaczego ja? (1081) – serial fabularno-dokumentalny Polska

15.50 Wydarzenia **16.15** Interwencja – magazyn **16.30** Na ratunek 112 (577) **17.00** Gliniarze (586) Mężczyzna porwya dwoje pracowników firmy ubezpieczeniowej. Okazuje się, że napastnik chce zabić zarówno zakładników, jak i siebie. Policjanci starają się temu zapobiec. **18.00** Pierwsza miłość (3252) – serial Polska **18.50** Wydarzenia **19.25** Gość „Wydarzeń” **20.05** Nasz nowy dom – reality show **21.05** Przyjaciółki (207) – serial obyczajowy Polska **22.10** Love Island. Wyspa miłości – reality show **23.10** Pearl Harbor – dramat wojenny USA 2001 ♦♦♦ Reż. Michael Bay, wyk. Ben Affleck, Josh Hartnett, Kate Beckinsale Miłość, wojna, śmierć, bohaterstwo, widowiskowe naloty i walki powietrzne. Historia przyjaźni dwóch młodych pilotów, którzy zostali uwikłani w wojnę. **3.35** Love Island. Wyspa miłości

TVN

5.05 Kto was tak urządził? **5.40** Uwaga! **6.00** Ukryta prawda **7.00** Kuchenne rewolucje – reality show **8.00** Dzień Dobry TVN **11.35** Doradca smaku – magazyn kulinarny Polska **11.45** Ukryta prawda – serial fabularno-dokumentalny **12.50** Tajemnice miłości (1) – serial fabularno-dokumentalny Polska **13.55** Ukryta prawda (1033, 830)

16.00 Kuchenne rewolucje: Pizzeria „Solare”, Biała Podlaska – reality show **17.00** Tajemnice miłości (2) – serial fabularno-dokumentalny **18.00** Ukryta prawda (1283) **19.00** Fakty **19.55** Uwaga! – magazyn **20.10** Doradca smaku **20.15** Na Wspólnej (3282) – serial Polska **20.55** Milionerzy – teleturniej **21.30** Kuchenne rewolucje 23: Restauracja „Modry Kociolatek”, Piekary Śląskie W restauracji prowadzonej od siedmiu lat przez Ewę i jej męża Wojtkę króluje śląska kuchnia. Problem w tym, że żadne z nich nie ma talentu do zarządzania zespołem. Czy Magdzie Gessler uda się wprowadzić do tej śląskiej rodziny spokój a do ich biznesu dobrobyt? **22.30** Pieniądze to nie wszystko ♦♦♦ – komedia Polska 2001 Reż. Juliusz Machulski, wyk. Marek Kondrat, Stanisława Celińska, Andrzej Chyra **0.50** Kac Vegas – komedia USA/♦♦♦ Niemcy 2009

TVN 7

7.00 Szpital **8.00** Ukryta prawda **11.00** Rozwód. Walka o wszystko **12.00** Szpital **13.00** Szkoła **14.00** Sąd rodzinny **15.00** Sędzia Anna Maria Wesołowska **16.00** Ukryta prawda **17.00** 19+ **17.35** Brzydula (156) **18.15** Idealna niania **19.00** 19+ **19.30** Zakochani po uszy (396) **20.00** Brzydula (157) **20.30** Hotel Paradise **21.35** ♦♦♦ Johnny English: reaktywacja – komedia W. Bryt./USA/Fr. 2011, reż. Oliver Parker, wyk. Rowan Atkinson **23.45** ♦♦♦ Och, życie! – komedia romantyczna USA 2010, reż. Greg Berlanti, wyk. Katherine Heigl

TVP Kultura

9.05 ♦♦♦ Handlarz cudów – film 2009 **11.00** Pogranicze w ogniu (12, 13) **13.30** Cary Grant – po drugiej stronie lustra **14.30** ♦♦♦ Chłopcy – dramat Polska 1973 **16.05** ♦♦♦ Kaprysy Łazarza – komedia Polska 1973 **16.55** ♦♦♦ Dotknięcie ręki – film Polska/W. Bryt./Dania 1992 **18.40** Awantura o Basję **19.40** Muzeum polskiej piosenki Tokio 2020 **16.00** Kasia z Heilbronu **21.55** Wstęp do filmu **22.05** ♦♦♦♦ Test pilota Pirxa – film sf Polska/Estonia/ZSRR 1979 **23.50** Berlin Live – Blondie

TVP Sport

6.20 Piłka nożna – Eliminacje MŚ: Anglia – Polska **8.30** (L) Igrzyska paraolimpijskie Tokio 2020: Pływanie, lekkoatletyka, tenis stołowy, kolarstwo szosowe **15.15** Igrzyska paraolimpijskie Tokio 2020 **16.00** (L) Futsal – Mecz towarzyski: Polska – Brazylia **18.00** Studio eliminacji MŚ **20.40** (L) Piłka nożna – Eliminacje MŚ: Polska – Albania **23.30** Sportowy wieczór **23.55** Piłka nożna – Eliminacje MŚ: Polska – Albania **1.55** (L) Piłka nożna – Eliminacje Mistrzostw Świata: Wenezuela – Argentyna

TV 4

6.00 Gliniarz i prokurator (28) **7.00** Strażnik Teksasu (154) **8.00** Nasz nowy dom **9.00** Pierwsza miłość (3251) **9.50** Kochane pieniądze **10.50** Hardkorowy lombard **11.50** Pamiętniki z wakacji **12.50** STOP Drogówka **14.55** Gwiazdy kabaretu **15.55** Hardkorowy lombard **17.00** Policjantki i policjanci (788) **18.00** Kochane pieniądze **19.00** Policjantki i policjanci (789) **20.00** Święty (132) **20.30** Sprawiedliwi – wydział kryminalny (497) **21.40** ♦♦♦ U-571 – dramat wojenny Fr./USA/Włochy 2000 **0.00** Wzór (85)

TV Trwam

10.15 Rozmowy niedokończone **11.35** Przyroda i ludzie **12.20** Ziemia obiecana (17) **13.30** Msza Święta z Jasnej Góry **14.30** ♦♦♦♦ Łaski pełna – film USA 2015 **16.10** Z wędką nad wodę w Polskę i świat **16.35** Porady bonifratrów **17.00** Modlitwa w Sanktuarium św. Józefa w Kaliszu **19.30** Przyjaciele i bohaterowie **20.00** Informacje **20.20** Różaniec **21.00** Apel Jasnogórski **21.40** Polski punkt widzenia **22.00** Ziemia obiecana (18) **22.50** Granica 1944-48 **23.20** Dar nadziei – historia Tony’go Melendeza

TV Puls

8.00 Lombard. Życie pod zastaw (231-232, 420) **11.00** Zbuntowany anioł (150) **12.00** Zaklinaczka duchów (5, 6) **14.00** Lombard. Życie pod zastaw (233, 234) **16.00** Rodziny interes (183, 184) **18.00** Lombard. Życie pod zastaw (422, 423) **20.00** ♦♦♦ Asterix i Obelix kontra Cezar – film przygodowy Francja/Niemcy/Włochy 1999 **22.10** ♦♦♦ Taxi – komedia sensacyjna Francja 1998 **0.00** ♦♦ Wolna chatą – komedia USA 2009 **2.50** Wojciech Cejrowski. Boso Etiopia **3.40** Taki jest świat

(L) stacje dostępne w naziemnej telewizji cyfrowej

♦♦♦♦ koniecznie ♦♦♦♦ zdecydowanie tak ♦♦♦ możesz ♦♦ nie musisz ♦ zdecydowanie nie ● dla dorosłych (L) na żywo

Głos Kobiety

Masz temat do nowej rubryki
- zadzwoń lub napisz!

Stronę redaguje:
Monika Antoniuk
tel. 505 409 151
e-mail: monika@twojglos.pl

» KATARZYNA KAJKA - WŁAŚCICIELKA HELLO BEAUTY SALONU URODY W GARWOLINIE WYJAŚNIA:

KARBOKSYTERAPIA - MEDYCZNY DWUTLENEK WĘGLA (CO₂)



Katarzyna Kajka

» Karboksyterapia oznacza kontrolowane wstrzykiwanie medycznego dwutlenku węgla w różnych częściach ciała, w celu poprawy krążenia w tkankach. Poprawia to też elastyczność skóry i pomaga zredukować miejscowo nadmiar tkanki tłuszczowej



Zabieg ostrzykiwania rozstępów w trakcie

Sam zabieg polega na wprowadzeniu pod skórę dwutlenku węgla. Rozchodzenie się gazu w tkankach sprawia, że naczynia krwionośne się rozszerzają, dzięki czemu komórki ciała są dotlenione, odżywione, a co za tym idzie, skóra wygląda lepiej. Co więcej, najczulsze na karboksyterapię są komórki tłuszczowe - wprowadzony pod skórę dwutlenek węgla powoduje rozpad tłuszczu. Osoba wykonująca zabieg

wprowadza cienką igłą pod skórę dwutlenek węgla. Podczas akcji pod powierzchnią skóry widoczne są cienkie kanaliki oznaczające drogę poruszania się gazu. Specjalny aparat, z którym połączona jest igła kontroluje zarówno temperaturę, jak i ilość gazu. Zabieg nie jest bolesny. Ilość zabiegów zależy od konkretnego problemu, który chcemy wyeliminować, dlatego zakres zawsze do-

biewany jest indywidualnie. Zaleca się wykonanie całej serii zabiegów - około 7-10, w odstępach od 1 do 4 tygo-

dni.

Podstawowe wskazania do karboksyterapii to: wiotka, pozbawiona jędrności i gęstości skóra na twarzy i ciele; zmarszczki; worki i cienie pod oczami; podwójny podbródek; cellulit; rozstępy oraz osłabione cebulki włosowe i nadmierne wypadanie włosów.

Do przeciwwskazań zaliczają się: ciąża, choroby serca, choroby nerek i płuc, epilepsja, udar mózgu (niedawno przebyty), cukrzyca, hemofilia, zakażenia bakteryjne i wirusowe, nowotwór, zator płuc i zapalenie żył oraz hemofilia.

Karboksyterapia może być przeprowadzona jako samodzielny zabieg lub uzupełnienie innych, kosmetycznych oraz medycznych terapii. Aby uzyskać satysfakcjonujące rezultaty, tę kwestię warto skonsultować ze specjalistą-kosmologiem.

Jeśli zainteresował Cię mój artykuł i chciałbyś zmienić wygląd swojej skóry zapraszam na bezpłatną konsultację do HELLO BEAUTY salonu urody w Garwolinie przy ulicy Senatorskiej 15 A.

Katarzyna Kajka

HELLO BEAUTY

Salon Urody

HELLO BEAUTY salon urody
Ul. Senatorska 15a, 08-400 Garwolin
Tel. 535-066-004

» EWA TOMALA - RADCA PRAWNY Z KANCELARII RADCY PRAWNEGO EWA TOMALA W GARWOLINIE WYJAŚNIA:

Odszkodowanie za skrócone wczasy

CZYTELNICZKA:

W tym roku po raz pierwszy skorzystałam z pośrednictwa biura podróży w zaplanowaniu rodzinnego urlopu. Po kilku dniach pobytu okazało się, że musimy skrócić pobyt w hotelu o dwa dni. Nie została nam przedstawiona rzeczywista przyczyna skrócenia pobytu. Pracownicy hotelu nie udzielił nam żadnych informacji. Czujemy się oszukani, bo inni uczestnicy wycieczki dowiedzieli się, że sprzedano nam wycieczkę ośmiodniową, a planowany powrót samolotem i tak był przez biuro wcześniej umówiony po sześciu dniach. Czy mogę ubiegać się o odszkodowanie w związku z tym, że pobyt został skrócony.

PRAWNIK

ODPOWIADA:

Co do zasady, istnieje możliwość uzyskania odszkodowania za skrócenie pobytu, choć może okazać się, że nie będzie to proste. Biuro podróży ponosi odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy, jednakże może uniknąć odpowiedzialności, powołując się na działanie lub zaniechanie po stronie klienta lub osób trzecich, które nie uczestniczą w wykonaniu usług, jeśli biuro nie mogło ich przewidzieć ani uniknąć. Biuro może też zwolnić się od odpowiedzialności powołując się na siłę wyższą. W przypadku opisanym przez Czytelniczkę, wina za niewykonanie usługi leży po stronie biura podróży i ciężko będzie organizatorowi uniknąć odpowiedzialności.

Aby uzyskać odszkodowanie należy zgłosić reklamację na usługę turystyczną do biura podróży z żądaniem. Jeżeli biuro podróży będzie chciało zwolnić się z odpowiedzialności, będzie musiało wykazać w odpowiedzi na reklamację okoliczności, które zwalniają biuro z odpowiedzialności. Oczywiście można ubiegać się o zwrot zapłaconej kwoty



Ewa Tomala

za niewykorzystany okres, jak również można starać się o zadośćuczynienie. Jak wynika z orzecznictwa Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości, krzywda w postaci nieudanego urlopu (na przykład poprzez niezgodne z umową warunki zakwaterowania lub zmiana środka transportu) jest wystarczającą podstawą aby dochodzić zadośćuczynienia od biura podróży. W wyroku z 12 marca 2002 r. w sprawie S. L. v. TUI Deutschland GmbH (...). KG, sygn. akt C 168/00 Europejski Trybunał Sprawiedliwości wskazał bowiem, że „Artykuł 5 Dyrektywy Rady 90/314/EWG z 13 czerwca 1990 w sprawie zorganizowanych podróży, wakacji i wycieczek musi być, co do zasady, wykładany w ten sposób, by nadawać konsumentowi prawo do rekompensaty za szkodę niemajątkową będącą skutkiem niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązania w przypadku usług składających się na umowę o świadczenie usług turystycznych.” W orzeczeniu tym ETS orzekł, iż pojęcie krzywdy którą konsument doznał w związku z działaniem lub zaniechaniem biura turystycznego powinno być interpretowane szeroko. Możliwe jest zatem wykazanie, iż krzywdę stanowi również dyskomfort, na który został narażony klient biura podróży poprzez zmarnowany urlop.

Prowadzisz działalność z ofertą skierowaną do kobiet?

Zareklamuj się na stronach "Głosu Kobiety"!

Zadzwoń i spytaj o szczegóły.
tel. 505 409 151

WAŻNE KONTAKTY:

■ Niebieska linia/ Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Garwolinie	tel. 25 68 43 441
■ Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie	tel. 25 682 43 19
■ SPZOZ Garwolin	tel. 25 684 47 00
■ Fundacja Tętniące Życiem	tel. 737 443 494
■ Infolinia NFZ dotycząca KORONAWIRUSA	
eprasa.pl 0e9311491f	tel. 800 190 590

» W KUCHENNYM ZACISZU: Leczo z cukinią, papryką i świeżymi pomidorami

SKŁADNIKI:

- 1 cebula
- 2 ząbki czosnku
- 1 łyżka smalcu lub oleju
- 300 gramów dobrej kiełbasy (np. wiejskiej, suszonej)
- 3 papryki (czerwona, żółta i zielona lub wszystkie czerwone)
- 3 cukinie (ok. 1 kg)
- 1 kg świeżych pomidorów
- 2 łyżki koncentratu pomidorowego

Przyprawy: sól i mielony pieprz, 2 łyżeczki papryki w proszku, 1/3 łyżeczki ostrej papryki, 1 łyżeczka suszonego oregano



■ Leczo z cukinią, papryką i świeżymi pomidorami

PRZYGOTOWANIE:

W szerokim dużym garnku roztopić smalec lub podgrzać olej, dodać pokrojoną w kosteczkę cebulę i przez chwilę zeszklić. Kiełbasę obrać i pokroić na plasterki, dodać do cebuli i dalej smażyć na umiarkowanym ogniu co chwilę mieszając przez około 5 minut. Pod koniec dodać przeciśnięty przez praskę lub starty ząbek czosnku. Dodać oczyszczoną z gniazd nasiennych, pokrojoną w kostkę paprykę i co chwilę mieszając smażyć na nieco większym ogniu przez ok. 5 minut. Dodać przyprawę,

następnie pokrojoną w kostkę cukinię i mieszając podsmażać wszystko przez kolejne 5 minut. Pomidory parzymy, obieramy ze skórek, wykrawamy szypułki, kroimy na ćwiartki, usuwamy nasiona i sok z kół i kroimy w kosteczkę. Dodajemy pomidory i 2 łyżki koncentratu pomidorowego. Leczo ze świeżymi pomidorami gotujemy bez przykrycia. Zagotowujemy i gotujemy jeszcze przez ok. 5 minut „na małym ogniu”.

GĘŚ Z DAMIANOWA BEZKONKURENCYJNA



■ Panie z Damianowa zdobyły pierwsze miejsce przygotowując na kulinarny konkurs ziołowo-miodowo-pomarańczową gęś. Jak na debiut w takich wydarzeniach spisały się na medal. Na zdjęciu Koło Gospodyń w towarzystwie sołtysa Damianowa Marka Sankowskiego. Z lewej strony sołtysa nasza rozmówczyni KGW Małgorzata Pyra

PRZEŚLIJ PRZEPIS WYGRAJ FARTUCH Z NASZYM LOGO

Dla każdej z czytelniczek lub czytelników, który prześle przepis wraz ze zdjęciem swoim i swojego dania, mamy nagrodę w postaci fartucha kuchennego z naszym logo.

Przepisy należy przysyłać na adres redakcji lub na naszego redakcyjnego maila z dopiskiem: **KUCHENNE ZACISZE**



Adres do wysyłki:

Redakcja "Twój Głos", ul. Kościuszki 22B, 08-400 Garwolin
Adres e-mail: monika@twojglos.pl

» CO OZNACZA TWOJE IMIĘ? SANDRA

Czasem sprawiasz wrażenie osoby nieobecnej duchem, ale w trudnych sytuacjach potrafisz wykazać się wyjątkową zaradnością. Sprawdzasz się głównie w pracy umysłowej, a więc od chwili rozpoczęcia nauki w szkole aż po dorosłe życie stale uzupełniasz wiedzę, poszukujesz prawdy, dążysz do perfekcji.

Wyróżnia Cię chłodny i logiczny umysł, umiejętność analizowania wszystkiego, co dzieje się wokół, a także kreatywność i niezależność myślenia. Twoje uzdolnienia intelektualne idą w parze z umiłowaniem piękna,

możesz więc także realizować się w dziedzinach związanych ze sztuką. Znajomi uważają Cię za osobę sympatyczną i zrównoważoną, choć Ty raczej nie mieszasz się z tłumem, lubisz samotność, a czasem bywasz nieufna. Nierzadko też posługujesz się ironią i ciętym dowcipem, mimo że nie przepadasz za tym u innych.

Poszukujesz własnego stylu, więc nie zamykaj się w sobie i częściej słuchaj rad osób na prawdę Ci życzliwych: one wiedzą, że jesteś kobietą z klasą!



Panie z gminy Trojanów wyśmienicie zadebiutowały na festiwalu kół gospodyń wiejskich. Ich potrawa zajęła pierwsze miejsce w konkursie „Jadą Goście Jadą... I czym ich podejmiemy?”

Postawione przez organizatorów tytułowe pytanie, okazało się tylko retoryczne. 56 wiejskich organizacji z całego powiatu garwolińskiego prześcigało się w propozycjach dań. Pomysły były różne, ale to koło gospodyń z Damianowa podbiło serca i podniebienia jurorów. Komisja w składzie: **Maria Koc** (przewodnicząca), **Justyna Maszkiewicz** (wiceprzewodnicząca), **Jadwiga Krześniak** i **Marta Szymborska** (członkinie), nie miała wątpliwości. Ziołowo-miodowo-pomarańczowa gęś w wykonaniu pań z gminy Trojanów była najpyszniejsza.

PRZYWRÓCIĆ DAWNĄ TRADYCJĘ

Danie należało do bardziej wyszukanych. Skąd wzięła się idea

się pomysł, aby podać właśnie takie?

-W Damianowie od dawna istniał zwyczaj hodowania gęsi. Tutejsi mieszkańcy byli znani z tego, że spotykali się na darcu pierza, z którego powstawały kołdry i poduszki. Potem często stawały się one wianem wnoszonym przez pannę młodą do nowo założonej rodziny. No i oczywiście od dawna w Damianowie pieczono gęsinę, a zwłaszcza 11 listopada, na wspomnienie św. Marcina - tłumaczy członkini KGW **Małgorzata Pyra**. Kobiety postanowiły przywrócić zapomnianą już prawie tradycję i zaproponowały na konkurs smakowitą potrawę z wykorzystaniem gęsiny. Mięso bowiem upiekły w ziołowo-miodowo-pomarańczowej polewie. W składzie aromatycznych przypraw pojawiły się: rozmaryn, majeranek, tymianek, czosnek oraz miód i sok z pomarańczy. A wyjątkowego akcentu dodało czerwone wino.

24 GODZINY PANIEROWANIA

Przepis na potrawę jest strzeżony przez członkinie koła. Ale podzieliły się z naszą rozmówczynią KGW Małgorzatą Pyrą

gółami, jak się przyrządza taką gęś. Mięso należy najpierw napełnić farszem z jabłek.

-Najlepiej nadają się do tego ćwiartki szarej renety ze skórką -zaznacza pani Małgorzata. Następnie gęsinę trzeba natrzeć papryką i pieprzem. Cała tajemnica smaku tkwi jednak w wieloskładnikowej zalewie. Mięso musi się w niej moczyć przez 24 godziny.

-Sok z pomarańczy nadaje egzotycznego smaku i soczystości, a miód sprawia, że gotowa gęś ma złocisty kolor -wyjaśnia Pyra.

Po długim oczekiwaniu w zalewie mięso jest pieczone w specjalnym naczyniu zwanym gęsiarką.

-Wiele naszych gospodyń posiada takie w domu -za uważa członkini KGW.

Podczas pieczenia trzeba stale uważać i dolewać soku oraz tłuszczu. Ale za ten czas poświęcenia, gotowa potrawa odwdzięcza się niesamowitym smakiem.

-Jest naprawdę pyszna -potwierdza Pyra.

ATMOSFERA BYŁA WSPANIAŁA

Wyborny smak potwierdziło jury konkursu przyznając paniom z Damianowa

pierwsze miejsce i bon o wartości 2 tys. zł. Werdykt całkowicie zaskoczył gospodynie.

-Działamy dopiero od dwóch lat. Ten konkurs był naszym debiutem i od razu dostałyśmy taką nagrodę. Byłyśmy niesamowicie zaskoczone -przyznaje pani Małgorzata.

Zdobyty bon na pewno się kołu przyda. Kobiety mają już upatrzony sprzęt AGD, który chciałyby kupić.

-Marzymy o piecu konwekcyjno-parowym, ale może nam nie starczyć pieniędzy. Najwyżej kupimy coś innego, tańszego -wyjaśnia Pyra. Panie z Damianowa były zauroczone nie tylko nagrodą, ale i festiwalem.

-Z Miętnego wróciłam w wielkiej euforii. Atmosfera była wspaniała. Zawarłam nowe znajomości, np. z panią, która wlała wianki na głowę. Jest od tej pory dla mnie jak siostra -przyznaje nasza rozmówczyni.

-Nie było czuć rywalizacji, każde koło częstowało się wzajemnie potrawami. A od niepełnosprawnych dzieci dostałam kwiaty z bibuły i wyszywanego aniołka. Nie mogłam powstrzymać łez wdzięczności -dodaje członkini KGW w Damianowie.

Tomasz Kępka

WAKACJE Z JĘZYKIEM ANGIELSKIM

UWAGA - KONKURS!!!

Publikujemy kolorowankę i przypominamy o naszej wakacyjnej zabawie. Każde z dzieci, które pokoloruje obrazek i prześle nam zdjęcie swoje i wykonanej pracy, ma szansę wygrać darmową lekcję języka angielskiego w Szkole Językowej HELEN DORON w Garwolinie oraz jedną z gier snap game od Helen Doron.

Zdjęcia prac oraz dzieci, które je wykonały, prosimy przysyłać na adres e-mail: monika@twojglos.pl. Pamiętajcie, by koniecznie w tytule wiadomości wpisać: KONKURS HELEN DORON.

Warunkiem otrzymania nagrody jest zgoda na publikację zdjęcia dziecka oraz jego pracy na łamach naszego tygodnika. Zabawa trwa do końca wakacji, zachęcamy więc najmłodszych do aktywnego w niej udziału!



Czas Mam

Rekrutujemy do programu!

Spotkanie z Agnieszką Stefaniuk - autorką bloga FamilyFunByMam

Cykł bezpłatnych spotkań dla mam:

- sportowych,
- artystycznych,
- wychowawczych,
- motywujących
- i indywidualne spotkania z doradcą zawodowym!

Czas realizacji: wrzesień-grudzień 2021

Więcej informacji: sekretariat CSiK, ul. Nadwodna 1, tel. 25 682 20 51, mail: bmikulska@csik.garwolin.pl
Koordynator projektu: Barbara Kupczyk-Mikulska

Zapraszają na potańcówkę

GM. GARWOLIN Organizatorzy miętneńskich potańcówek zapraszają do wspólnej zabawy i integracji „na dechach”. Przywracają klimat imprez, organizowanych niegdyś w parku w Miętnej. Impreza odbędzie się już w najbliższą sobotę (28 sierpnia). Zabawę poprowadzi DJ Maro. Tradycyjnie nie zabraknie muzyki dla starszych i młodszych. -Chcemy przez zabawę przybliżyć kulturę ludową. Wydobyć z niepamięci tańce i utwory, które towarzyszyły niegdyś naszym dziadkom. Spotkać się, porozmawiać

i pobawić. A przede wszystkim przez współpracę i taniec rozwijać dobre, sąsiedzkie relacje -podkreślają organizatorzy. Na „parkiecie” będzie kolorowo - sukienki pań, a przede wszystkim piękne wianki - to nadaje miętneńskim potańcówkom swoistego, ludowego charakteru i stało się ich znakiem rozpoznawczym. Dochód ze sprzedaży wianków zostanie przeznaczony na rehabilitację i leczenie Agaty Goliszewskiej. Nie zabraknie też kiełbasek z grilla i ogniska. W prze-

rwach między tańcami będzie można posilić się miętneńskim bigosem, lemoniadą, ciastami i smalcem. Do udziału w niecodziennej zabawie mieszkańców Miętnej oraz całego powiatu garwolińskiego zapraszają: Powiatowe Centrum Kultury i Promocji w Miętnej, Koło Gospodyń i Go spodarzy Wiejskich w Miętnej, Starostwo Powiatowe w Garwolinie, Bank Żywności oddz. Siedlce i Ochotnicza Straż Pożarna w Miętnej. Wstęp na tańce jest darmowy.

WZ

Serdeczne gratulacje!!!

Z okazji Twojego narodzenia, składamy Ci najszersze życzenia. Rodzicom gratulacje przesyłamy, odliczamy czas do momentu gdy się poznamy.

Najserdeczniejsze życzenia z okazji narodzin córeczki, rodzicom - Magdalenie i Arturowi Talarek z miejscowości Kacprówek, składają Ewelina i Daniel z córeczkami oraz Mateusz i Magda.



Antonina Talarek urodziła się 17 sierpnia. Ważyła 3440 gramów i mierzyła 52 centymetry

» WYTWÓRNA BUTÓW WOJSKOWYCH W ŻELECHOWIE:

Jeden z trzech takich zakładów w Polsce

»
Wytwórnia obuwia
wojskowego
w Żelechowie
powstała w roku
1927. Fabryka
mieściła się
przy ulicy
Kębtowskiej (dzisiaj
Chłopickiego).
Pełna nazwa
zakładu brzmiała:
„Wytwórnia Obuwia
dla Bezrobotnych
przy Magistracie
miasta Żelechowa”



Pracownicy wytwórni obuwia wojskowego przy ulicy Kębtowskiej (dzisiaj Chłopickiego) w Żelechowie w towarzystwie burmistrza Ludwika Pudły. Lata 30. XX wieku

Inicjatorem powołania do życia zakładu był ówczesny burmistrz Żelechowa, **Ludwik Pudło**. Zabiegał o to także kilku miejscowych rzemieślników.

Genezę powstania fabryki możemy powiązać z tradycjami szewskimi, jakie posiadało miasto już co najmniej od wieku XVIII. Rozwój szewstwa (także kuśnierstwa, rymarstwa i garbarstwa) w Żelechowie zdeterminowany był rozkwitem w okolicy hodowli bydła i owiec, a co za tym idzie rzemiosła związanego z obróbką skór.

W 1788 roku dziedzic miasteczka, **Franciszek Placyd Roman**, wydał zgodę na utworzenie cechu szewców. W roku 1793 **Ignacy Wyssogota Zakrzewski** uwolnił miejscowych szewców, którzy nie posiadali ziemi, od wszelkich powinności względem dworu. Żelechowscy szewcy od XVIII wieku posiadali uzna-

ną markę w regionie. Otrzymywali zamówienia z kraju i z zagranicy. Eksportowali swoje wyroby m.in. do Brześcia Litewskiego, gdzie w ciągu tygodnia trafiało po kilka tysięcy par butów.

W CZERWCU I LIPCU 1939 ROKU ŻELECHÓW ODWIEDZAŁ PEŁNOMOCNIK MINISTERSTWA SPRAW WOJSKOWYCH

W wytwórni obuwia wojskowego w Żelechowie pracowało ponad 100 szewców. Produkowano w niej buty kawaleryjskie dla żołnierzy Wojska Polskiego. Fabryka była w okresie międzywojnia jedną z trzech na terenie II Rzeczypospolitej - obok poznańskiej i krakowskiej - wyrabiającą obuwie wojskowe. W Żelechowie wytwarzano buty ręcznie, w dwóch pozostałych zakładach mechanicznie.

W pierwszym okresie działalności żelechowskiej wytwórni obuwia wojskowego produkowano około 30 tysięcy par butów rocznie. Z upływem czasu ilość ta systematycznie ulegała zmniejszeniu, tak iż w 1939 roku, od stycznia do września, wyprodukowano w niej 15 tysięcy par.

Od 1936 roku fabryka częściowo zreorganizowała swoją produkcję. Ilość zamówień dla wojska została znacznie ograniczona. Zakład od tej pory, obok butów kawaleryjskich, produkował także obuwie dla ludności z rejonu Żelechowa i powiatu garwolińskiego.

Warto zwrócić uwagę, iż jakość butów produkowanych w „Wytwórni Obuwia dla Bezrobotnych przy Magistracie miasta Żelechowa” była stosunkowo wysoka. Wytwarzano je z materiałów dobrej jakości, które dostarczała służba odpowie-

dzialna za zaopatrzenie sił zbrojnych w artykuły żywnościowe, umundurowanie i wyekwipowanie.

Prezes zarządu wytwórni, **Ludwik Pudło**, czynił starania, aby dotychczasowy zakład został rozbudowany, a w następnej kolejności powstała w mieście wielka fabryka butów wojskowych. W związku z powyższym w czerwcu i lipcu 1939 roku Żelechów odwiedzał pełnomocnik Ministerstwa Spraw Wojskowych. Wysoki stanowiskiem urzędnik lustrował nad możliwością sprowadzenia do Żelechowa grupy szewców z miasta stołecznego Warszawy. Niestety, ambitne plany żelechowskich i warszawskich przedsiębiorców we wrześniu 1939 roku zaprzepaścił wybuch II Wojny Światowej.

W okresie okupacji niemieckiej, a także kilka lat po zakończeniu wojny, w budynkach wytwórni obuwia

wojskowego przy ulicy Kębtowskiej (obecnie Chłopickiego) w Żelechowie swoją siedzibę miały warsztaty Powiatowej Szkoły Ślusarsko-Mechanicznej, a z czasem Państwowego Gimnazjum Mechanicznego.

MIASTO ZMieniło Swoje oblicze na zdecydowanie bardziej nowoczesne

Prezes zarządu wytwórni obuwia wojskowego, **Ludwik Pudło** (1891-1942), był społecznikiem i działaczem niepodległościowym. W czasie I Wojny Światowej sprawował funkcję komendanta Polskiej Organizacji Wojskowej z oddziałem w Żelechowie. Podczas służby zwerbował około 150 członków, którzy po przeszkoleniu zasilili szeregi jednostek regularnych Wojska Polskiego II Rzeczypospolitej.

W okresie międzywojnia Pudło piastował urząd burmistrza Żelechowa (1926-1939). W czasie jego kadencji miasto zmieniło swoje oblicze na zdecydowanie bardziej nowoczesne. Żelechów stał się w latach 20. znaczącym w regionie ośrodkiem handlowym i rzemieślniczym.

Włodarz miasta przyczynił się do systemowej modernizacji ulic, wybrukowania kilku kilometrów dróg oraz ułożenia betonowych chodników. W części miasta powstała podziemna kanalizacja, betoniarnia oraz elektrownia miejska. Swoją działalność rozpoczęły w tym czasie biblioteka miejska, trzy szkoły powszechne, Chrześcijańska Kasa Bezprocentowa, Stowarzyszenie Kupców Polskich, Cech Rzemieślników Chrześcijan, a także żydowskie towarzystwo kredytowe i związek żydowskich kupców. Utworzono tereny sportowo-rekreacyjne z basenem kąpielowym, strzelnicą, wypożyczalnią książek i torem saneczkowym. Założono szklarnię miejską, ogródki działkowe, studnie w mieście, uporządkowano teren przy rzece.

W latach 1931-1942 **Ludwik Pudło** był prezesem Ochotniczej Straży Pożarnej w Żelechowie. W czasie II Wojny Światowej walczył w szeregach Armii Krajowej. Został zamordowany przez gestapo.

Michał Kurach

☛ Główne źródła: Urząd Miejski w Żelechowie; Ciekawostki z Kart Historii; zelechow.pl, „Żelechów na starej fotografii. Ocalić od zapomnienia”; **Michał Sztelmach: Żelechów 2012.**

» SKASOWANIE ROGATKOWEGO W GARWOLINIE:

Zarząd miasta wniósł odwołanie

W dodatku niedzielnym do **Expressu Lubelskiego i Wołyńskiego** z dnia 14 kwietnia 1935 roku odnajdujemy informację na temat próby likwidacji rogatek w mieście Garwolin

Na stronie 1. dodatku w tekście zatytułowanym „Skasowanie rogatek” czytamy (pisownia oryginalna):

„Garwolin nie daje za wygraną. Na podstawie aktu króla **Zygmunta Augusta** z 1566 r. pobierane były przez

miasta polskie opłaty rogatek. W większości opłaty te zniesiono. Z miast które pobierały nadal te opłaty, stosował dotąd tę praktykę Garwolin. Ostatnio Wydział Powiatowy w Garwolinie zabronił zarządowi m. Garwolina pobierać te opłaty, natomiast w zamian zezwolił miastu na pobór opłat brukowych od furmanek przez dwa dni w tygodniu.

Od decyzji tej zarząd m. Garwolina zamierza wnieść odwołanie do Urzędu Wojewódzkiego”.

Express Lubelski i Wołyński ukazywał się w latach

1931-1939. Tytuł był kontynuacją „Expressu Lubelskiego”, który wychodził w latach 1923-1931. Twórcą pisma był **Konstanty Bolesta Modliński**, dyrektorem i wydawcą **Franciszek Głowiński**, redaktorem naczelnym **Wacław Gralewski**. Siedziba redakcji znajdowała się w Lublinie na ulicy Kościuszki 8. Miejscem wydawania była drukarnia „Sztuka” w Lublinie. W 1935 roku pojedynczy egzemplarz gazety kosztował 10 groszy.

Express Lubelski i Wołyński na swoich łamach zamieszczał teksty o tematyce poli-

tycznej i społecznej, nie gardził tekstami kryminalnymi i sensacyjnymi. Ukazywał informacje lokalne i kulturalne, publikował felietony. Opisywanym wydarzeniom towarzyszyły liczne czarno-białe fotografie. Tytuł sympatyzował z Obozem Zjednoczenia Narodowego, opowiadającego się za solidaryzmem narodowym i społecznym.

Rogatek przedstawione w artykule było w przeszłości opłatą pobieraną na rogatek za wjazd do miasta lub wóz do niego towarów.

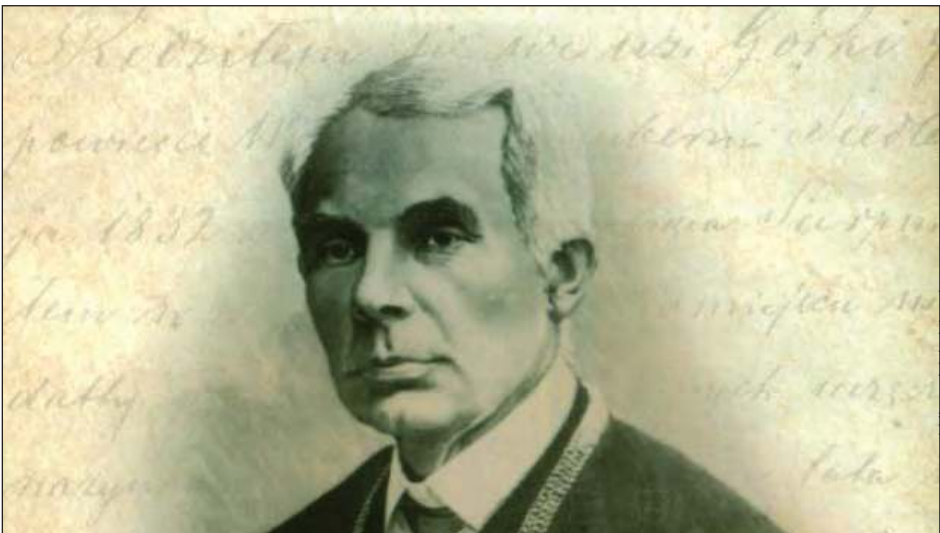


☛ „Skasowanie rogatek” - dodatek do „Expressu Lubelskiego i Wołyńskiego” z 14 kwietnia 1935 roku

» WIZYTACJA KOŚCIOŁA W GARWOLINIE PRZEZ BISKUPA LUBELSKIEGO

Parafia zupełnie inną przyjęła postać

» Na przełomie 1891 roku parafię Przemienienia Pańskiego w Garwolinie wizytował biskup lubelski Franciszek Jaczewski. Szeroko o wydarzeniu rozpisывał się „Przegląd Katolicki”



■ Biskup lubelski Franciszek Jaczewski

Na stornie 60. (strony łączone) czasopisma, w numerze 4. z 22 stycznia 1891 roku, w dziale „Kronika Kościelna Krajowa”, w tekście zatytułowanym „Wizyty pasterskie Jego Eksceleńcy ks. Biskupa Jaczewskiego”, czytamy (pisownia oryginalna): „Garwolin. Parafia garwolińska z kościołem w mieście powiatowem Garwolinie, istniała już w wieku XIII. Zważywszy, że w owych czasach gmachów murowanych w kraju naszym było bardzo mało, należy wnosić, że kościół w Garwolinie był wystawiony z drzewa, tem bardziej, że i ks. **Kacper Cieciszowski**, w wizycie swej z r. 1778 mówi wyraźnie, że jeszcze w wieku XVI, t.j. w 1511 r. był tam kościół dosyć duży, bo pięć ołtarzy posiadający, drewniany. Czy to był kościół budowany w wieku XIII, czy później, nic powiedzieć o tem nie możemy, nie mając pod ręką prawie żadnych akt, dotyczących tej parafii, gdyż jedne z nich w 1825 r. wraz z całym kościołem i majestem spaliły się, inne zaś prawdopodobnie zaginęły, gdy parafia o której mowa, przechodziła z diecezji poznańskiej do lubelskiej, lub ostatecznie do lubelskiej”.

DOPIERO W 1839 ROKU

PRZENIESIONO NABOŻEŃSTWO Z RATUSZA DO WYKOŃCZONEGO KOŚCIOŁA

Przegląd Katolicki” zaczął być wydawany przez Archidiecezję Warszawską w roku 1863. Na przestrzeni lat ukazywał się jako tygodnik lub dwutygodnik. W czasopiśmie zamieszczane były artykuły dotyczące życia kościoła rzymskokatolickiego na ziemiach polskich i w Europie, a także zagadnień religijnych, kulturalnych i społeczno-politycznych.

Fragment sprawozdania:

„Od r. 1825 do 1839 w Garwolinie kościoła nie było, a nabożeństwo odprawiano „w ratuszu,” t.j. w domu miejskim, małym, brudnym i otoczonym żydowskimi sklepami i szynkami. Na wybudowanie nowej świątyni parafjanom garwolińskim fundusów nie brakowało. Wreszcie **Michał Garlicki**, właściciel wsi Zawady, kontraktem z dn. 12 maja 1829 r. zawartym z Rządem, zobowiązał się za 48,172 złote (floreny) wznieść kościół murowany w ciągu trzech lat. Zamiast trzech lat budowę świątyni prowadził lat dziesięć i dopiero w 1839 r. przeniesiono nabożeństwo z ratusza do wykończone-

go kościoła. Ale kościół ten w krótkim czasie okazał się zbyt szczupłym dla tak wielkiej parafii, jak garwolińska, a w dodatku był zbudowany z tak lichego materiału, że już od lat kilku groził zawaleniem się i z tego powodu miejscowy proboszcz i dziekan ś.p. ks. **Tadeusz Górczyński** zaczął krzyczeć się gorliwie około wystawienia nowego. Śmierć jednak przeszkodziła tym pięknym zamiarom zacnego kapana i pracę, zaczęta przez niego, energicznie prowadzi jego następca ks. **Adam Sadowski**”.

W czerwcu 1890 roku został rozebrany grozący zawaleniem murowany kościół, który posiadał wady konstrukcyjne. Już 16 września 1890 roku biskup lubelski poświęcił kamień węgielny pod budowaną świątynię. Konsekracji nowego kościoła (podziwianego obecnie) dokonał biskup Franciszek Jaczewski 5 lipca 1900 roku.

Tekst ze strony 60.:

„Ten to ostatni (ksiądz Adam Sadowski -przyp.red.), jakkolwiek dopiero od roku jest w Garwolinie, odrestaurował kaplicę na cmentarzu grzebalnym, przeniósł tam nabożeństwa, rozebrał walący się kościół i pod nowy założył fun-

damenta, które J. Eksceleńca poświęcił. Z rozrównieniem patrzyliśmy na ten wzniosły obrządek i słuchaliśmy Mszy ś. odprawianej przez Najd. Pasterza naszego (biskup Franciszek Jaczewski -przyp. red.) w namiocie, na miejscu, gdzie ma się wznieść nowa świątynia. Podczas Mszy ś. śpiewał chór amatorski, złożony z mieszczan garwolińskich”.

ZAKWITŁA WSTRZEMIĘŻLIWOŚĆ, A Z NIĄ PODNIOŚŁA SIĘ MORALNOŚĆ I DOBROBYT

Pod koniec XIX stulecia „Przegląd Katolicki” wychodził co tydzień, w czwartek. Prenumerata gazety, w zależności od miejsca zamieszkania, wynosiła od 5 do 6 rubli rocznie.

W materiale z 1891 roku czytamy:

„Mówiąc o Garwolinie, należy na pochwałę tej parafii powiedzieć, że ona pierwsza dała przykład wstrzemięźliwości całej okolicy. Ponieważ w parafii tej mieszka dużo ludności fabrycznej, a w Garwolinie wiele żydów, przed laty dwudziestu cała ludność wiejska i miejska zapomniata o trzeźwości, wskutek czego najbogatsi nawet przycho-

dzili do nędzy. W takim stanie rzeczy przybył tu młody wikariusz, dzisiejszy Regens seminarjum diecezjalnego, ks. **Antoni Nojszewski**. Ten, po porozumieniu się ze ś.p. ks. Górczyńskim, który również niedawno został tu proboszczem, w konfesjonale i na ambonie tak gorliwie pracował, że po kilku latach parafia garwolińska zupełnie inną przyjęła postać: zakwitła wstrzemięźliwością, a z nią podniosła się moralność i dobrobyt materialny”.

Biskup Franciszek Jaczewski (1832-1914) w okresie od 1867 do 1870 roku był rektorem lubelskiego Wyższego Seminarium Duchownego. W latach 1889-1914 sprawował posługę biskupa diecezjalnego lubelskiego. Administrował na terenie diecezji podlaskiej i lubelskiej. Był orędownikiem walki z rusyfikacją, rozwoju polskiego szkolnictwa i pielęgnowania postaw patriotycznych. Pozyskiwał unitów dla kościoła rzymskiego. Zwalczał rozwijający się na Podlasiu i Lubelszczyźnie mariawityzm.

„Przegląd Katolicki”:

„Lat już kilkanaście upłynęło od chwili, kiedy z rozporządzenia Władzy Diecezjalnej ks. A. Nojszewski, opuścił Garwolin, by zająć miejsce wiceregenta naszego seminarjum, a do dzisiejszego dnia parafianie garwolińscy we wdzięcznych swych sercach przechowują o nim pamięć. Po śmierci Ś. P. ks. Górczyńskiego usilnie prosili ks. Biskupa, by im na proboszcza przysłał tego, komu za wdzięczając i poprawę swych obyczajów i powiększenie majątków; a gdy otrzymali odmowną odpowiedź, przynajmniej czem mogą: modlitwą i pamięcią, spłacając do dziś dług wdzięczności, do którego poczuwają się względem ks. A. Nojszewskiego”.

Michał Kurach

» Z HISTORII GARWOLINA I OKOLIC:

Kalendarium historyczne

ODSZEDŁ LOKALNY MEDYK

27 sierpnia, 1889. Garwolin. Zmarł dr **J. Nowak**. W latach 1873-1876 piastował funkcję lekarza miejskiego, a w kolejnym okresie był także lekarzem powiatowym. Dzierżył stanowisko przewodniczącego Rady Nadzorczej Ochotniczej Straży Pożarnej.

SŁUŻBA PRZECIWO-GNIOWA DOSKONAŁA UMIEJĘTNOŚCI

27 lipca, 1931. Miętne. W miejscowej Szkole Rolniczej rozpoczął się okręgowy kurs pożarniczy dla funkcyjnych Straży Pożarnych połączony ze szkoleniem dzielnicowym dla całych zespołów straży Związku Okręgowego. Zajęcia odbywały się do 4 września.

WŚRÓD BOJOWNIKÓW BYLI „MAX”, „SEK” I „WILCZEK”

27 sierpnia, 1943. Garwolin. Oddział dywersyjny Obwodu „Gołąb” z sekcji Oddziału Partyzanckiego wykonał zadanie unieszkodliwienia młocami, która pod nadzorem plutonu ozdrowieńców trafiła do miejscowej Spółdzielni Rolniczo-Handlowej w celu naprawy.

TRANSAKCJĘ UDOKUMENTOWANO W KSIĘGACH

28 sierpnia, 1425. Garwolin. Wójt **Mikołaj** odstąpił tutejsze wójtostwo **Piotrowi de Wyny-no**. Jak podaje Metryka Księstwa Mazowieckiego z XV i XVI wieku jego wartość wyniosła 50 kop groszy.

URZĄD W WOLNEJ II RZECZPOSPOLITEJ

28 sierpnia, 1919. Garwolin. W grodzie nad Wilgą rozpoczęło swoje funkcjonowanie starostwo powiatowe. Wydarzenie poprzedziło okolicznościowe rozporządzenie Rady Ministrów.

PODWÓJNA EGZEKUCJA

30 sierpnia, 1943. Miętne. Na tzw. Lisich Jamach hitlerowcy zamordowali **W. Protaziuka** i **E. Tarnowskiego**. W latach 1942-1944 w złowrogim lesie nieopodal wsi oprawcy nie mieccy zamordowali około 2.500 ludzi.

NOWY LIDER

31 sierpnia, 1947. Garwolin. Naczelnikiem miejscowej Ochotniczej Straży Pożarnej został **Michał Gniedziuk**. Działacz piastował swoją funkcję do dnia 4 marca 1951 roku. Na stanowisku zastąpił **Pawła Pawliszewskiego**.

» GARWOLACY HISTORYCZNIE ZNANI:

Franciszek Kozłowski

Franciszek Kozłowski przyszedł na świat w 1848 roku w Garwolinie. Był synem **Wojciecha** i **Tekli z domu Michalik**. Przez całe życie mieszkał w grodzie nad Wilgą. Pracował jako kuśnierz i rolnik. W młodości został uwolniony przez miasto od służby wojskowej.

W 1869 roku wstąpił w związek małżeński z **Antoniną Rękawek**, córką **Jana** i **Marianny z domu Kwiatkowskiej**, z którą miał 9 dzieci: **Antonie-go**, **Franciszka**, **Piotra**, **Jana**, **Franciszkę**, **Filipinę**, **Aleksandrę**, **Marianne** i **Antoninę**. Należał do ławników mia-

sta. Był działaczem społecznym i oświatowym, gorliwym katolikiem i polskim patriotą. Propagował czytanie książek i czasopism. Zachęcał do abstynencji. Współtworzył straż ogniową, będąc jej członkiem czynnym i członkiem skarbnikiem w zarządzie jednost-

ki. Należał do zarządu garwolińskiego koła Polskiej Macierzy Szkolnej, zarządu Towarzystwa Pożyczkowo-Oszczędnościowego oraz Towarzystwa Okręgowego Rolniczego. Był członkiem prorektorem garwolińskiej czytelnicy, delegatem na zebrania Polskiej Macierzy Szkolnej.

Zmarł 24 października 1908 roku, przypuszczalnie w następstwie ciężkiej choroby jednego ze swoich dzieci. Został pochowany na cmentarzu parafialnym w Garwolinie. W ostatniej drodze towarzyszył mu tłumny orszak miejski.

M.Kurach

DODAJ SWOJE OGŁOSZENIE

Jak zamieścić ogłoszenie drobne w gazecie? Wybierz jeden ze sposobów.



SMS

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia (maksymalnie 160 znaków), pod nr **74567** zaczynając od skrótu **TGO**. Przykład: TGO.oddam szczeniaki w dobre ręce.

Podaj miejscowość oraz numer telefonu kontaktowego. Koszt SMS-a wynosi 4,92 zł z VAT.

Ogłoszenie ukaże się w kolejnym wydaniu gazety.

Serwis funkcjonuje we współpracy z firmą Bild Presse z siedzibą w Łodzi.



KUPON

Napisz treść ogłoszenia na wyciętym z gazety, ważnym kuponie i dostarcz go do redakcji lub wrzuć do skrzynki kontaktowej gazety. Możesz także wysłać go pocztą.

Ogłoszenie jest bezpłatne i ukaże się w kolejnym wydaniu gazety.



REDAKCJA

Przyjdź do redakcji i podaj treść ogłoszenia. Cena za jedną emisję wynosi 5,00 zł z VAT.

Ogłoszenie dostarczone do redakcji do poniedziałku do godz. 10:00 ukaże się w najbliższym śródownym wydaniu. W przypadku wysłania kuponu pocztą lub wrzucenia do skrzynki kontaktowej o terminie publikacji decyduje data dotarcia kuponu do redakcji.

Redakcja zastrzega sobie prawo ingerencji w treść ogłoszenia w przypadku, gdy podana kategoria jest niezgodna z treścią ogłoszenia, lub gdy treść ogłoszenia zawiera błędy ortograficzne lub stylistyczne.

Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń.

UWAGA!
JEDEN KUPON = JEDNA OFERTA

Pamiętaj, że w jednym ogłoszeniu można podać tylko jedną ofertę sprzedaży, kupna, czynności. W przypadku, gdy w ogłoszeniu będzie więcej ofert, opublikowana zostanie pierwsza w kolejności.

Przykład: z ogłoszenia „Sprzedam kosiarkę rotacyjną, meble kuchenne, rower górski...” opublikowana zostanie oferta sprzedaży kosiarki rotacyjnej. Pozostałe dwie rzeczy należy podać w kolejnych ogłoszeniach.



OGŁOSZENIA

Kupię las lub drzewo tartaczne

722 080 888

MIESZKANIE

SPRZEDAM

MIESZKANIE w Gdańsku, os. Siedlce, blisko centrum, 58 m², I piętro, z balkonem. Do remontu. Cena 8 tys. zł/m² do uzgodnienia. Nr tel. 793 506 726

MIESZKANIE kawalerka 28 mkw, Dęblin osiedle Wiślana, do remontu, cena 112.000 zł. Tel. 785 885 729.

MIESZKANIE 65 mkw, 3 pokoje, wc, łazienka, kuchnia, duży przedpokój z szafą Komandor, duży balkon, ciche 4 piętro, gotowe do zamieszkania. Dęblin. Tel. 512 110 392 lub 501 236 739.

MIESZKANIE dwupokojowe 38 mkw. Ryki. Tel. 534 020 387.



MIESZKANIA na nowo powstającym budynku B osiedla Dworcowa w Piławie przy ulicy Dworcowej. Ceny od 6000 do 6200 zł/m². Tel: 517 933 022 www.tytan-invest.pl.

DOM

SPRZEDAM

DOM murowany około 170 mkw, kryty blachą aluminiową, tynki, światło, woda, Swaty 5, około 4km od Ryk i 0,5km od trasy Warszawa - Lublin, garaże 16x9m. Cena do uzg. Tel. 667 315 720.

DOM murowany, wolnostojący 100 mkw, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, poddasze, CO, gaz, woda, na działce około 10 ar, w pobliżu przystanek PKP i PKS, Ryki ul. Słowackiego. Tel. 505 201 945 lub 604 643 743.

LOKAL

SPRZEDAM

BUDYNEK sklepowy sprzedam lub wynajmę, 79 m² z działką 1200 m² oraz parkingiem. Cena do uzgodnienia. Stężyca. Tel. 661 488 814 lub 509 879 383.

DO WYNAJĘCIA

POSIADAM



SALON optyczny 40 m² w Garwolinie ul. Kościuszki 4/20 obok Galerii Widok / dworca PKS, urządzony z wyposażeniem optycznym do badania wzroku. Tel: 696 110 031

STANOWISKO pracy w Gabinecie kosmetycznym w Górnicy profesjonalnej i doświadczonej stylistce rzęs. Istnieje możliwość zatrudnienia. Tel: 507 627 149

DOM murowany, 2 pokoje, kuchnia, ganek, letnia kuchnia, drewnutnia, działka 0,18 ha, z dostępem do Wisły. Zajezerze / Kamelonka. Wynajmę lub sprzedam. Tel. 691197930.

MIESZKANIE 2 pokojowe w bloku, Ryki. Tel. 693 483 414.

MIESZKANIE w Rykach, pokój z kuchnią, dla jednej osoby, umeblowane, wyposażone w lodówkę, mikrofalówkę, pralkę i kuchnię. Tel. 693 483 414.

2 POKOJE, mieszkanie z kuchnią i balkonem, centrum Ryk. Tel. 603 998 939.

WYDZIERŻAWIĘ hale produkcyjne z maszynami; powierzchnia 425 m²; jedna w cenie 10 zł/m²; Maciejowice Tel. 888 302 303 lub 608 057 374.

MIESZKANIE Warszawa ul. Percala przy rondzie ONZ blisko do metra. Tel. 664 932 466.

DZIAŁKA POLE

SPRZEDAM

2 DZIAŁKI budowlane, o pow. 732 mkw i 850 mkw, położone przy ul. Sosnowej w Rykach, osiedle Brzezinka, cena do uzg. Tel. 790 202 007 lub 602 574 645.

DZIAŁKA położona w Dęblinie o pow. 567m², wraz z domem murowanym, 30 - letnim o powierzchni 40 m² oraz komórką murowaną o powierzchni 20 m². Działka ogrodzona, wszystkie media w działce. Cena 240 tys. zł. Nr tel. 600 682 317 lub 507 239 964

DZIAŁKA 774 m², szer. 9m, wszystkie media w ulicy. Cena do uzgodnienia. Dęblin. Nr tel. 667 775 517

DZIAŁKA nr 463/2 o pow. 18 arów, na działce dom murowany o pow. około 180 mkw, tynki światło woda, kryty blachą aluminiową, garaż murowany 16x9 m. Działka budowlana 463/3 pow. 20 arów. Swatych. Tel. 667 315 720.

PIĘKNA działka budowlana o pow. 2071 m² zlokalizowana na prywatnej ulicy w Mierzajczce, ok. 1 km do ronda przy S17. Media: prąd, gaz, woda. Cena: 125 zł/m². Tel: 505 798 254

POLE 1 ha w Zalesiu Kolonia gm. Ryki. Wydzierżawię cena do uzg. Tel. 726 088 874.

DWIE działki budowlane przy ul. Granitowej w Garwolinie. Działka 1 - pow. 1434 m²; działka 2 - 756 m². Tel. 601 500 865

DZIAŁKA 6349 m² pod zabudowę jednorodzinną/bliźniaczą w centrum Garwolina między ul. Zaczysze a Bursztynową. Cena 500 zł/m², obszar EM objęty MPZ, nr działki 1599. Tel: 695 592 440

DZIAŁKI rolne pow. 1,45 ha i 1,30 ha położone w gm. Trojanów. Tel. 787 954 171.

ŁĄKA 1,01 ha, cena do uzg. Stara Rokitnia. Tel. 509 879 383.

POLE 5,30 ha kwadrat przy drodze Czernic- Rososz. Tel. 501506 933.

DZIAŁKA budowlana 2000 mkw, Swaty 5, cena 50 zł/mkw. Tel. 667 315 720.

GOSPODARSTWO rolne 4,22 ha, 2,57 to siedlisko, sadzawki i las, orne 1,65 ha. Dom, zabudowania gospod. garaże, murowane, sprzęt rolniczy, bardzo spokojna okolica, Ok. Nowodworu. Możliwość zamiany na mieszkanie w bloku. Tel. 692 515 086.



1 z 4 działek budowlanych. Lokalizacja przy ulicach Bekierskiej, Świącickiego, naprzeciwko przedszkola, KRUS-u i Urzędu Gminy Garwolin. Cena 780 zł/m² (do ew. negocjacji). Tel. 46 833 29 92.

DZIAŁKA POLE

KUPIĘ

DZIAŁKI pod turystykę, min. 7 ha, najlepiej mix rolnej i lasów, szeroka, dojazd asfaltowy, prąd, z dala od innych zabudowań. Może być stare siedlisko/gospodarstwo. biuro@wonderpark.pl

DZIAŁKA, pole w powiecie rycim, Dęblin. Tel. 690 456 847.

SAMOCHÓD

SPRZEDAM

AUDI A4 B6 S-LINE 2003r 1.9TDI 130 KM czarna bardzo dobrze wyposażona. Cena 13.800 zł do neg. Ryki. Tel. 609 130 925.

KUPON NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DROBNE

*prosimy wypełnić czytelnie drukowanymi literami

TREŚĆ OGŁOSZENIA:

.....

CENA:

MIEJSCOWOŚĆ:

TELEFON KONTAKTOWY:

eprasa.pl 0e9311491f

TWÓJ
Głos

KUPON WAŻNY DO
13 września

BETONIARNIA

Kamionka k/Borowia

- BETON TOWAROWY
- BŁOCKI BETONOWE
- KREGI - PRZEPUSTY
- STROPY TERIVA
- NADPROŻA L
- PŁYTKI EKO
- PŁYTY 3x1,5m
- KŁOCKI BETONOWE



betka.garwolin@gmail.com 502 685 351
502 442 873

DEAWOO Matiz 1999r. 0.9 benzyna, przebieg 128 tys.km. blacharka do poprawek, OC do XII 2021r. przegląd do VIII 2022r. cena 1.600 zł Stężyca. Tel. 518 768 308.

NISSAN ALMERA TINO; 2005 r.; benzyna; 1,8; przebieg 13.000 tys.; cena do uzgodnienia; okolice Garwolina Tel. 512 008 534.

NISSAN SUNNY; 1,4; benzyna i gaz; 1990 rok; przebieg 179 tys.; OC do kwietnia; przegląd do stycznia; cena 1.800 zł; gmina Górzno Tel. 668 095 850.

OPEL Insignia 2.0 diesel, prod. 2010r. czarny, stan bardzo dobry, kombi, po przeglądzie, polecam. Ryki. Tel. 692 925 360.

PEUGEOT 407 2 hdl, poj. sil. 2,0, diesel, kombi, skrzynia biegów manualna, z hakiem, Nie bierze oleju. Wymienione klocki i tarcze przód+ tył oraz piasty koła z tyłu. Przebieg 375 tys. km. Nie działa roleta panoramy, nie odpala sprężarka klimatyzacji, szyba tylna nie opuszcza się. Cena 4,2 tys. zł. Wolica (gm. Abramów) Nr tel. 721 135 604

RENAULT Scenic 1.9 DTI prod. 2000r. stan bdb. Dęblin. Tel. 798322354.

SKODA Fabia 1.4 2003r. benzyna +gaz do 2028r. przebieg 127 tys.km. zielony metalik, hak, komplet kół zimowych, cena 4.200 zł. Trojanów. Tel. 696 309 206.

TOYOTA Avensis kombi 1.8 B hak fabryczny, przebieg 173 tys. km. cena 15.000 zł do neg. Ryki. Tel. 507 533 143.

TOYOTA Yaris II, stan dobry, 1.0 benzyna. Cena do uzgodnienia. Dęblin. Nr tel. 609 560 633

VOLKSWAGEN Golf 6; 1,6 TDI; 2012 rok; 105 km; przebieg 112 tys. km; książka serwisowa; ABS; 5 drzwi; kolor czarny; nawigacja; zarejestrowany; sprowadzony; stan idealny; cena do uzgodnienia; okolice Trojanowa Tel. 692 263 782.

VW golf 1,4 benzyna 1999, przebieg 193 tys.km. dobrze utrzymany, po przeglądzie. Żelechów. Tel. 506 995 529.

VW Passat CC 2.0 TDi 143 KM, 2013r. przebieg 135 tys.km. książka serwisowa, oryginalny przebieg, pełne wyposażenie, kamera cofania, radionawigacja 7 cali, zestaw głośnomówiący do telefonu, kolor czarny, alufelgi, cena 49.500 zł. Ryki. Tel. 692 168 605.

SAMOCCHÓD KUPIĘ

KUPIE SAMOCHODY do 5.000 zł; po cenie mniejszej niż rynkowa; w cenie złomu także; Żelechów Tel. 505 874 162.

Kupię każde auto do 6.000 zł. Tel. 577 079 999.

MOTOCYKL SPRZEDAM

MOTOR daelim roadwin 125cm, prod. 2008r. zarejestrowany, ubezpieczony, na chodzie. Tanio sprzedam. Ok. Nowodworu. Tel. 692 515 086.

SKUTER KEEWAY. produkcja 2009r. przegląd do sierpnia 2022r.cena 2.100 zł do neg. Tel. 664978839.

MOTO RÓŻNE SPRZEDAM

ALUFELGI z oponami, kpl. 4 szt. do Opla, 195/60 R15.. Tel. 662 596 281.

CZĘŚCI do Trabanta 601, w tym: gaźnik z kolektorem, aparat rozdzielczy, cewka zapłonowa, pompa benzynowa, komplet szyb, tylna kłapa z szybą, zderzaki plastikowe, Ryki. Tel. 696 091 261.

ELEKTRYCZNY rower trójkołowy; cena 3 000 zł; Żelechów Tel. 502 732 292.

FELGI stalowe z oponami kpl. 4 szt. Continental 175/65 R14, pasują do Fiata 500, Panda, Punto, Ford Ka. Tel. 662 596 281.



STUDNIE

Mirosław Izdebski
Dąbrówka Stany 74

- ✓STUDNIE WIERCONE
- ✓POMPY CIEPŁA
- ✓DESZCZOWNIE
- ✓ODWODNIENIA

608 046 239
504 320 592

FELGI stalowe z oponami, letnie Fulda 175x65 R14, 4 szt. pasują do Fiat Punto, Panda, Ford K. Swaty. Tel. 697 776 145.

KOŁA 4 szt. do samochodu rozm. 195/65 R15 felgi stalowe, opony zimowe, stan dobry, cena 500 zł. Kontakt po godz.13. Ryki. Tel. 693 185 229.

KOŁA 4 szt. kompletne, rozm 175x70x13, opony letnie. Dęblin. Tel. 691 197 930.

KOPACZKA ciągnikowa, mało używana, garażowana; silosokombajn do kukurydzy jednorzędowych prod. polskiej, mało używana. Ok. Nowodworu. Tel. 726 470 778.

PRZYCZEPKA samochodowa 200x100 plandeką zarejestrowana ubezpieczona. Tel. 603 741 334.

SILNIK ze skrzynią biegów do Fiat Uno 1.1. Okolice Kłoczewa. Tel. 693 548 491.

MASZYNY ROLNICZE SPRZEDAM

KOMBAJN do zbioru porzeczek, Arek III, stan idealny. Cena do uzgodnienia. Nr tel. 609 560 633

SIŁOSOKOMBAJN do kukurydzy jednorzędowy, Z364, prod. 1999r. cena 1.800 zł. Ok. Ryki. Tel. 81 8653331.

KOMBAJN ziemniaczany Anna, okolice Ryki. Tel. 517 293 861.

PRASA kostkująca; polska; stan bdb; cena 6.500 zł do negocjacji; Stary Miastków Tel. 512 896 334.

PRZETRZĄSARKO-ZGRABIARKA do siana; taśmowa; stan dobry; cena 800 zł (do negocjacji); Stary Miastków Tel. 512 896 334.

LINY stalowe do zgarniaczy obornika fi10, fi12, fi13, koła linowe oraz zakuwanie lin. Tel. 603 346 594.

WAŁKI na docisku „dziekan” 2,5 metra i kilka innych sprzętów rolniczych. Ok. Kłoczewa. Tel. 601 234 237.

KOSIARKA konna na gumowych kołach. Tel. 793 223 005.

MŁOCARNIA „kraj Kutno” wialnia. Parafianka. Tel. 793 223 005.

KULTYWATOR 9 łap. Dęblin. Tel. 514 966 387.

ROZSIEWACZ do nawozu Kuhn poj. 600 kg, 2-talerzowy, sprowadzony, cena 5.200 zł. Ok. Ryki. Tel. 602 591 529.

BRONY lekkie, 6-polowe, składane. Ok. Kłoczewa. Tel. 531 184 972.

OPRYSKIWACZ ciągnikowy, zawieszany, 300 litr, na chodzie. Tel. 531 348 369.

CIĄGNIK Zetor 25 z silnikiem Ursus 28 po kapitalnym remoncie, nowe akumulatory, bez rejestracji, cena 9.000 zł. Grabów Rycki. Tel. 692 614 956.

OPRYSKIWACZ spalinowy model BWF-3A, mało używany. Tel. 603 522 670.

KOPACZKA do ziemniaków 2 rzędowa, ciągnikowa. Cena 1.600 zł. Tel. 693 106 228.

BRONY ciężkie, cena 500 zł. Tel. 693 106 228.

PŁUGI dwuskbowe, cena do uzg. Tel. 693 106 228.

URSUS 912; 1991 r.; cena do uzgodnienia; Borowie Tel. 608 061 723.

CIĄGNIK rolniczy URSUS C - 360 3P; rok 1990; z kabiną; nowe opony; stan idealny; cena do uzgodnienia; okolice Trojanowa Tel. 692 263 782.

CIĄGNIK SAM własnej roboty + wóz. Rokitnia Stara. Tel. 535 020 560.

PŁUGI 2/3 skibowe i 5 podorywkowe, Grudziądzkie. Tel. 570 530 800.

SIEWNIK 17/23 leje fabryczny Meprozet. Tel. 570 530 800.

KOPACZKA ciągnikową w oryginalne. Tel. 511 079 554.

SADZARKA Lubelska firmy So-

SKUP AUT KASACJA POJAZDÓW



881-372-442




★ **Wynajem:**

- namiotów cateringowych
- zjeżdżalni i urządzeń rozrywkowych

f namiocik 510 911 344 @namiocik@onet.pl

KOMPLEKSOWE USŁUGI SPRZĄTAJĄCE



Sprzątanie:

- domów
- biur, gabinetów
- hal
- i innych obiektów

Garwolin i okolice Wystawiamy faktury VAT

tel. 507 720 193, e-mail: czystykat@wp.pl

AUTO KASACJA SKUP AUT

- Wycena przez telefon.
- Zaświadczenie o demontażu.
- Zwrot OC.
- Odbiór lawetą.
- Gotówka od ręki.

515 595 795

UWAGA!!! UWAGA!!! UWAGA!!!

Podpisujemy umowy z importerami pojazdów!

AUTO KASACJA

- wydawanie zaświadczeń do wyrejestrowania pojazdu,
- odbiór własny,
- płatność gotówką,
- wysokie ceny za pojazdy

tel. 781 200 418, Ryki ul. Kolejowa 14

POSADZKI

AGREGATEM

OCIEPLENIA PIANĄ PUR



ponad 10 lat na rynku

www.posadzki-mazowieckie.pl

BLIK-BET Adam Szostak
ul. Klonowa 61
05-300 Mińsk Mazowiecki

696 463 784

- BLACHARSTWO - LAKIERNICTWO
- ROZLICZENIA BEZGOTÓWKOWE OC AC Z FIRMAMI UBEZPIECZENIOWYMI
- AUTO ZASTĘPCZE
- NAPEŁNIANIE KLIMATYZACJI



AUTO MRÓZ

Sulbiny, ul. Górna 84

tel. 604 64 74 20



- **KOMPLEKSOWA BUDOWA DOMÓW**
- **POSADZKI MIXOKRETEM**
- **TYNKI TRADYCYJNE**
- **DOCIEPLENIA BUDYNKÓW I PODDASZY**

z materiałów własnych
(tylko renomowanych firm)
i powierzonych

- **TANIO**
- **SOLIDNIE**

tel. 516 042 920, 574 942 212



lan. Tel. 511 079 554.

WAŁKI podwójne strunowe szer. 2,50. Tel. 669 432 215.

TALERZÓWKA 4x6 Bomet, szerokość 2,70m. Tel. 669 432 215.

TAŚMOCIĄG dł. 6m, szer. 60cm, kompletny. Tel. 669 432 215.

ROZRZUTNIK Czarna Białostoka 2 osiowy, 2 wałki, mocna rama, sprawny, stan bdb. Tel. 505 900 999.

SIEWNIK Poznaniak skrzynia olejowa znaczniki, grabki, spulchniacze za kołami, stan bdb. Tel. 505 900 999.

KOPACZKA do ciągnika, taśmy dobre, grabie, farba oryginał, jeszcze posłuży. Mam jeszcze sadzarkę lubelską Solan, oryginał, bardzo mało używana, stan bdb. Tel. 505 900 999.

PRZYCZEPA jednoosiowa do ciągnika 3.5m / 1.75m wysokość 0.5m cała metalowa, cena 2.000 zł. Tel. 515 073 247.

SIEWNIK 15 ka oryginał farba, bardzo ładny, dobrze sieje, stan bdb. Tel. 669 717 566.

BRONY 4ki zeby, długa ramka proste, stan bdb. Tel. 669 717 566.

BRONY 3KI rama prosta, zeby dobre, stan bdb. Tel. 505 900 999.

SIEWNIK przerobiony na 23 lejki, mocna rama do ciągnika, sprawny, stan bdb. Tel. 505 900 999.

SIEWNIK Poznaniak garażowany w stanie b.dobrym. Tel. 798 524 880.

ROZRZUTNIK firmy Dobre Miasto, jednoosiowy, stan dobry. Tel.

692 290 910.

PRASA SIMPA kostka w kolorze czerwonym, 96r. wszystko w oryginale. Tel. 692 290 910.

KOPACZKA do ziemniaków 89r. stan dobry. Tel. 692 290 910.

MASZYNY ROLNICZE
KUPIĘ

KOPACZKA do ziemniaków, rozrzutnik, przyczepa wywrotka, i inne maszyny. Tel. 517 293 861.

MASZYNY URZĄDZENIA
SPRZEDAM

BOJLER elektryczny 140 l używany sprawny stan bardzo dobry. Cena 450 zł. Tel. 604 966 427

PIEC węglowy używany z na-

dmuchem Żebiec 16 kW w bardzo dobrym stanie sprawny wraz ze zbiornikiem wyrównawczym zaworem zwrotnym i czopuchem. Cena 1200 zł. Tel. 604 966 427.

SILNIK elektryczny, 7 Kw, 3 gazowy, w bardzo dobrym stanie. Po przeglądzie. Cena 600 zł. Dęblin. Nr tel. 506 020 530

KRAJZEGA solidna podstawa, bez silnika, wałek, tarcza, włącznik. Dęblin. Tel. 604 911 584.

SILNIK elektryczny 7KW na podwoziu, z rozrusznikiem, gwiazda - trójkąt, koło pasowym fi.18 cm z przewodem, stan db, cena 550 zł. Moszczanka. Tel. 791 557 872.

WYCIĄG; 6 m 50 cm; silnik w bębnie; cena do uzgodnienia; Ochodnie Tel. 697 023 597.

WIERTARKA stołowa; cena jak za złom użytkowy; Wola Łaskarska Tel. 791 835 744.

KRAJZEGA w komplecie z piłą tartaczną 600 mm, bez silnika, konstrukcja drewniana, wał na pas transmisyjny, cena 300 zł. Gm. Trojanów. Tel. 601 208 673.

ZBIORNIK na mleko 400 litr. Tel. 609 658 524.

PRODUKTY I PŁODY ROLNE
SPRZEDAM

PSZENICA ozima, 1 rok z centrali. Leopoldów. Tel. 506 076 800.

KUKURYDZA na kiszonkę, 3

hektary. Ok. Wylezina. Tel. 785 450 297.

JĘCZMIEN ozimy kosmos, doskonały plon na średnich glebach. Stara Rokitnia. Tel. 884 778 346.

OWIES tegoroczny 0,5 tony. Oszczywik. Tel. 511 899 175.

OBORNIK koński. Ryki. Tel. 501 588 436.

SIANO w belach, pogodne, możliwy transport. Tel. 691 312 727.

PSZENICA na siew, rok po centrali, pszenica zwyczajna ozima, odmiana ribbeck PZO. Trojanów Tel. 696 038 493.

SADZONKI truskawki hanoya i elsanta wolne od chorób, młoda plantacja, ładnie ukorzenione 0,25gr Zosin. Tel. 604 193 425.

PSZENŻYTO na siew, pierwszy rok po centrali, potwierdzone rachunkiem, odmiana : belcanto, rotundo. Ryki. Tel. 506 182 271.

PSZENŻYTO na siew, odmiana rotundo i trismał, pogodne, koszone przed deszczami, cena do uzg. większa ilość, Okolice Ryk. Tel. 660975205.

ARONIA, owoce grube, bez nawozów i oprysków, zrywane ręcznie na zamówienie telefonicznie, cena 4 zł/kg. Potok k/Ryk. Tel. 509 718 641.

PSZENICA ozima, na siew, rok po centrali, odmiana ribbeck PZO. Trojanów . Tel. 696 038 493.

ZIEMNIAKI jadalne denar, jelly, owacja, okolice Nowodworu. Tel. 601 474 355.

ZBOŻE: pszenżyto clanolius, pszenica hondia, żyto dańkowskie diament, owies zuch po centrali, ładne ziarno, możliwy transport. Ryki. Tel. 605 340 777.

PSZENICA ozima euforia, gale-riot, hondia, delawor; Pszenżyto ozime kasyno; Jęczmień jary; Rok po centrali. Przykwa. Tel. 663 855 914.

PSZENICA ozima na siew, co mandor, cena 100 zł. Ryki. Tel. 509 097 916.

PSZENICA ozima. Tel. 505 655 205.

SIANOKISZONKA w belkach 2021r trawa z lucerną z sianych łąk, okolice Ryk. Tel. 889 782 125.

KUKURYDZA 7ha na kiszonkę lub ziarno. Tel. 600 365 940.

SIANO w belach i kostkach z dowozem na miejsce. Cena do uzg. Tel. 661 824 902.

PSZENŻYTO na siew, rok po centrali. Tel. 782 639 376.

ZIEMNIAKI - irys irga owacja wineta. Tel. 692 589 824.

ŁUBIN biały, gorzki, młynkowany, okolice Kłoczewa. Tel. 723 005 380.

PSZENICA hondie rok po centrali. Tel. 697 031 364.

GRZYBY w occie, różne słoiki, Deblin. Tel. 790 544 965.

AGD RTV

SPRZEDAM

TELEWIZOR Samsung 55 cali;

» ARTYKUŁ SPONSOROWANY:

PODNEBNE ATRAKCJE NA WYCIĄGNIĘCIE RĘKI!



-Połowa sezonu paralotniowego już dawno za nami. I chociaż pogoda jest bardziej kapryśna niż zwykle, to jakoś sobie z tym radzimy -zapewnia Jarek Wilczek z Paralotniowej Puznówki, który zaprasza na loty widokowe ze specjalną zniżką

Dla Czytelników „Twojego Głosu” mamy przygotowaną specjalną zniżkę na zakup.

-Każdy, kto do piątku (27 sierpnia) do północy na hasło: „Twój Głos” zakupi voucher na lot (obojętnie na jaką kwotę), otrzyma 15% rabatu -informuje twórca marki Paralotniowa Puznówka.

-Przy okazji zachęcam osoby, które już mają vouchery, by nie zwlekały z ich reali-



zując do ostatniej chwili. Kochani, korzystajcie z wolności, nim dosięgną nas kolejne obostrzenia! -podkreśla Jarek Wilczek.

Odwiedź stronę Paralotniowa Puznówka (www.paralotniowa-puznowka.pl) i spełnij swoje marzenie o lataniu: Paralotniowa Puznówka na Facebooku: <https://www.facebook.com/paralotniowapuznowka>

Kontakt: Jarek Wilczek tel. 503 055 774

e-mail: jarek@paralotniowa-puznowka.pl

KUPIĘ ZBOŻA PASZOWE I KONSUMPCYJNE: jęczmień, żyto, pszenicę, pszenżyto, owies - KAŻDEJ JAKOŚCI

Zapewniam transport i odbiór z gospodarstwa
Płatne po załadunku

518 048 715

SKUP ZBOŻA

- żyto - owies
- pszenżyto - i inne

Magazyn Żelechów
lub odbiór z gospodarstwa
tel. 508 151 622

SKUP ZBOŻA

żyto
pszenżyto
owies

Magazyn Wola Żelechowska
lub odbiór z gospodarstwa

tel. 507 663 425

LG 42 cale; Samsung 32 cale; no-
we; cena do uzgodnienia; Garwo-
lin Tel. 507 253 977 i 25 682 35 33.

ŻELAZKA stare, stary zegar
ścienny do naprawy. Dęblin. Tel.
691 197 930.

PRALKA Whirlpool 5kg, 1000
obrotów, ładowana od góry, nowa
nieużywana, cena 600 zł. Ryki.
Tel. 604 803 211.

PRALKI 3 szt.; automatyczne;
w stanie bdb; z Norwegii; cena do
uzgodnienia; Wola Łaskarska
Tel. 791 835 744.

ODKURZACZ wodny firmy Ho-
over dla alergików. Tel. 885 200
204.

AGD RTV

KUPIĘ

KUCHNIA gazowa kupię, w do-
brym stanie. Tel. 605 957 095.

TELEFON

SPRZEDAM

HUAWEI P9 LITE 2017r. faktura
zakupu, pudełko, ładowarka, zło-
ty, używany, stan bdb, 100 proc.
oryginalny, brak blokad, cena 350
zł do uzg. Ryki. Tel. 693 717 635.

MEBLE

SPRZEDAM

KANAPA rozkładana 3-osobo-
wa, cena 250 zł. Pawłowie. Tel.
665 474 665.

SZAFKI kuchenne, 8 sztuk 4+4.
Dęblin. Tel. 511 653 832.

SZAFKA stara. Tel. 691 197 930.

REGAŁY sklepowe drewniane z
ładą; w bardzo dobrym stanie;
likwidacja sklepu; cena do uzgod-
nienia; okolice Pilawy Tel. 506 029
436.

SKUP BYDŁA I CIELĄT

KONKURENCYJNE CENY

- byki - jałówki - krowy

wysyłam na export

ODBIÓR Z GOSPODARSTWA W KAŻDEJ KONDYCJI
PŁATNOŚĆ GOTÓWKĄ LUB SZYBKIM PRZELEWEM

tel. 519 136 146, 506 385 510

SKUP ZBOŻ

- najwyższe ceny w regionie
- odbiór samochodami z pompą
- odbiór bezpośrednio z pola
- możliwość przechowania zboża w magazynie

724 435 968 665 188 425

P A N E L E OGRODZENIOWE

SZEROKI ASORTYMENT
DOSTĘPNY OD RĘKI

WARSZAWICE 89 D

25 685 81 41, 501 214 184

biuro@proway.pl www.proway.pl

cena 3,30 zł/kg. Ryki. Tel. 888 302
303, 502 375 285.

RUSZTOWANIA warszawskie
nowe producent, cena 70 zł/szt.
Maciejowice. Tel. 888 302 303,
502 375 285.

SZTACHETY z blachy malowa-
ne, 4 zł/mb, niemalowane 3 zł/
mb. Maciejowice. Tel. 888 302
303, 256825794.

SŁUPKI z nowej rury fi.48,
mniej jak pół ceny 9 zł/mb, 18 zł/
szt. Tel. 502 375 285, 888 302 303.

BLACHA czarna 0,7 mm 1x2
po 5,50 zł/kg pół ceny, 55 zł/szt.
Maciejowice. Tel. 888 302 303,
486145069.

SŁUPKI z nowej rury fi. 48 spa-
wane, połowa ceny, cena 20 zł/
szt. Ryki. Tel. 502 375 285, 888
302 303.

SŁUPKI z nowej rury fi.48 nie-

Samogoszcz 63 k.Maciejowic GRANIS
tel. 604 253 982, www.GRANIS.pl, granis@interia.pl

- Układanie kostki brukowej
- Niwelacje terenu
- Kręgi betonowe
- Porządkowanie terenu przed i po budowie.

SKUP ZBOŻ
owies, jęczmień, pszenica,
groch, pszenżyto

możliwość odbioru

tel. 519 136 146

Husqvarna

RATY 0%
ROBOTY KOSZĄCE
AUTOMOWER®

20x0%
RRSO 0%

GRATIS
MASZYNA
AKUMULATOROWA

AUTORYZOWANY SKLEP I SERWIS HUSQVARNA
ARBO OGRÓD
Garwolin, ul.. Gracjanów 5B, vis-a-vis Szkoły Podstawowej nr 2, (dojazd od Alei Legionów)
601 599 342



MEDYCZNA SZKOŁA POLICEALNA W OTWOCKU



KSZTAŁCIMY NA 19 KIERUNKACH
W BRANŻACH:
• OPIEKI ZDROWOTNEJ
• POMOCY SPOŁECZNEJ

• FRYZJERSKO-KOSMETYCZNEJ
• OCHRONY I BEZPIECZEŃSTWA
• EKONOMICZNO-
ADMINISTRACYJNEJ



www.medyk-otwock.pl

UWIECZNIJ NIEZAPOMNIANE CHWILE NA ZDJĘCIACH. BEZ WYCHODZENIA Z DOMU



1 Zainstaluj bezpłatną aplikację **Mobile Photo Kiosk** i wpisz numer naszego studio: **8403**

Aplikacja jest dostępna bezpłatnie na urządzeniach z systemem Android™ i Apple iOS™

Google play App Store

2 Wybierz interesujący Cię **produkt**, a następnie **zdjęcia** z galerii Twojego telefonu

3 Kompletuj **zamówienie** w koszyku, jak w klasycznym **sklepie internetowym**

4 Opłać zamówienie **on-line** i **wyślij** zdjęcia przez sieć Wi-Fi, lub przez Internet

»

Ciągle obiecujesz sobie, że w końcu „wywołasz” zdjęcia z telefonu. Jednak zawsze brakuje Ci na to czasu. Mamy dla Ciebie dobrą wiadomość

Działające przy redakcji „Twojego Głosu” Studio Druku oferuje usługę druku zdjęć prosto z Twojego smartfonu. Teraz

nie musisz nawet wychodzić z domu, aby oddać zdjęcia „do wywołania”.

JAK WYŚLAĆ ZDJĘCIA?

1. Zainstaluj bezpłatną aplikację **Mobile Photo Kiosk** i wpisz nr naszego studio: **8403**. Aplikacja jest dostępna na urządzeniach z systemem Android i Apple iOS.
2. Otwórz aplikację i wybierz z galerii Twojego telefonu zdjęcia, które chcesz „wywołać”. Kompletuj zamówienie, jak w klasycznym sklepie in-

ternetowym.

3. Po opłaceniu zamówienia zdjęcia zostaną wysłane do naszego studio.

ZDJĘCIA E-MAILEM

Zdjęcia można przesłać do naszego studio także e-mailem na adres: **studio@twojglos.pl** określając format odbitek i rodzaj papieru. W mailu zwrotnym podamy koszt usługi oraz numer rachunku bankowego. Po dokonaniu wpłaty przystąpimy do realizacji zamówienia. O szczegóły możesz zapytać pod nr tel. **508 823 563**.

NIE TYLKO ODBITKI

Nasze Studio Druku oferuje m.in. wydruki artystyczne, wydruki na piance fotoboard, obrazy na płótnie.

DOSTAWA I ODBIÓR

Zdjęcia można będzie odebrać w redakcji „Twojego Głosu” przy ul. Mazowieckiej 22 w Garwolinie, lub przy składaniu zamówienia wybrać opcję dostawy kurierem (za dopłatą). Zapraszamy do skorzystania z naszych usług.



**TUTAJ ZAMÓWISZ
ODBITKI ZDJĘĆ
PROSTO Z TELEFONU!**

Odbiór zamówień: Redakcja TG, ul. Mazowiecka 22.

1 Pobierz aplikację Mobile Photo Kiosk



2 Wpisz numer zakładu

8403

3 Zaczynj zamawiać!

studio druku

Ryki, ul. Szkolna 1, tel. 508 823 563



- WYDRUKI ARTYSTYCZNE
- ODBITKI FOTO
- OBRAZY NA PŁÓTNIE
- FOTOBOARD
- FOTOTAPETY
- ZDJĘCIA DO DOKUMENTÓW

malowane 25 zł/szt. malowane 28 zł/szt. Maciejowice. Tel. 888 302 303, 502 375 285.

PROFIL stalowy nowy II gat. 30x18 ładny, za pół ceny 6 zł/mb. Ryki. Tel. 502 375 285, 888 302 303.

DESKI akacjowe; 1 m3; sezonowane 6 lat; grubość 3,5 cm; cena do uzgodnienia; Sobolew Tel. 504 554 518.

BALE dębowe; sezonowane; 5 cm grubości; 4,3 metra długości; 30 cm szerokości; 5 sztuk; cena do uzgodnienia; okolice Garwolina Tel. 605 406 320.

DESKI sosnowe; 1 cal; długość 4 metry; cena do uzgodnienia; okolice Łaskarzewa Tel. 692 002 167.

CEGŁA dziurawka potrójna biała, około 3000 sztuk. Tel. 536 874 517.

RURA karbowana na mostek 40, 5,40 metra. Tel. 536 874 517.

SŁUPKI z profilu 60x40x2; długość 230 cm; za pół ceny; po 32 zł/szt.; Maciejowice Tel. 888 302 303 lub 608 057 374.

SZTACHETY metalowe; malowane 4 zł/mb; niemalowane 3 zł/mb; Ryki Tel. 502 375 285 lub 888 302 303.

KONTRŁATY sosnowe 2,5 cm x 5 - mb. 1400 - o długości do 5 m. Cena 70 groszy za 1 metr bieżący. Tel. 507 114 043.

BUDOWLANE
KUPIĘ

DREWNO tartaczne sosna świerk dąb brzoza. Tel: 502 676 046

DLA DZIECI
SPRZEDAM

WÓZEK dziecięcy w kolorze pomarańczowo - szaro - czarnym. Duże koła, łatwo się prowadzi. W zestawie gondola + spacerówka. Firma Chicco. Stan dobry. Cena 100 zł. Dęblin. Nr tel. 668 725 348.

WÓZEK przekładany na spacerówkę dla dziecka, stan b.dobry. Tel. 572 672 214.



WÓZEK dziecięcy 3w1, gondola, spacerówka, fotelik. Kolor fioletowo-czarny. Stan bardzo dobry, po jednym dziecku. W zestawie parasolka, ochraniacz przeciwdeszczowy, torba oraz śpiworek. Cena do negocjacji. 500. Tel. 505 409 151.

ZWIERZĘTA
SPRZEDAM

CIEŁĘTA rasy mięsnej. Tel. 731 346 395.

GĘSI; 25 zł po uboju; Wilchta k. Garwolina Tel. 518 790 909.

KOZY matka i kózka. Cena 150 zł do negocjacji. Tel: 608 547 855

BYCZEK czarno-biały 1 tygodniowy z własnej hodowli. Budziska k/Woli Gułowskiej. Tel. 517 932 686.

KÓZKI - 2 szt. Okolice Ryk. Tel. 507151250.

KROWA pierwiastka, mleczna, spokojna. Okolice Sobolewa. Tel. 510 163 083 .

PROSIĘTA; odsadzone i wykastrowane; 13 szt.; mogą sprzedać w całości lub na pary; cena 350 zł; Miastków Kościelny Tel. 692 391 123.

CIELENTA sprzedam. Tel. 506 385 510.

KACZKI młode 12 szt. Gęsi 2 szt. sprzedam w dobrej cenie. Ok. Swat/Ryk. Tel. 690 974 171.

KACZKI i GĘSI wiosenne młode. Ok. Kłoczewa. Tel. 699 321 411.

KRÓLIKI małe i duże, z własnego chowu. Ok. Ryk. Tel. 604 112 401.

SUCZKA ratlerek 11 tygodni, piesek pekińczyk 10 tygodni, suka ratlerek 1 rok, waga 2kg. Blisko Ryk. Tel. 81 8653915, 692 131 820.

JAŁOŚKA mięsna, brązowa, 3-tygodniowa. Cena 1.000zł. Tel. 667 428 667.

BYCZEK po simentalu, 2-tygodniowy. Cena 1050 zł. Tel. 667 428 667.

CIELAKI - okolice Ryk. Tel. 727 431 684.

BYCZEK czarno-biały trzytygodniowy. Tel. 608 031 635.

BYCZEK 4tygodniowy GM, Maciejowice. Tel. 508 659 647.

JAŁÓWKI różne mleczne i opasowe do zacielenia. Tel. 609 658 524.

ZWIERZĘTA
KUPIĘ

JAŁÓWKĘ mięsną; waga 100-140 kg Tel. 695 902 541.

CIELAKI kupię. Tel. 600 365 940 .

ZWIERZĘTA
ODDAM

KOTKI, małe, różne kolory, nauczone czystości. Ok. Dębina. Nr tel. 889 775 287

KOTKI małe kolor rudo-białe, oddam za darmo. Okolice Ryk. Tel. 505 988 412.

RÓŻNOŚCI
SPRZEDAM

BUTLE tlen - acetylen do cięcia i spawania gazowego + komplet palników (nie używane). Cena do uzgodnienia. Nr tel. 517 120 621

Sprzedam tanio skrzynio-palety ażurowe, używane, nieuszkodzone, austriackiej firmy. Wymiary 100 x 120 cm, wysokość 79 cm, na 4 stopach. Tel. 539 233 762.

PASIEKA lub jej część z ulami lub bez. Rodziny silne i zdrowe. Tel. 600 857 307

SUCHE deski dębowe do dalszej obróbki o wymiarach ok. 515 x 35 x 4 cm. Cena do ustalenia. Stary Bazanów, tel. 693 134 573

DREWNO wysezonowane 3, 4, 5, 6 lat, drewno opałowe, głównie grab, pocięty na około 40cm odcinki, załadunek i transport we własnym zakresie, cena 280 zł/m3. Nowodwór. Tel. 602 615 777.

KAMIENIE polne. Tel. 783 525 405.

ULE z pszczołami, typ warszawski lub same - tanio. Krasnogiłny. Tel. 660 880 540.

BUTLE (tlen-acetylen) bez legalizacji + komplet palników + reduktory - perun. Dęblin. Tel. 517 120 621.

WALCE do robót metaloplastycznych- jubilerskie. Dęblin. Tel. 691 197 930.

KASA pancerna. Dęblin. Tel. 691 197 930.

AKORDEON Menuet 80 basów, 8 registrów, złota perła z futerałem, stan idealny, cena 700 zł. Ok. Ryk. Tel. 791 557 872.

DRZEWO opałowe w wałkach i rąbane, różne gatunki, możliwy transport. Tel. 691 312 727.

KAMIENIE polne; cena do uzgodnienia Tel. 532 844 844.

WOREK TRENINGOWY; do boksu; napełniony; plus rękawice; długość 140 cm; średnica 40 cm; cena do uzgodnienia; Garwolin Tel. 798 440 749.

BRAMA z furtką; brama prosta bez wzorów; cena 150 zł; Sławiny Tel. 691 864 622.

KIOSK o konstrukcji drewnianej; wymiary 5 x 6 metrów; może być na działkę letniskową; cena do uzgodnienia; okolice Piławy Tel. 506 029 436.

KUŹNIA komplet; albo kotlina od niej; cena złomu użytkowego; Wola Łaskarzewska Tel. 791 835 744.

OKNA plastikowe; 2 sztuki; z demontażu; nie otwierane; białe; 1,79 x 1,29 i 1,35 x 1,48; stan bdb; cena 50 zł/szt.; okolice Garwolina Tel. 605 406 320.

KSIĄŻKA - Renowacja przedmiotów z drewna, cena 60 zł. Ryki. Tel. 575 701 766.

WÓZEK inwalidzki elektryczny , nieużywany. Ok. Ryk. Tel. 81 8653808, 881058326.

PIELUCHOMAJTKI 2 paczki po 30 szt. tena, rozmiar L normal. Tel. 81 86 54 751, Ryki.

RÓŻNOŚCI
KUPIĘ

DĘBY ścięte lub na pniu, okolice Nowodworu i Ryk, cena do uzgodnienia. Tel. 724 111 549.

ANTYKI, złoto, srebro, militaria Tel. 509 838 293.

PRACA
SZUKAM

SZUKAM pracy jako terapeuta zajęciowy. Posiadam wykształcenie kierunkowe oraz dyplom terapeuty. Odbylałam również praktyki w warsztatach terapii zajęciowej. Tel. 574 663 331, proszę o wiadomość

PRACA
DAM

KELNER NA PRZYJĘCIA do Jakubowej izby w Niwie Babickiej. Wymagamy dyspozycyjności weekendowej i doświadczenia w obsłudze przyjęć. Oferujemy atrakcyjne warunki finansowe,

ciepły posiłek, rabaty na nasze usługi, nielimitowaną kawę, umowę i prywatną opiekę medyczną. Info: 507 102 541

OSOBY DO LEPIENIA PIEROGÓW w restauracji Jakubowa izba w Niwie Babickiej. Tel. 507 102 541

POMOC KUCHARZA poszukiwana do pracy w Jakubowej izbie w Niwie Babickiej. Więcej info: 507 102 541

KUCHARZ z doświadczeniem poszukiwany do pracy w Jakubowej izbie w Niwie Babickiej. Więcej info: 507 102 541

ZATRUDNIĘ kobiety i mężczyzn w gospodarstwie sadowniczym; do zbioru jabłek; mieszkanie na miejscu; Sobienie Jeziory Tel. 602 357 597.

PRODUCENT obuwia Krimen - Baldaccini zatrudni krojczego z umiejętnością krojenia na ploterze lub przyuczy osobę chętną do wykonywania tej pracy. 30 zł/h Tel. 505 017 117. biuro@baldaccini.com.pl.

SZWALNIA w Garwolinie zatrudni wykwalifikowaną krawcową. Wymagania: doświadczenie w szyciu. Oferujemy stabilne zatrudnienie w oparciu o umowę o pracę. Tel. 607 529 292. info@mediza.biz.

GABINET Urody w Górninie zatrudni kosmetyczkę/kosmetologa z doświadczeniem. Tel: 507 627 149. CV na adres p.talarek@op.pl

ZATRUDNIĘ mechanika samochodowego i elektryka samochodowego. Płaca 3.500-6.000. Tel. 509 594 292

STOLARZA, szlifierza i osobę do przyuczenia zatrudnię . Oferujemy umowę o pracę, stawka godzinowa stolarz od 25 zł/godz. wzwyż. Praca w Garwolinie Tel. 509 313 534.

FIRMA Pilzak Auto zatrudni absolwenta szkoły samochodowej o profilu mechanik lub elektromechanik. Oferujemy: zatrudnienie na podstawie umowy o pracę, dobre warunki pracy. Tel: 577 156 663.



ZATRUDNIMY: operatora maszyn, lakiernika, magazyniera, pracownika produkcji, spawacza i innych. Zapewniamy darmowy dojazd do pracy, atrakcyjne wynagrodzenie, umowę o pracę. Tel: 668 644 171

FIRMA wod-kan poszukuje pracowników fizycznych oraz brygadzysty. Umowa o pracę, wynagrodzenie uzależnione od doświadczenia i posiadanych umiejętności. Zapewniamy dojazd do pracy. Tel. 514 481 791

ZATRUDNIMY kasjera - sprzedawcę, pracownika działu mięso - wędliny. Zawada Market, al. Wyzwolenia 126 Piława. Tel: 507 942 517, e-mail: rekrutacja@zawadamarket.pl

ZATRUDNIĘ stolarza, szlifierza i osobę do przyuczenia, umowa

o pracę, stawka godzinowa stolarz od 25 zł/godz. wzwyż. Praca w Garwolinie Tel. 509 313 534. 509313534.



FIRMA FHU Oskar - hurtownia chemiczna poszukuje osoby na stanowisko: magazynier. Lokalizacja: Cząłkówka 99, 05-340 Kołbiel. Tel.: 692 312 978; wyslij CV na: oskar@fhuoskar.pl

Zatrudnię cieśli szalunkowych praca w Puławach , wykonanie stopy fundamentów , umowa i terminowa płatność. Tel. 502 549 266.

SPRZĄTACZKA poszukiwana do pracy w Jakubowej Izbie. Atrakcyjne wynagrodzenie, prywatna opieka medyczna, elastyczny grafik, zniżki na nasze usługi i wiele więcej. Szczegóły: 507102541

20.09.21 początek zbioru jabłek; startujemy z naborem pracowników; rejon Wilgi i Sobienie Jeziory; zakwaterowanie Dolina Zakrzewowa Tel. 786 869 223.

Zatrudnię do pracy w lesie na stałe lub dorywczo. Tel. 501316158.

Praca: doradca klienta placówka partnerska kredyty, ubezpieczenia, fotowoltaika. CV na adres: rekrutacja082017@wp.pl

POSZUKIWANA osoba do koszenia trawy i innych prac na terenie zewnętrznym. Praca w godzinach 5-13, dorywcza lub na stałe. Miejsce pracy Piława. Tel: 660 758 502

NIEPUBLICZNA Szkoła Podstawowa Kuźnia Talentów w Chotyni zatrudni konserwatora. Wymagana dobra organizacja pracy, doświadczenie w wykonywaniu prac naprawczych oraz ogrodniczych. Oferty pracy: CV + LM Tel. 604 377 786. szkola.chotynia@o2.pl.

DLA naszego klienta - ogólnopolskiej agencji nieruchomości - poszukujemy agentów regionalnych z powiatu garwolińskiego. Zależy nam na osobach z doświadczeniem w sprzedaży działek. Prosimy o CV mailem. rekrutacja@team4sales.com.

ZATRUDNIĘ elektryka, pomocnika elektryka. Wymagania: znajomość instalacji elektrycznych i teletechnicznych, wykształcenie techniczne. Tel: 511 483 828; biuro@impotronic.com.pl

BISTRO Appetito w Górninie zatrudni kucharza/pizzermana z doświadczeniem lub do przyuczenia. Tel. 572 049 918.

USŁUGI

ZŁOTA RĄCZKA Artur - bieżące naprawy domowe, małe i duże remonty, podłączanie urządzeń elektrycznych, gazowych i sanitarnych, poddasza, elewacje, glazura, terakota, instalacje elektryczne i hydrauliczne, malowanie agregatem, uprawnienia SEP. Tel. 501 038 391.

DOCIEPLANIE BUDYNKÓW. Szybko, tanio, solidnie. Tel. 502 053 214.

MALOWANIE DACHÓW. Profesjonalne malowanie dachów z zastosowaniem agregatu malarskiego. Mycie dachów i kostki brukowej. Farby z dużym rabatem bezpośrednio od producenta. Firma z 12-letnim doświadczeniem. Tel. 665 177 320.

USŁUGI: Wycinka drzew i krzewów itp. Koszenie zieleni i nieużytków. Prace ogrodowo-podwórkowe. Drobne naprawy i remonty. Tel. 500 463 989.

SOLIDNE malowanie dachów, wymiana orynnowania, malowanie elewacji domów. Tel. 518 746 036.

TYNKI cementowo-wapienne wykończone piaskiem kwarcowym oraz wylewki mixokretem, dogodne terminy, przystępne ceny, wieloletnie doświadczenie. Tel: 781 153 062

DREWNO kominkowe i opałowe sosna, brzoza, olcha, dąb, grab dowóz gratis do 30 km przy zakupie 4m³ Tel. 787 022 688.

SKUP zbóż Ułęż, każda ilość, dostawy do magazynu w Ułężu lub odbiór z gospodarstwa. Ceny zależne od aktualnych cen rynkowych. Szybkie i terminowe płatności. Tel. 608 418 257

PRANIE tapicerek meblowych, narożniki, fotele, krzesła, dywany itp. Dojazd do klienta gratis. Dęblin, Ryki, okolice. Tel. 517 987 912 .

FIRMA prowadzi na terenie województwa mazowieckiego i lubelskiego skup bydła: cielaki, krowy, buhaje. Konkurencyjne ceny, płatność gotówka, przelew, wystawiamy fakturę. Tel: 507 457 257

PRACA magisterska licencjat profesjonalna pomoc Tel. 662 763 765. twojmgr@interia.pl.



INSTALACJE elektryczne - kompleksowo. Instalacje odgromowe, wyrównawcze i uziemiające. Przyłącza elektryczne, pomiary. Montaż rozdzielni i osprzętu, alarmy, kamery, RTV-SAT. Tel: 511 483 828

Deska podłogowa, deska tarasowa, szalówka, boazeria, podbitka.Struganie kantówek, desek itp. Suszenie drewna usługowe. RABATY.Korytnica 101a Tel. 607 607 700.

Spróbuj swoich sił w szachach

ŁASKARZEW

Mieszkańcy powiatu garwolińskiego mogą zmierzyć się ze sobą podczas I Łaskarskiego Turnieju Szachowego. Odbędzie się on w poniedziałek, 30 sierpnia, w sali OSP Łaskarzew. Rozpocznie się o godzinie 10:00. Organizatorzy zapraszają wszystkich bez względu na wiek i umiejętności. Proszą jednocześnie zawodników o wzięcie szachownic i zegarów. W razie pytań można kontaktować się z **Maciejem Laskowskim** (609 073 562) i **Pawłem Agnieszczakiem** (668 663 794). -Być może w przyszłości uzyskamy patronat Polskiego Związku Szachowego i staniemy się kolejnym

„silnym” miastem w Polsce -piszą organizatorzy na utworzonym wydarzeniu na Facebooku.

Poza szachami klasycznymi chcą również zwrócić uwagę na Shogi oraz Xiangqi, czyli szachy japońskie i chińskie.

-Nie trzeba jeździć na specjalne turnieje, aby zdobyć w nich ranking, a ten od razu gwarantuje wysoką pozycję w Europie -zauważają.

Tym turniejem zakończy się letni sezon kółka szachowego w Łaskarzewie. Organizatorzy zapraszają tym samym wszystkich zainteresowanych do uczestnictwa w kolejnych turniejach i spotkaniach kółka.

JS

Szkolili się najmłodszy druhowie

GM. GARWOLIN

Jednostka OSP Miętne stawia na szkolenia młodzieży z zakresu kwalifikowanej pierwszej pomocy. Udział w nim wzięła dla Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza. W trakcie zajęć młodzi adepci dowiedzieli się wszystkiego z zakresu KPP, ćwiczyli opatrywanie i transport poszkodowa-

nego, udzielanie pomocy osobie dorosłej i dziecku oraz pozycje bezpieczną. Drużyna MDP przedstawi kilka scenek z pierwszej pomocy osobom poszkodowanym podczas odpustu parafialnego w Miętne, który odbędzie się 12 września.

WZ

Kręcili kilometry dla Igorka



Grupa „Pozytywnie kołem zakręcenii” pokonała 300 kilometrów, by wspomóc leczenie i rehabilitację Igora

Trzy dni trwał rajd wschodnim szlakiem rowerowym „Green Velo”, który odbyła grupa pasjonatów dwóch kółek „Pozytywnie kołem zakręcenii” z Garwolina

Trasa obejmowała odcinek Hajnówka - Janów Podlaski - Włodawa - Chełm. Łącznie przejechali 300 kilometrów. -Celem akcji było propagowa-

nie aktywnego stylu życia oraz zbiórka pieniędzy na leczenie i rehabilitację 11-letniego Igora Boguckiego, syna jednego z członków wyprawy -mówi **Robert Sikora**, jeden z organizatorów rajdu.

Do wsparcia projektu zadeklarowały się lokalne firmy: Ochnik, Piekarnia Żabczyńscy, Dach Kowalscy, HSI, Optyk Garwolin, Ikmet, Max4, Drukarnia opakowań Fabio, Nessi. Każda z tych firm wpłaciła na konto zbiórki

po minimum 300 złotych. To złotówka za każdy przejechany kilometr.

-Chcielibyśmy zachęcić Czytelników i Internautów, by również wsiedli na rower i przejechali minimum 10 kilometrów - kto da radę więcej, to oczywiście zachęcamy - i wpłacili złotówkę za każdy przejechany przez siebie kilometr -dodaje Sikora.

mp.

CO SIĘ STAŁO?

Igor Bogucki przebywa w Klinice Budzik w Warszawie. Ponad rok temu uległ wypadkowi, przez który do dziś walczy o każdy dzień, jak prawdziwy wojownik! Już wiele razy udowodnił, że bardzo chce żyć, wbrew wszystkiemu, co się działo. Ma dopiero 11 lat, ale bardzo waleczne serce. Przed nim jeszcze długa droga. Wierzmy, że z naszą pomocą ją pokona i wróci do nas! Dochód ze zbiórki przeznaczony zostanie na opiekę, sprzęt do rehabilitacji i środki medyczne.

Wygrał Adam Flisek



ŁASKARZEW

Tradycyjnie jedną z imprez towarzyszących obchodom Dni Miasta były zawody wędkarskie Koła PZW nr 17 w Łaskarzewie o Puchar Burmistrza. Rozegrano je w niedzielę. Zwycięzcom puchary wręczyli przedstawiciele władz miasta. Od lewej stoją: Ireneusz Łapacz (III miejsce), Wojciech Wójcikowski (II wśród juniorów) Mikołaj Kaczyński (III wśród juniorów), Jakub Sadolewski (I wśród juniorów), burmistrz Anna Laskowska, Robert Tobiasz (II miejsce), Adam Flisek (I miejsce), Michał Połec -kapitan sportowy koła, sekretarz miasta Henryk Dąbrowski, Sławomir Prokop -członek zarządu koła. Z tyłu flagę koła trzyma jego prezes Dariusz Paszkowski

eprasa.pl

Promnik Gończyce drugi w Pucharze Amatora



Promnik Gończyce zajęli drugie miejsce w Turnieju o Puchar Prezesa Amatora Leopoldów Rososz, zorganizowany z okazji 60-lecia klubu. Najlepszym bramkarzem wybrano Wiktora Dołężkę. Pierwsi byli gospodarze zawodów - Amator, a trzeci Ruch Ryki. Na zdjęciu Promnik Gończyce w całym składzie: rząd górny od lewej: Jacek Cieśla - trener, Szymon Kowalczyk, Wiktor Dołężka, Nikodem Tywanek, Seweryn Lis, Szymon Miszczak, Patryk Grudzień, Szymon Jurczak, Krzysztof Łapacz, Paweł Dźwigałowski. rząd dolny: Michał Owczarczyk, Antoni Ochnio, Szymon Gromuś, Jakub Pyra, Antoni Cieśla, Fryderyk Flisek, Alicja Gniadek. Wyniki: Amator 0:0 Promnik; Promnik 3:0 MKS Ryki; Promnik 0:1 Amator; MKS Ryki 0:2 Promnik.

Iskra Cup po raz czwarty

25 drużyn i 66 meczów. Na murawie blisko 300 zawodników. Za nami weekend pod znakiem sportowych zmagania dzieci i młodzieży

W sobotę i w niedzielę na stadionie miejskim w Pilawie została rozegrana czwarta już edycja Turnieju Iskra Cup, który zorganizował Uczniowski Klub Sportowy Iskra Pilawa. W sobotni poranek, 21 sierpnia swoje rozgrywki rozpoczęli zawodnicy z roczników 2007/2008 i 2013/2014. W roczniku 2007/2008 pierwsze miejsce zajął **Promyk Sobolew**, drugie **Progres Garwolin**, a trzecie **Iskra Pilawa**. Na kolejnych pozycjach znalazły się drużyny **Promnika Gończyce**, **Ruchu Ryki** i **Sępa Żelechów**. Najlepszym strzelcem został **Samuel Sawicki**, bramkarzem **Franciszek Cholewa**, a obrońcą **Bartosz Babik**. Najlepszym zawodnikiem z tego rocznika wybrano **Sebastiana Magnuszewskiego**.

Wśród drużyn z rocznika 2013/2014 na pierwszym miejscu znaleźli się młodzi piłkarze z drużyny **Progres Garwolin**, na drugim z **Cisowianka Drzewce**, a na trzecim z **Wisły Maciejowice**. Kolejne pozycje zajęli zawodnicy z **KS Puznówka 96**, **Amur Wilga** i gościnni gospodarze z **Iskry Pilawa**. Najlepszym strzelcem został **Filip Szarowolec**, bramkarzem **Jakub Trzeciak**, obrońcą **Brajan Cieloch**, a najlepszym zawodnikiem został **Mieszko Swaguliński**.

22 sierpnia o tytuł najlepszych zagraли młodzi piłkarze z roczników 2009/2010 i 2011/2012. W roczniku 2009/2010 na pierwszej pozycji uplasowali się zawodnicy z **Naprzód Skórzec**, na drugiej z **Iskra Pilawa I**, a na trzeciej z **Cisowianka Drzewce**. Kolejne trzy pozycje zajęli zawodnicy **Wisły Maciejowice**, **CKS Celestynów** i **Iskry Pilawa II**. Najlepszym strzelcem

był **Bruno Morzycki**, bramkarzem **Mikołaj Kielczykowski**, obrońcą **Krzysztof Radomski**, a najlepszym zawodnikiem z tego rocznika wybrano **Adama Golewskiego**. W roczniku 2011/2012 drużyna **Progres Garwolin** znalazła się na pierwszym miejscu, a na drugim **Józefovia Józefów** i na trzecim **KS Vulcan Wólka Mładzka**. Czwarte, piąte i szóste miejsce należało do **Iskry Pilawa**, **MKP Pogoni Siedlce** i **KS Puznówka 96**. Najlepszy strzelec z tej grupy to **Mateusz Mańkowski**, bramkarz **Miłosz Ornoch**, obrońca **Adam Leśkiewicz**, a zawodnik to **Filip Stępnia**. W niedzielę ostatni puchar wręczono drużynie **KS Puznówka 96**. -Postanowiliśmy z zarządem *Iskry Pilawa* wręczyć puchar drużynie z najmniejszej miejscowości, ale za to bardzo walecznej. Robicie dobrą robotę - widać tę pracę z dziećmi - powiedział **Robert Rokicki**.

SPORTOWE ZMAGANIA OGLĄDAŁY CAŁE RODZINY

Oprócz sportowej rywalizacji,

na zawodników czekał również poczęstunek. Dzieciom kibicowali rodzice, rodzeństwo czy dziadkowie. -*Dziękuję za dwa dni wspólnie zabawy. W imieniu zarządu chcielibyśmy serdecznie podziękować przede wszystkim zawodnikom, że byli z nami -powiedziała Anna Grzegorzka-Woźniak*, prezes UKS Iskra Pilawa, dziękując wszystkim, którzy przyczynili się do zorganizowania turnieju. Wydarzenie podsumowała również burmistrz **Albina Łubian**. -*Przed wszystkim sukcesem klubu jest to, że potrafiliście złożyć dobry wniosek, który uzyskał dofinansowanie i dzięki temu ten turniej w takiej formie mógł się odbyć. Ja wiem, że gdyby nie rodzice i ich zaangażowanie to też nie byłoby tu tak wielu młodych osób, które chcą w aktywny sposób spędzać czas. Najbardziej cieszę się z tego, że dziś ten stadion tętni życiem i młodzi chcą tu przebywać i rozwijać swoje umiejętności -powiedziała burmistrz*. Wydarzenie odbyło się pod honorowym patronatem **Adama Struzika** - Marszałka Województwa Mazowieckiego i **Albiny Łubian** - burmistrza

Miasta i Gminy Pilawa oraz pod patronatem medialnym Twojego Głosu - gazety powiatu garwolińskiego. Sponsorem byli Samorząd Województwa Mazowieckiego

oraz firmy: Cartex auto części, Max Elektro AGD/RTV/MULTIMEDIA i Pepek-Sport Garwolin.

Ewelina Karbowska



W niedzielę puchar wręczono drużynie KS Puznówka



Dla najlepszych strzelców, bramkarzy, obrońców i zawodników w poszczególnych grupach organizatorzy przygotowali indywidualne wyróżnienia i nagrody. Na zdjęciu sobotni zwycięzca



W roczniku 2011/2012 drużyna Progres Garwolin znalazła się na pierwszym miejscu



W roczniku 2007/2008 pierwsze miejsce zajął Promyk Sobolew



W roczniku 2009/2010 pierwsze miejsce zajęli zawodnicy Naprzód Skórzec



Wśród drużyn z rocznika 2013/2014 na pierwszym miejscu znaleźli się młodzi piłkarze z drużyny Progres Garwolin



W sobotnich zmaganiach wzięli udział zawodnicy z roczników 2013/2014 i 2007/2008



W niedzielę na stadionie miejskim spotkali się zawodnicy z roczników 2009/2010 i 2011/2012

A KLASA (WARSZAWA II)

WYNIKI

1. KOLEJKI:

AP EsKadra - Wisła M.	4:2
Józefovia II J. - Wilga II	2:3
Drukarz II W. - Promnik	3:5
Victoria II - Kamionek	5:1
Zły Warszawa - Advit	2:4
Olimpia - Ząbkovia II	1:0
Wisła D. - Bór	5:1
Vulcan - pauza	

TABELA

1. Victoria II	2	6	10:5
2. Wilga II	2	6	7:2
3. Promnik	2	4	6:4
4. Wisła Dz.	2	3	6:3
5. AP EsKadra	1	3	4:2
6. Olimpia	2	3	1:4
7. Wisła M.	2	3	4:5
8. Advit	2	3	8:7
9. Kamionek	2	3	3:5
10. Ząbkovia II	2	3	3:1
11. Bór	2	3	4:5
12. Zły	2	1	3:5
13. Vulcan	1	0	0:2
14. Józefovia II	2	0	2:6
15. Drukarz II	2	0	3:8

NASTĘPNA KOLEJKA

28- 29 sierpnia

Wisła Maciejowice -pauza, Promnik Łaskarzew - Olimpia Warszawa (niedz.17:00), Wilga II Garwolin - Wisła Dziecinów (sob.16:00), Bór Regut - AP EsKadra Warszawa, Ząbkovia II Ząbki - Józefovia II Józefów, Advit Wiązowna - Drukarz II Warszawa, Kamionek Warszawa - Zły Warszawa, Vulcan Wólka Mładzka (Otwock) - Victoria II Sulejów.

A KLASA (SIEDLCE)

WYNIKI

1. KOLEJKI

Płomień II - Promnik	4:4
Tajfun - Tęcza K.	3:0 (v.o)
Gołębek - Jutrzenka	4:1
Victoria - Rywał	1:4
Grodzisk - Miedzanka	0:1
Tęcza S. - Łosice	1:4
Ostrówek - Wicher	4:2

TABELA:

1. ULKS Gołębek	1	3	4:1
ŁDK Łosice	1	3	4:1
Rywał Ruchna	1	3	4:1
4. Tajfun Jartyp.	1	3	3:0
5. LKS Ostrówek	1	3	4:2
6. Miedzanka	1	3	1:0
7. Promnik Goń.	1	1	4:4
8. Płomień II D. W.	1	1	4:4
9. Grodzisk Krzym.	1	0	0:1
10. Wicher Sad.	1	0	2:4
11. Victoria K.	1	0	1:4
Tęcza Stanisław.	1	0	1:4
Jutrzenka Cegłów	1	0	1:4
14. Tęcza Korcz.	1	0	0:3

NASTĘPNA KOLEJKA

28/29.08

Promnik Gończyce - Wicher Sadowne, ŁDK Łosice - LKS Ostrówek, Miedzanka Miedzna - Tęcza Stanisławów, Rywał Ruchna - Grodzisk Krzymosze, Jutrzenka Cegłów - Victoria Kałuszyn, Tęcza Korczew - ULKS Gołębek, Płomień II Dęba Wielkie - Tajfun Jartypory.

